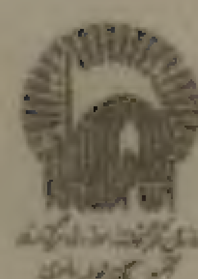
صدامت کاربرگ
دارد





فهرستبرگه منابع چاپ سنگی - اداره مخطوطات

شماره ثبت:	۷۷۵۲
رده‌بندی دیویی:	۲۹۷/۷۷ ج ۴۱۵ د ۱۳۰۵ مرجع ☐
سرشناسه:	جزولی، محمد بن سلیمان، -۸۷۰ق
عنوان قراردادی:	دلائل الخیرات. فارسی. عربی
عنوان:	دلائل الخیرات.
شرح پدیدآور:	
کاتب:	تاریخ کتابت:
محل نشر: لکهنو	ناشر: مطبع نولکشور تاریخ نشر: ۱۳۰۵ق
صفحه شمار:	ا ج (۸۴، ۴ ص) مصور ☑ درسی ☐ گراور یا افست ☐
زبان: عربی و فارسی	ابعاد: ۲۶×۱۷ نوع خط: نسخ و نستعلیق
روش تهیه:	وقفی ☐ اهدایی ☑ خریداری ☐ ارسالی ☐
واقف: مقام معظم رهبری	تاریخ ثبت: اسفند ۱۳۷۶
یادداشتها:	صفحات ابتدایی دعاء دلائل الخیرات آمده است. دارای حواشی تفصیلی است. در انتها نیز فهرست کتب آورده شده است
موضوع(ها):	۱. صلوات. ۲. دعاها. ۳. محمد (ص)، پیامبر اسلام، ۵۳ قبل از هجرت - ۱۱ق. -
شناسه(های) افزوده:	الف. خامنه‌ای، علی، رهبر جمهوری اسلامی ایران، ۱۳۱۸ق. اهداکننده. ب. عنوان.
فهرستگار: شیبانی	تاریخ فهرستگاری: مرداد ۸۱

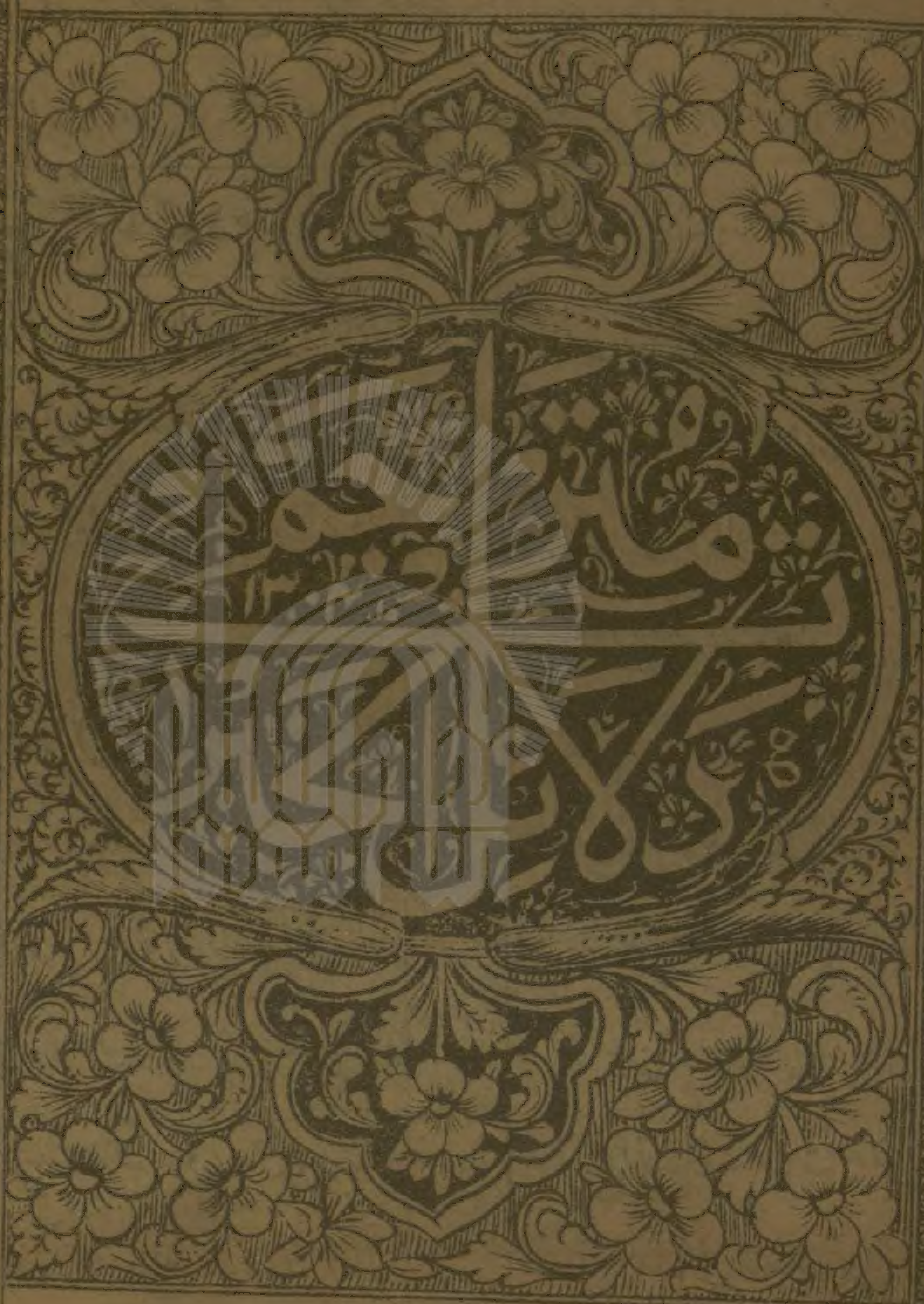


ليبلوكم فيما آتاكم فاستبقوا الخيرات

قد طبع في مطبع ... اللكهنو



ليبلوكم فيما آتيكم فاستبقوا الخيرات



قد طبع في اللكنؤ مطبع المعزّي الى نولكشور

اطلاع - اس مطبع مین ہر علم وفن کی کتب کا ذخیرہ سلسلہ وار فروخت کے لیے موجود ہی جسکی فہرست مطول ہر ایک شائق کو چھاپہ خانہ سے مل سکتی ہی جسکے معائنہ وملاحظہ سے شائقان اصلی حالات کتب کے معلوم فرما سکتے ہین قیمت بھی ارزان ہی اس کتاب کے ٹیٹل پیج کے تین صفحہ جو سادے ہین اُنمین بعض کتب متفرقات دینیہ فارسی وارُدو درج کرتے ہین تاکہ جس فن کی یہ کتاب ہی اُس فن کی اور بھی کتب موجودہ کارخانہ سے قدردانون کو آگاہی کا ذریعہ حاصل ہو

کتب متفرقات دینیہ فارسی

مجموعۂ اوراد - وظائف شامل دعاہای ذیل

۱ - درود اکبر - ۲ - حزب البحر مترجم -

۳ - درود مستغاث - ۴ - درود تنجینا -

۵ - درود ماہی -

جواہر القرآن - مترجم وظائف قرآنی مدونۂ محمد بن اُسامہ -

جلاء الاذہان فی علم القرآن - نادر رسالہ ہی مصنفہ مولوی ابوالخیر معین الدین المشہدی

مجموعۂ زینت القاری - جسمین رسالہ عمدۃ القرآن ومقصود القاری ورسالہ بیان الجزیل للترتیل شامل ہی -

مجموعۂ خطب - مشہور خطبے ہین مرتبہ مولانا محمد اسمعیل دہلوی کا -

نور الفواد معروف بہ زاد المعاد - مصنفہ مولوی نور الدین صدیقی -

شواہد النبوۃ - اسمین سیر واخلاق حضرت خیر البشر اور اذکار آل اطہار اور اصحاب کبار اور ازواج مطہرہ کے مذکور ہین از ملا عبد الرحمن -

معارج النبوۃ - بیان شرائف احوال حضرت خاتم المرسلین بڑی مستند کتاب ہی از ملا معین الدین کاشی -

مدارج النبوۃ - حالات فضیلت حضرت خاتم الرسالت صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم مصنفہ شاہ عبد الحق دہلوی دو جلد مین -

جامع طیبی - احوال سرور عالم صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم مین از شاہ طیب نعمت اللہی -

ليبلوكم فيما آتاكم فاستبقوا الخيرات



قد طبع في اللكنؤ
في مطبع المعز الى نولكشور

دعاء بدء دلائل الخيرات

بسم الله الرحمن الرحيم

الحمد لله رب العالمين حسبي الله ونعم الوكيل
ولا حول ولا قوة الا بالله العلي العظيم اللهم
اني ابرأ من حولي وقوتي الى حولك وقوتك
اللهم اني اتقرب اليك بالصلوة على سيدنا
محمد عبدك ونبيك ورسولك سيد المرسلين صلى الله
تعالى عليه وسلم وعليهم اجمعين امتثالا لامرك

وَتَصْدِيقًا لَهُ وَمَحَبَّةً فِيهِ وَشَوْقًا اِلَيْهِ وَتَعْظِيمًا

لِقَدْرِهٖ وَلِكَوْنِهٖ صَلَّى اللهُ تَعَالٰى عَلَيْهِ وَ

سَلَّمَ اَهْلًا لِذٰلِكَ فَتَقَبَّلْهَا مِنِّي بِفَضْلِكَ وَ

اجْعَلْنِي مِنْ عِبَادِكَ الصَّالِحِينَ وَوَفِّقْنِي لِقِرَاءَتِهَا

عَلَى الدَّوَامِ بِجَاهِهٖ عِنْدَكَ وَصَلَّى اللهُ عَلٰى سَيِّدِنَا

مُحَمَّدٍ وَّاٰلِهٖ وَصَحْبِهٖ اَجْمَعِينَ اَسْتَغْفِرُ اللهَ الْعَظِيمَ

سُبْحَانَ اللهِ وَالْحَمْدُ لِلّٰهِ حَسْبِيَ اللهُ وَنِعْمَ الْوَكِيلُ

اِخْلَاص بِاَعُوذُ وَبِالْبَسْمَلَةِ مُعَوِّذَتَيْنِ بِالْبَسْمَلَةِ

فَاتِحَة شَرِيف بِالْبَسْمَلَةِ اَسْمَاءُ الْحُسْنٰى

بِالْبَسْمَلَةِ اَسْمَاءُ النَّبِيِّ بِالْبَسْمَلَةِ

استغفر الله العظيم الذي لا اله الا هو الحي القيوم واتوب ونسئله التوبة والمغفرة والهداية انه هو التواب الرحيم ثلاث مرات

اَللّٰهُ	اَلرَّحْمٰنُ	اَلرَّحِیْمُ	اَلْمَلِکُ
اَلْقُدُّوْسُ	اَلسَّلَامُ	اَلْمُؤْمِنُ	اَلْمُهَیْمِنُ
اَلْعَزِیْزُ	اَلْجَبَّارُ	اَلْمُتَکَبِّرُ	اَلْخَالِقُ
اَلْبَارِئُ	اَلْمُصَوِّرُ	اَلْغَفَّارُ	اَلْقَهَّارُ
اَلْوَهَّابُ	اَلرَّزَّاقُ	اَلْفَتَّاحُ	اَلْعَلِیْمُ
اَلْقَابِضُ	اَلْبَاسِطُ	اَلْخَافِضُ	اَلرَّافِعُ
اَلْمُعِزُّ	اَلْمُذِلُّ	اَلسَّمِیْعُ	اَلْبَصِیْرُ
اَلْحَکَمُ	اَلْعَدْلُ	اَللَّطِیْفُ	اَلْخَبِیْرُ
اَلْحَلِیْمُ	اَلْعَظِیْمُ	اَلْغَفُوْرُ	اَلشَّکُوْرُ
اَلْعَلِیُّ	اَلْکَبِیْرُ	اَلْحَفِیْظُ	اَلْمُقِیْتُ

اَلْحَسِيْبُ	اَلْجَلِيْلُ	اَلْكَرِيْمُ	اَلرَّقِيْبُ
اَلْمُجِيْبُ	اَلْوَاسِعُ	اَلْحَكِيْمُ	اَلْوَدُوْدُ
اَلْمَجِيْدُ	اَلْبَاعِثُ	اَلشَّهِيْدُ	اَلْحَقُّ
اَلْوَكِيْلُ	اَلْقَوِيُّ	اَلْمَتِيْنُ	اَلْوَلِيُّ
اَلْحَمِيْدُ	اَلْمُحْصِيْ	اَلْمُبْدِئُ	اَلْمُعِيْدُ
اَلْمُحْيِيْ	اَلْمُمِيْتُ	اَلْحَيُّ	اَلْقَيُّوْمُ
اَلْوَاجِدُ	اَلْمَاجِدُ	اَلْوَاحِدُ	اَلصَّمَدُ
اَلْقَادِرُ	اَلْمُقْتَدِرُ	اَلْمُقَدِّمُ	اَلْمُؤَخِّرُ
اَلْاَوَّلُ	اَلْاٰخِرُ	اَلظَّاهِرُ	اَلْبَاطِنُ
اَلْوَالِيْ	اَلْمُتَعَالِيْ	اَلْبَرُّ	اَلتَّوَّابُ

المنتقم	العفو	الرؤف	مالك الملك
ذو الجلال والإكرام		المقسط	الجامع
الغني	المغني	المعطي	المانع
الضار	النافع	النور	الهادي
البديع	الباقي	الوارث	الرشيد
الصبور	الصادق		الستار



ليبلوكم فيما آتاكم فاستبقوا الخيرات



قد طبع في اللكهنؤ في مطبع المنشي نولكشور



بسم الله الرحمن الرحيم

وصلى الله على سيدنا ومولانا محمد وعلى آله وصحبه

درود فرستد خداى بر سيد ما و بر بزرگ ما كه نام پاك او محمد است و بر آل وى و ياران وى

وسلم الحمد لله الذي هدانا للايمان والاسلام

وسلام فرستد بر ايشان ... كه راه نمود ما را بسوى ايمان و اسلام

والصلوة والسلام على محمد نبيه الذي

و رحمت خداى تعالى و سلام او نازل باد بر محمد كه پيغمبر اوست آن پيغمبرى كه

استنقذنا به من عبادة الاوثان والاصنام وعلى

رسانيد ما را خداى تعالى بسبب وى از پرستش بتان و معبودان باطل و بر

آله واصحابه النجباء البررة الكرام وبعد

آل او و ياران او كه بزرگان نيكوكاراند صاحبان كرامت و بزرگى اند و پس از

هذا فالغرض في هذا الكتاب ذكر الصلوة على

اداى حمد و صلوة ... مقصود من درين كتاب ياد كردن من هست درود را بر

قال الشيخ الامام الولي الفقيه العالم العامل الصالح سيدنا ... محمد بن سليمان الجزولي رحمه الله تعالى مطلب الجزولي ...

الميم اشارة الى نسخة معتمدة غ اشارة الى نسخة غير معتمدة نسخه والسلام غ نسخة على نبيه ...

النبي صلى الله عليه وسلم وفضائلها نذكرها

محذوفة الاسانيد ليسهل حفظها على القارئ

وهي من اهم المهمات لمن يريد القرب من رب

الارباب وسميته بكتاب دلائل الخيرات وشوارق

الانوار في ذكر الصلوة على النبي المختار ابتغاء

لمرضاته تعالى ومحبة في رسوله الكريم

محمد صلى الله عليه وسلم تسليما والله

المسئول ان يجعلنا لسنته من التابعين

ولذاته الكاملة من المحبين فانه

على ذلك قدير لا اله غيره ولا خير الا

خيرة وهي بحر المعاني وبحر الغيب

[illegible]

ولا حول ولا قوة إلا بالله العلي العظيم

[illegible]

فصل في فضل الصلاة على النبي صلى الله عليه وسلم

فصل در بیان بزرگی ... درود ... بر پیغمبر ...

قال الله عز وجل إن الله وملائكته يصلون على

گفت خدای تعالی ... فرشتگان او درود ...

النبي يا أيها الذين آمنوا صلوا عليه وسلموا تسليما

پیغمبر ای آنانکه ... درود ...

ويروى أن رسول الله صلى الله عليه وسلم جاء

و روایت کرده شد که تحقیق پیغمبر ... آمد

ذات يوم والبشرى ترى في وجهه فقال إنه

روزی حالانکه اثر خوشحالی ... روی مبارک او پس گفت ...

جاءني جبريل عليه السلام فقال أما ترضى

آمد مرا جبرئیل ... پس گفت ...

يا محمد أن لا يصلي عليك أحد من أمتك إلا

ای محمد ... درود نفرستد بر تو هیچ یکی از امت تو ... مگر آنکه

صليت عليه عشرا ولا يسلم عليك أحد

درود ... ده ... سلام ... نفرستد بر تو هیچ کسی

يروى قد علي جوز الخطبة وابتدأ بالاسلام صلى الله عليه وعلى ... شيخ الدلائل ما ترضى

لمن ... لا ... على حضر وقال صلى الله

عليه وسلم ان اولى الناس بي [illegible] اكثرهم

علي صلوة وقال صلى الله عليه وسلم من

صلى علي صلوة صلت عليه الملئكة ما دام

يصلي علي فليقل عبد من ذلك او ليكثر وقال

صلى الله عليه وسلم بحسب المرء من

البخل ان اذكر عنده ولا يصلي علي وقال صلى

الله عليه وسلم اكثروا الصلوة علي يوم

الجمعة وقال صلى الله عليه وسلم من صلى

علي من امتي مرة واحدة كتب الله له عشر حسنات

مُحِيَتْ عَنْهُ عَشْرُ سَيِّئَاتٍ وَقَالَ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ

دور کرده میشود ازو ده بدی

وَسَلَّمَ مَنْ قَالَ حِيْنَ يَسْمَعُ الْأَذَانَ وَالْإِقَامَةَ اَللّٰهُمَّ

و سلام کسی که بگوید بهنگامیکه بشنود

رَبَّ هٰذِهِ الدَّعْوَةِ النَّافِعَةِ وَالصَّلٰوةِ الْقَائِمَةِ

صاحب این دعوتی که نفع رساننده است و نمازی که قائم است

اٰتِ مُحَمَّدَنِ الْوَسِيْلَةَ وَالْفَضِيْلَةَ وَابْعَثْهُ مَقَامًا

بده محمد را وسیله و بزرگی و برانگیز او را در مقامیکه

مَحْمُوْدَنِ الَّذِيْ وَعَدْتَّهٗ حَلَّتْ لَهُ شَفَاعَتِيْ يَوْمَ

ستوده شده است

الْقِيٰمَةِ وَقَالَ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مَنْ صَلّٰى

قیامت و فرمود و سلام کسیکه درود گوید

عَلَيَّ فِيْ كِتَابٍ لَمْ تَزَلِ الْمَلٰئِكَةُ تُصَلِّيْ عَلَيْهِ

بر من در کتاب همیشه باشند فرشتگان که درود گویند بر وی

مَا دَامَ اسْمِيْ فِيْ ذٰلِكَ الْكِتَابِ وَقَالَ اَبُوْ سُلَيْمَانَ

تا وقتی که باشد نام من دران کتاب و گفت ابو سلیمان

الدَّارَانِيُّ مَنْ اَرَادَ اَنْ يَسْأَلَ اللهَ حَاجَتَهٗ فَلْيُكْثِرْ

دارانی کسیکه بخواهد اینکه سوال کند خدا را حاجت خود پس زیاده کند

بِالصَّلٰوةِ عَلَى النَّبِيِّ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ

درود را بر پیغمبر درود فرستد خدا بر وی و سلام

ثم يسأل الله حاجته وليختم بالصلوة على

بعد از آن سؤال کند از خدا حاجت خود را و تمام نماید بفرستادن درود بر

النبي صلى الله عليه وسلم فان الله يقبل

پیغمبر درود فرستد خدا بر وی و سلام پس بدرستیکه خدا قبول میکند

الصلاتين وهو اكرم من ان يدع ما بينهما وروي

دو درود را و او کریمتر است از آنکه ترک کند چیزی که میان این دو است و روایت کرده

عنه صلى الله عليه وسلم انه قال من صلى علي

از او درود فرستد خدا بر وی و سلام بدرستیکه وی گفت هر که درود فرستد بر من

يوم الجمعة مائة مرة غفرت له خطيئة ثمانين

روز جمعه صد بار آمرزیده شود مر او را گناه هشتاد

سنة وعن ابي هريرة رضي الله عنه ان رسول

سال و روایت کرده شده است از ابی هریره رضی الله عنه بدرستیکه پیغمبر

الله صلى الله عليه وسلم قال المصلي علي نور

خدا درود فرستد خدا بر وی و سلام فرمود هر گوینده درود را بر من نوری باشد

على الصراط ومن كان على الصراط من اهل النور

بر صراط و کسی که باشد بر صراط از اهل نور

لم يكن من اهل النار وقال صلى الله عليه وسلم

نمی باشد از اهل دوزخ و فرمود درود فرستد خدا بر وی و سلام

من نسي الصلوة علي فقد اخطا طريق الجنة

کسیکه فراموش کند درود را بر من پس بتحقیق گم کند راه بهشت را

وَإِنَّمَا أَرَادَ بِالنِّسْيَانِ التَّرْكَ وَإِذَا كَانَ التَّارِكُ

ونها اراده کرده است از فراموشی مگر ترک کردن و وقتیکه باشد ترک کننده

يُخْطِئُ طَرِيقَ الْجَنَّةِ كَانَ الْمُصَلِّي عَلَيْهِ سَالِكًا إِلَى

که خطا کند راه بهشت را می باشد گوینده درود بر او راه رونده بجانب

الْجَنَّةِ وَفِي رِوَايَةِ عَبْدِ الرَّحْمٰنِ بْنِ عَوْفٍ رَضِيَ اللّٰهُ

بهشت و در روایت عبد الرحمن بن عوف راضی باد حق

عَنْهُ قَالَ رَسُولُ اللّٰهِ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ

از و فرمود رسول خدا درود فرستد خدا بر وی و سلام

جَاءَنِي جِبْرِيلُ عَلَيْهِ السَّلَامُ فَقَالَ يَا مُحَمَّدُ

آمد مرا جبرئیل و بر وی سلام و گفت ای محمد

لَا يُصَلِّي عَلَيْكَ أَحَدٌ مِنْ أُمَّتِكَ إِلَّا صَلَّى عَلَيْهِ سَبْعُونَ

درود نمی فرستد بر تو [illegible] از امت تو مگر آنکه درود فرستند بر وی هفتاد

أَلْفَ مَلَكٍ وَمَنْ صَلَّتْ عَلَيْهِ الْمَلَائِكَةُ كَانَ مِنْ

هزار فرشتگان و کسیکه درود فرستند بر وی فرشتگان باشد از

أَهْلِ الْجَنَّةِ وَقَالَ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَكْثَرُكُمْ

اهل بهشت و فرمود درود فرستد خدا بر وی و سلام بیشترین شما

عَلَيَّ صَلَاةً أَكْثَرُكُمْ أَزْوَاجًا فِي الْجَنَّةِ وَرُوِيَ عَنْهُ

بر من از روی درود گفتن بیشترین شما است از روی زنان در بهشت و روایت کرده شد

صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَنَّهُ قَالَ مَنْ صَلَّى عَلَيَّ

درود فرستد خدا بر وی و سلام بر ستیکه وی فرمود کسیکه درود گوید بر من

صلوة تبلغ العرش خلق الله عز وجل من ذلك
درود گفتنی ... میرسد بعرش حق ... پیدا میکند خدای غالب و بزرگ است ازین
القول ملكا له جناح بالمشرق والآخر بالمغرب
قول فرشته را که آنرا یک بازو باشد بجانب برآمدن آفتاب و دیگر بازو بجانب فرو رفتن آفتاب
ورجلاه مقرورتان في الأرض السابعة السفلى
و دو پای او ثابت باشند ... زمین هفتم که زیر تر است
وعنقه ملتوية تحت العرش يقول الله عز
و گردن آن پیچیده شده است زیر عرش ... میگوید خدای غالب
وجل له صل على عبدي كما صلى على نبيي فهو
و بزرگ آنرا درود گو بر ... چنانچه درود گفته است بر پیغمبر من ... پس آن فرشته
يصلي عليه إلى يوم القيامة وروي عنه صلى الله
درود میگوید بر او تا روز قیامت و روایت کرده شده است از درود فرستد خدا
عليه وسلم أنه قال ليردن على الحوض يوم
بر وی و سلام بدرستیکه آنحضرت فرموده البته و تحقیق که حاضر میشوند بر من حوض را روز
القيامة أقوام ما أعرفهم إلا بكثرة الصلوة
قیامت گروهها نمی شناسم ایشان را مگر بسبب بسیار فرستادن درود
علي وروي عنه صلى الله عليه وسلم أنه قال
بر من و روایت کرده شده است از درود فرستد خدا بر وی و سلام بدرستیکه فرمود
من صلى علي مرة واحدة صلى الله عليه عشر
کسیکه درود فرستد بر من یک بار درود فرستد خدا بر وی ده

مرّاتٍ ومن صلّى عليّ عشر مرّاتٍ صلّى الله عليه

بار و کسے که درود فرستد بر من ده بار درود می فرستد خدای تعالی بر او

مائة مرّةٍ ومن صلّى عليّ مائة مرّةٍ صلّى الله عليه

صد بار و کسیکه درود فرستد بر من صد بار درود می فرستد خدای تعالی بر وی

ألف مرّةٍ ومن صلّى عليّ ألف مرّةٍ حرّم الله جسده

هزار بار و کسیکه درود فرستد بر من هزار بار حرام گرداند خدای تعالی تن او را

على النار وثبّته بالقول الثابت في الحيوة الدنيا

بر آتش و ثابت دارد او را بقول ثابت و دائم است در زندگانی دنیا

وفي الآخرة عند المسألة وأدخله الجنّة و

و در آخرت ... می آرد او را بهشت و

جاءت صلواته عليّ نوراً له يوم القيمة على

آید درود ... نوری باشد برای آن روز قیامت

الصّراط مسيرة خمسمائة عامٍ وأعطاه الله بكلّ

صراط مسافت پانصد ساله راه و ... و داده است خدای تعالی بر هر

صلوةٍ صلّاها قصراً في الجنّة قلّ ذلك أو كثر

درودی که خوانده است آنرا بر من منزلی در بهشت اندک باشد آن درود یا بسیار

قال النبيّ صلّى الله عليه وسلّم ما من عبدٍ صلّى عليّ

و فرمود پیغمبر درود فرستد خدا بر وی و سلام نیست هیچ بنده که درود فرستد

إلّا خرجت الصّلوة مسرعةً من فيه فلا يبقى برّ

مگر آنکه بیرون می آید درود در حالیکه شتابی کننده است از دهن وی پس باقی نمی ماند هیچ دشتی

وقال ایضا وقال صلی الله

وَلَا بَحْرٍ وَلَا شَرْقِيٍّ وَلَا غَرْبِيٍّ إِلَّا وَقَرُبَهُ وَيَقُولُ أَنَا

و نه دریای و نه جانب مشرق و نه جانب مغرب مگر آنکه نزدیک گردد بان و می گوید من

صَلَوٰةُ فُلَانِ بْنِ فُلَانٍ صَلَّى عَلَىٰ مُحَمَّدٍ الْمُخْتَارِ خَيْرِ خَلْقِ

درود فلان ابن فلانم درود فرستاده است بر محمد که برگزیده و بهترین آفرینش

اللّٰهِ فَلَا يَبْقَىٰ شَيْءٌ إِلَّا وَصَلَّىٰ عَلَيْهِ وَيُخْلَقُ مِنْ تِلْكَ الصَّلَوٰةِ

خداست پس باقی نمی ماند هیچ چیزی مگر آنکه درود فرستد بر او و پیدا کرده میشود از آن درود

طَائِرًا لَهُ سَبْعُونَ أَلْفَ جَنَاحٍ فِي كُلِّ جَنَاحٍ سَبْعُونَ

جانوری که مر آن جانور را هفتاد هزار پر باشد در هر پر هفتاد

أَلْفَ رِيشَةٍ فِي كُلِّ رِيشَةٍ سَبْعُونَ أَلْفَ رَأْسٍ فِي كُلِّ رَأْسٍ

هزار پر بود در هر پر هفتاد هزار سر در هر سر

سَبْعُونَ أَلْفَ وَجْهٍ فِي كُلِّ وَجْهٍ سَبْعُونَ أَلْفَ فَمٍ فِي كُلِّ

هفتاد هزار روی بود در هر روی هفتاد هزار دهن بود در هر

فَمٍ سَبْعُونَ أَلْفَ لِسَانٍ فِي كُلِّ لِسَانٍ يُسَبِّحُ اللّٰهَ تَعَالَىٰ

دهنی هفتاد هزار زبان بود و در هر زبانی تسبیح میگوید خدای بزرگ را

بِسَبْعِينَ أَلْفَ لُغَاتٍ وَيَكْتُبُ اللّٰهُ لَهُ ثَوَابَ ذٰلِكَ كُلِّهِ

به هفتاد هزار لغت و مینویسد خدای تعالی برای او ثواب همه تسبیح را

وَعَنْ عَلِيِّ بْنِ أَبِي طَالِبٍ رَضِيَ اللّٰهُ عَنْهُ قَالَ قَالَ

و روایت کرده شده است از علی ابن ابی طالب راضی باد خدا تعالی از و گفت فرمود

رَسُولُ اللّٰهِ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مَنْ صَلَّىٰ عَلَيَّ يَوْمَ

رسول خدا درود فرستاد خدا بر او و سلام کسیکه درود فرستد بر من روز

أَنْ يُحْشَرَ يَوْمَ الْقِيَامَةِ وَمَعَهُ نُورٌ لَوْ

[illegible] روز قیامت [illegible]

قُسِّمَ ذٰلِكَ النُّورُ بَيْنَ الْخَلْقِ كُلِّهِمْ لَوَسِعَهُمْ

قسمت کرده شود آن نور در میان همه خلق [illegible]

وَذُكِرَ فِي بَعْضِ الْأَخْبَارِ مَكْتُوبٌ عَلَى سَاقِ الْعَرْشِ

یاد کرده شده است در بعضی خبرها نوشته شده بر ستون عرش

مَنِ اشْتَاقَ إِلَيَّ رَحِمْتُهُ وَمَنْ سَأَلَنِي أَعْطَيْتُهُ وَ

که هرکه مشتاق باشد بسوی من [illegible] او را و کسی که سوال میکند مرا [illegible] او را

مَنْ تَقَرَّبَ إِلَيَّ بِالصَّلَاةِ عَلَى مُحَمَّدٍ غَفَرْتُ لَهُ ذُنُوبَهُ

کسیکه نزدیکی جوید [illegible] گناهان او را

وَلَوْ كَانَتْ مِثْلَ زَبَدِ الْبَحْرِ وَرُوِيَ عَنْ بَعْضِ

اگر چه باشند گناهان [illegible] و نقل کرده شده است از بعضی

الصَّحَابَةِ رِضْوَانُ اللهِ عَلَيْهِمْ أَجْمَعِينَ أَنَّهُ قَالَ

یاران خوشنودی خدا باد برهمه ایشان تحقیق که وی گفت

مَا مِنْ مَجْلِسٍ يُصَلَّى فِيهِ عَلَى مُحَمَّدٍ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ

نیست هیچ مجلسی که درود فرستاده میشود دران بر محمد درود فرستد خدا بروی و سلام

إِلَّا قَامَتْ مِنْهُ رَائِحَةٌ طَيِّبَةٌ حَتَّى تَبْلُغَ عَنَانَ السَّمَاءِ

مگر آنکه بر می خیزد از آن مجلس بوی خوش تا که می رسد آن بوی نواحی آسمان

فَتَقُولُ الْمَلَائِكَةُ هٰذَا مَجْلِسٌ صُلِّيَ فِيهِ عَلَى مُحَمَّدٍ

پس میگویند فرشتگان این مجلسیست که درود فرستاده شده است دران بر محمد درود فرستد

الله علیه وسلم ذکر فی بعض الأخبار أن العبد

[illegible]

المؤمن أو الأمة المؤمنة إذا بدأ بالصلوة علی

[illegible]

محمد صلی الله علیه وسلم فتحت له أبواب السماء

[illegible]

والسرادقات حتی العرش فلا یبقی ملک

[illegible]

فی السموات إلا صلی علیه ویستغفرون لذلک

[illegible]

العبد أو الأمة ما شاء الله وقال النبی صلی الله علیه

[illegible]

وسلم من عسرت علیه حاجة فلیکثر بالصلوة

وسلام کسیکه دشوار شود براو حاجتی پس بسیار کند درود را

علی فإنها تکشف الهموم والغموم والکروب و

بر من پس تحقیق آن دور میکند اندوه ها را و غمها را و رنجهای سخت را و

تکثر الأرزاق وتقضی الحوائج وعن بعض الصالحین

زیاده میکند رزقها را و روا میکند حاجتها را و حکایت کرده اند از بعض صالحین

أنه قال کان لی جار نساخ فمات فرأیته فی

تحقیق که وی گفت بود مرا همسایه نویسنده پس مرد پس دیدم او را در

المنام فقلت له ما فعل الله بك قال غفر لي فقلت

خواب پس گفتم من او را چه کرد خدای تعالی با تو پس گفت آمرزید مرا پس گفتم

له فبم ذلك قال كنت اذا كتبت اسم محمد

مر او را پس سبب چه بود این گفت بودم من وقتیکه می نوشتم نام محمد

صلى الله عليه وسلم في كتاب صليت عليه

درود فرستد خدا بر وی و سلام در کتابی [illegible] درود می فرستادم بر وی

فأعطاني ربي ما لا عين رأت ولا أذن سمعت

پس داد مرا [illegible]

ولا خطر على قلب بشر وعن أنس أنه قال قال

و نه گذشت [illegible] و روایت کرده است از انس که تحقیق وی گفت فرمود

رسول الله صلى الله عليه وسلم لا يؤمن أحدكم

پیغمبر خدا [illegible] و سلام ایمان نمی آرد یکی از شما

حتى أكون أحب إليه من نفسه وماله وولده

تا آنکه باشم من دوست تر بسوی وی از ذات خود و مال او و فرزند او

ووالده والناس أجمعين وفي حديث عمر أنت

و پدر او [illegible] و در حدیث عمر رضی الله عنه [illegible]

أحب إلي يا رسول الله من كل شيء إلا نفسي التي بين جنبي

دوست تری بسوی من ای رسول خدا از هر چیزی مگر جان من که در میان دو پهلوی من

فقال له عليه الصلاة والسلام لا تكون مؤمنا

[illegible] درود و سلام [illegible] مسلمان

حَتّٰى اَكُوْنَ اَحَبَّ اِلَيْكَ مِنْ نَفْسِكَ فَقَالَ عُمَرُ

تا که باشم من دوست تر بسوی تو از جان تو پس گفت عمر رض

وَالَّذِيْ اَنْزَلَ عَلَيْكَ الْكِتَابَ لَاَنْتَ اَحَبُّ اِلَيَّ

و سوگند بکسی که فرو فرستاد بر تو کتاب را هر آینه تو دوست تری بسوی من

مِنْ نَفْسِيَ الَّتِيْ بَيْنَ جَنْبَيَّ فَقَالَ رَسُوْلُ اللّٰهِ صَلَّى

از جان من که میان دو پهلوی من است پس گفت پیغمبر خدا درود فرستد

اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ اَلْاٰنَ يَا عُمَرُ قَدْ تَمَّ اِيْمَانُكَ فَقِيْلَ

خدا بروی و سلام این زمان ای عمر تحقیق ایمان تو تمام شد و گفته شد

لِرَسُوْلِ اللّٰهِ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مَتٰى

پیغمبر خدا را درود فرستد خدا بر وی و سلام کی

اَكُوْنُ مُؤْمِنًا وَفِيْ لَفْظٍ اٰخَرَ مُؤْمِنًا صَادِقًا قَالَ

باشم من مسلمان و در لفظ دیگر مسلمان راست گفت

اِذَا اَحْبَبْتَ اللّٰهَ فَقِيْلَ وَمَتٰى اُحِبُّ اللّٰهَ قَالَ اِذَا

وقتیکه دوست داری تو خدا را پس گفته شد و کی دوست دارم من خدا را فرمود وقتیکه

اَحْبَبْتَ رَسُوْلَهٗ فَقِيْلَ وَمَتٰى اُحِبُّ رَسُوْلَهٗ قَالَ

دوست داری تو پیغمبر او را پس گفته شد و کی دوست دارم من پیغمبر او را فرمود

اِذَا اتَّبَعْتَ طَرِيْقَتَهٗ وَاسْتَعْمَلْتَ سُنَّتَهٗ وَاَحْبَبْتَ

وقتیکه پیروی کنی تو راه او را و عمل کنی تو بسنت وی و دوست داری تو

بِحُبِّهٖ وَاَبْغَضْتَ بِبُغْضِهٖ وَوَالَيْتَ بِوِلَايَتِهٖ وَعَادَيْتَ

بسبب دوستی وی و دشمن داری تو بسبب دشمنی وی و یاری کنی تو بسبب یاری او و دشمنی کنی

بصدقهم ويتفاوت الناس في الايمان على قدر
بسبب [illegible]
تفاوتهم في محبتي ويتفاوتون في الكفر على
تفاوت ایشان در دوستی من و تفاوت [illegible]
قدر تفاوتهم في بغضي الا لا ايمان لمن
اندازه تفاوت ایشان در دشمنی من آگاه باش نیست ایمان [illegible]
لا محبة له الا لا ايمان لمن لا محبة له الا لا ايمان
که نیست دوستی او را [illegible] نیست ایمان [illegible]
لمن لا محبة له وقيل لرسول الله صلى الله
مر کسی را که نیست دوستی [illegible] او را گفته شد [illegible]
عليه وسلم نرى مؤمنا يخشع ومؤمنا لا يخشع
بر وی وسلام [illegible] می بینیم مسلمان را که فروتنی [illegible]
ما السبب في ذلك فقال من وجد لايمانه
چیست سبب در آن پس فرمود کسی که یافت [illegible] ایمان خود
حلاوة خشع ومن لم يجدها لم يخشع فقيل
شیرینی فروتنی کرد و کسی که نیافت آن شیرینی فروتنی نکرد پس گفته شد
بم يوجد او بم ينال ويكتسب قال بصدق
بچه یافته میشود یا بچه رسیده میشود و کسب کرده میشود فرمود براستی کردن
الحب في الله فقيل وبم يوجد حب الله او بم
دوستی در ذات خدا پس گفته شد و بچه یافته میشود دوستی ذات خدای تعالی او بچه

بالنسب فقال حب رسوله فالتمسوا حبنا اهو

ولقد أرسوله في حبهما وقيل لرسول الله صلى

الله عليه وسلم من المحبين الذين أمرنا

بحبهم والبر بهم والبعد عنهم فقال هل

ايشان و به نكوئى كردن با ايشان

الصفاء والوفاء من أي أجناس فقيل أو و

ما علامتهم فقال ... المحبوب

واشتغال الباطن بالذي بعد ذكر الله وفي

خداى تعالى و در روايت

أخرى علامتهم إدمان ذكري والإكثار من

و زياده كردن از

الصلاة على قيل لرسول الله صلى الله عليه وسلم

درود فرستد خدا بروى و سلام

من العوني في الإيمان بك فقال من آمن بي و

لَمْ يَرَنِي فَاِنَّهُ مُؤْمِنٌ بِي عَلَى شَوْقٍ مِنْهُ وَصِدْقٍ

حالانکه ندیده است مرا پس بتحقیق که آنکس ایمان آورده است بمن بشوقی که بوی است از وی و براستی

فِي مَحَبَّتِي وَ عَلَامَةُ ذٰلِكَ مِنْهُ اَنَّهُ يَوَدُّ رُؤْيَتِي

در محبت من و نشان آن از وی آنست که بخواهد دیدن مرا و دوست میدارد دیدن

بِجَمِيعِ مَا يَمْلِكُ وَفِي اُخْرٰى بِمِلْءِ الْاَرْضِ

بمقابله همه آنچه که مالک بود آنرا و در روایت دیگر آمده باندازه پری زمین

ذَهَبًا ذٰلِكَ الْمُؤْمِنُ بِي حَقًّا وَالْمُخْلِصُ فِي

از روی زر آنرا [illegible] است بمن ایمان آورنده ثابت و خالص کننده است در

مَحَبَّتِي صِدْقًا وَقِيلَ لِرَسُولِ اللّٰهِ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ

دوستی [illegible] گفته شد مر پیغمبر خدا را درود فرستد خدا بروی

وَسَلَّمَ اَرَاَيْتَ صَلٰوةَ الْمُصَلِّينَ عَلَيْكَ مِمَّنْ

و سلام فرستد [illegible] درود گویندگان بر تو از کسیکه

غَابَ عَنْكَ وَمَنْ يَأْتِي بَعْدَكَ مَا حَالُهُمَا

غائب است از تو و از کسیکه می آید بعد از تو چیست حال آن هر دو

عِنْدَكَ فَقَالَ اَسْمَعُ صَلٰوةَ اَهْلِ مَحَبَّتِي

نزد تو پس فرمود می شنوم درود صاحبان دوستی خود را

وَاَعْرِفُهُمْ وَتُعْرَضُ عَلَيَّ صَلٰوةُ غَيْرِهِمْ

و می شناسم آنهارا و عرض کرده میشود بر من درود غیر آنها

عَرْضًا

عرض کردنی

[illegible]

محمد [illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	صلی الله علیه وسلم	[illegible]	صلی الله علیه وسلم	[illegible]
احمد [illegible]	صلی الله علیه وسلم	[illegible]	صلی الله علیه وسلم	[illegible]	صلی الله علیه وسلم	[illegible]	صلی الله علیه وسلم
[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	صلی الله علیه وسلم
[illegible]	صلی الله علیه وسلم	[illegible]	صلی الله علیه وسلم	[illegible]	[illegible]	[illegible]	صلی الله علیه وسلم
[illegible]	صلی الله علیه وسلم	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	صلی الله علیه وسلم
[illegible]	صلی الله علیه وسلم	[illegible]	صلی الله علیه وسلم	[illegible]	صلی الله علیه وسلم	[illegible]	صلی الله علیه وسلم
رسول [illegible]	[illegible]	[illegible]	صلی الله علیه وسلم	[illegible]	صلی الله علیه وسلم	[illegible]	صلی الله علیه وسلم
[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	صلی الله علیه وسلم	[illegible]	صلی الله علیه وسلم
[illegible]	[illegible]	[illegible]	صلی الله علیه وسلم	[illegible]	صلی الله علیه وسلم	خاتم الانبیاء [illegible]	[illegible]

[illegible] آخرین همه پیغمبران	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
ناصر یاری دهنده	صلی الله علیه وسلم	منصور یاری داده شده	صلی الله علیه وسلم	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
حریص علیکم حرص کننده بر اسلام شما		صلی الله علیه وسلم	معلوم [illegible]	صلی الله علیه وسلم	[illegible]	صلی الله علیه وسلم	
شاهد گواهی دهنده	صلی الله علیه وسلم	شهید [illegible]	صلی الله علیه وسلم	مشهود [illegible] شده	صلی الله علیه وسلم	[illegible]	صلی الله علیه وسلم
مبشر مژده داده شده	صلی الله علیه وسلم	نذیر بیم کننده	صلی الله علیه وسلم	[illegible]	صلی الله علیه وسلم	[illegible]	صلی الله علیه وسلم
سراج چراغ	صلی الله علیه وسلم	[illegible]	صلی الله علیه وسلم	مصباح؟ [illegible]	صلی الله علیه وسلم	[illegible] [illegible] شده	صلی الله علیه وسلم
منیر روشن	صلی الله علیه وسلم	داعی خواننده	صلی الله علیه وسلم	مدعو خوانده شده	صلی الله علیه وسلم	مجیب قبول کننده	صلی الله علیه وسلم
مجاب قبول کرده شده	صلی الله علیه وسلم	حفی مهربان	صلی الله علیه وسلم	عفو بخشنده	صلی الله علیه وسلم	ولی [illegible]	صلی الله علیه وسلم
حق پیغمبر راست و درست	صلی الله علیه وسلم	قوی توانا	صلی الله علیه وسلم	امین با امانت	صلی الله علیه وسلم	مامون ایمن کرده شده	صلی الله علیه وسلم
کریم بزرگوار	صلی الله علیه وسلم	مکرم بزرگ کرده شده	صلی الله علیه وسلم	مکین با جاه و منزلت	صلی الله علیه وسلم	متین استوار	صلی الله علیه وسلم

[illegible]	صلی الله علیه وسلم	[illegible]	صلی الله علیه وسلم	[illegible]	صلی الله علیه وسلم	[illegible]	صلی الله علیه وسلم
[illegible]	صلی الله علیه وسلم	[illegible]	صلی الله علیه وسلم	[illegible]	صلی الله علیه وسلم	[illegible]	صلی الله علیه وسلم
[illegible]	صلی الله علیه وسلم	[illegible]	[illegible]	صلی الله علیه وسلم	[illegible]	[illegible]	صلی الله علیه وسلم
[illegible]	صلی الله علیه وسلم	[illegible]	صلی الله علیه وسلم	[illegible]	صلی الله علیه وسلم	[illegible]	صلی الله علیه وسلم
[illegible]	صلی الله علیه وسلم	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	صلی الله علیه وسلم
[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
النجم الثاقب ستارهٔ درخشنده		صلی الله علیه وسلم	مصطفیٰ برگزیده	صلی الله علیه وسلم	مجتبیٰ برگزیده	صلی الله علیه وسلم	
[illegible]	صلی الله علیه وسلم	امّی	[illegible]	[illegible]	صلی الله علیه وسلم	اجیر	صلی الله علیه وسلم
جامع جمع کننده	صلی الله علیه وسلم	ابو القاسم پدر قاسم	صلی الله علیه وسلم	ابو الطاهر پدر طاهر	صلی الله علیه وسلم	ابو الطیب پدر طیب	صلی الله علیه وسلم
ابو ابراهیم پدر ابراهیم	صلی الله علیه وسلم	مشفع شفاعت قبول کرده شده	شفیع [illegible]	صلی الله علیه وسلم	[illegible]	صلی الله علیه وسلم	[illegible]

مُصلِحٌ صلی الله علیه وسلم مُهَیمِنٌ صلی الله علیه وسلم صادِقٌ صلی الله علیه وسلم مُصَدِّقٌ صلی الله علیه وسلم

نیکو کننده — نگهبان — راست — راست دارنده

صِدقٌ صلی الله علیه وسلم سَیِّدُ المُرسَلِینَ صلی الله علیه وسلم اِمامُ المُتَّقِینَ صلی الله علیه وسلم

راستی — سید پیغمبران — پیشوای پرهیزگاران

قائِدُ الغُرِّ المُحَجَّلِینَ صلی الله علیه وسلم خَلِیلُ الرَّحمٰنِ صلی الله علیه وسلم

زمین کشیده بسوی بهشت آنها که روشن باشد پیشانی از آنها و نورانی است دست و پای — دوست خدا

بَرٌّ صلی الله علیه وسلم مُبِرٌّ صلی الله علیه وسلم وَجِیهٌ صلی الله علیه وسلم نَصِیحٌ صلی الله علیه وسلم

نیکوئی کننده — [illegible] — روشن [illegible] — پند دهنده

ناصِحٌ صلی الله علیه وسلم وَکِیلٌ صلی الله علیه وسلم مُتَوَکِّلٌ صلی الله علیه وسلم کَفِیلٌ صلی الله علیه وسلم

نصیحت کننده — [illegible] — توکل کننده — ضامن

شَفِیقٌ صلی الله علیه وسلم مُقِیمُ السُّنَّةِ صلی الله علیه وسلم مُقَدَّسٌ صلی الله علیه وسلم

مهربان — [illegible] — پاکیزه کرده شده

رُوحُ القُدُسِ صلی الله علیه وسلم رُوحُ الحَقِّ صلی الله علیه وسلم رُوحُ القِسطِ صلی الله علیه وسلم کافٍ صلی الله علیه وسلم

جان پاکیزه — جان حق — جان عدل — کفایت کننده

مُکتَفٍ صلی الله علیه وسلم بالِغٌ صلی الله علیه وسلم مُبَلِّغٌ صلی الله علیه وسلم شافٍ صلی الله علیه وسلم

بس کننده — [illegible] — رساننده — [illegible]

واصِلٌ صلی الله علیه وسلم مَوصُولٌ صلی الله علیه وسلم سابِقٌ صلی الله علیه وسلم سائِقٌ صلی الله علیه وسلم

پیوند بخدا — پیوسته شده — اول همه — [illegible]

هادٍ صلی الله علیه وسلم مُهدٍ صلی الله علیه وسلم مُقَدَّمٌ صلی الله علیه وسلم عَزِیزٌ صلی الله علیه وسلم

رهنما — راه نماینده — [illegible] — غالب

[illegible]	صلى الله عليه وسلم	[illegible]	صلى الله عليه وسلم
مِفْتَاحُ الرَّحْمَةِ کلید رحمت [illegible]	صلى الله عليه وسلم	مِفْتَاحُ الْجَنَّةِ کلید در بهشت	صلى الله عليه وسلم
عَلَمُ الْإِيمَانِ نشان ایمان	صلى الله عليه وسلم	عَلَمُ الْيَقِينِ علامت یقین	صلى الله عليه وسلم
دَلِيلُ الْخَيْرَاتِ رهنما بسوی نیکوییها	صلى الله عليه وسلم	مُصَحِّحُ الْحَسَنَاتِ [illegible] نیکوییها	صلى الله عليه وسلم
مُقِيلُ الْعَثَرَاتِ متجاوز کننده از لغزشها	صلى الله عليه وسلم	صَفُوحٌ عَنِ الزَّلَّاتِ درگذرنده از [illegible]	صلى الله عليه وسلم
صَاحِبُ الشَّفَاعَةِ خداوند شفاعت	صلى الله عليه وسلم	صَاحِبُ الْمَقَامِ [illegible] مسعود	صلى الله عليه وسلم
صَاحِبُ الْقَدَمِ خداوند قدم	صلى الله عليه وسلم	مَخْصُوصٌ بِالْعِزِّ خاص کرده شده به بزرگی	صلى الله عليه وسلم
مَخْصُوصٌ بِالْمَجْدِ خاص کرده شده به بزرگی تمام	صلى الله عليه وسلم	مَخْصُوصٌ بِالشَّرَفِ خاص کرده شده بعزت	صلى الله عليه وسلم
صَاحِبُ الْوَسِيلَةِ خداوند وسیله	صلى الله عليه وسلم	صَاحِبُ السَّيْفِ خداوند شمشیر	صلى الله عليه وسلم
صَاحِبُ الْفَضِيلَةِ خداوند بزرگی	صلى الله عليه وسلم	صَاحِبُ الْإِزَارِ خداوند ازار	صلى الله عليه وسلم

صَاحِبُ الْحُجَّةِ خداوند دلیل استوار	صلی الله علیه وسلم	صَاحِبُ السُّلْطَانِ خداوند غلبه و قدرت	صلی الله علیه وسلم
صَاحِبُ الرِّدَاءِ خداوند چادر	صلی الله علیه وسلم	صَاحِبُ الدَّرَجَةِ الرَّفِيعَةِ خداوند پایه بلند	صلی الله علیه وسلم
صَاحِبُ التَّاجِ خداوند تاج	صلی الله علیه وسلم	صَاحِبُ الْمِغْفَرِ خداوند مغفر	صلی الله علیه وسلم
صَاحِبُ اللِّوَاءِ خداوند نشانه	صلی الله علیه وسلم	صَاحِبُ الْمِعْرَاجِ خداوند معراج	صلی الله علیه وسلم
صَاحِبُ الْقَضِيبِ خداوند عصا	صلی الله علیه وسلم	صَاحِبُ الْبُرَاقِ خداوند براق	صلی الله علیه وسلم
صَاحِبُ الْخَاتَمِ خداوند مهر	صلی الله علیه وسلم	صَاحِبُ الْعَلَامَةِ خداوند علامت	صلی الله علیه وسلم
صَاحِبُ الْبُرْهَانِ خداوند دلیل استوار	صلی الله علیه وسلم	صَاحِبُ الْبَيَانِ خداوند بیان	صلی الله علیه وسلم
فَصِيحُ اللِّسَانِ خوش زبان	صلی الله علیه وسلم	مُطَهَّرُ الْجَنَانِ پاک کرده شده دل او	صلی الله علیه وسلم
رَؤُوفٌ صلی الله علیه وسلم رَحِيمٌ مهربان بخشاینده	صلی الله علیه وسلم	أُذُنُ خَيْرٍ شنونده نیکوئی	صلی الله علیه وسلم
سَيِّدُ الْأَنَامِ سردار مردم	صلی الله علیه وسلم	سَيِّدُ الْكَوْنَيْنِ سردار هردو جهان	صلی الله علیه وسلم

عَيْنِ النَّعِيمِ ذات نعمت	صلى الله عليه وسلم	عَيْنِ الغُرِّ چشم بزرگی	صلى الله عليه وسلم
سَعْدِ اللّٰهِ برکت خدا	صلى الله عليه وسلم	سَعْدِ الخَلَائِقِ نیک بختی آفریدگان	صلى الله عليه وسلم
خَطِيبِ الأُمَمِ خطبه خوانندهٔ امتان	صلى الله عليه وسلم	عَلَمِ الهُدَىٰ علامت راستی	صلى الله عليه وسلم
كَاشِفِ الكُرَبِ دور کنندهٔ غمها و سختی	صلى الله عليه وسلم	رَافِعِ الرُّتَبِ بلند کنندهٔ مرتبه و منزلت	صلى الله عليه وسلم
عِزِّ العَرَبِ سبب بزرگی عرب	صلى الله عليه وسلم	صَاحِبِ الفَرَجِ [illegible] گشایش	صلى الله عليه وسلم
كَرِيمِ المَخْرَجِ بزرگ جای خروج	صلى الله عليه وسلم	صلى الله عليه وسلم وعلى آله درود [illegible] بر وی و بر آل وی	

اللّٰهُمَّ يَا رَبِّ بِجَاهِ نَبِيِّكَ المُصْطَفَىٰ وَرَسُولِكَ

ای پروردگار من بحق منزلت پیغمبر تو که برگزیده است و رسول تو

المُرْتَضَىٰ طَهِّرْ قُلُوبَنَا مِنْ كُلِّ وَصْفٍ يُبَاعِدُنَا

که پسندیده شده است پاک گردان دلهای ما را از هر صفتی که دور اندازد ما را

عَنْ مُشَاهَدَتِكَ وَمَحَبَّتِكَ وَأَمِتْنَا عَلَى السُّنَّةِ وَالجَمَاعَةِ

از دیدن تو و از محبت تو و بمیران ما را در طریقهٔ پیغمبر و گروه تابعین

وَالشَّوْقِ إِلَىٰ لِقَائِكَ يَا ذَا الجَلَالِ وَالإِكْرَامِ

و شوق ببوی دیدار تو ای خداوند بزرگی و گرامی و فضل

وَصَلَّى اللّٰهُ عَلٰى سَيِّدِنَا وَمَوْلَانَا مُحَمَّدٍ وَّعَلٰى

درود فرستد خدا بر سید داران ما ومهتر ما محمد و بر

اٰلِهٖ وَصَحْبِهٖ وَسَلَّمَ تَسْلِيْمًا وَّالْحَمْدُ لِلّٰهِ

آل وی و یاران وی و سلام فرستد سلام فرستادنی و ستایش مر

رَبِّ الْعٰلَمِيْنَ +

خدا که پروردگار

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيْمِ

بنام خدای بخشنده مهربان است

صَلَّى اللّٰهُ عَلٰى سَيِّدِنَا وَمَوْلَانَا مُحَمَّدٍ وَّ

درود فرستد خدا بر سید داران ومهتر ما محمد و

عَلٰى اٰلِهٖ وَسَلَّمَ اَبَدًا بِصِفَةِ الرَّوْضَةِ

بر آل وی و سلام همیشه به صفت روضه

الْمُبَارَكَةِ الَّتِيْ دُفِنَ فِيْهَا رَسُوْلُ اللّٰهِ

مبارک که دفن کرده شد دران رسول خدا

صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَصَاحِبَاهُ

درود فرستد خدا بر وی و سلام فرستد و دو یار او

اَبُوْ بَكْرٍ وَّعُمَرُ

ابو بکر و عمر

رَضِيَ اللّٰهُ عَنْهُمَا

راضی باد خدای تعالی از ان هردو

مِمَّا ذَكَرَ عُرْوَةُ بْنُ الزُّبَيْرِ رَضِيَ اللّٰهُ

بعض از آنچه روایت است از عروه پسر زبیر خوشنودی خدای بر

عَنْهُمَا قَالَ دُفِنَ رَسُوْلُ اللّٰهِ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ

ایشان گفت دفن کرده شد رسول خدا درود فرستد خدا بروے

وَسَلَّمَ فِي السَّهْوَةِ وَدُفِنَ اَبُوْ بَكْرٍ رَضِيَ

و سلام فرستد در صفه دفن کرده شد ابو بکر راضی باد

اللّٰهُ عَنْهُ خَلْفَ رَسُوْلِ اللّٰهِ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ

خدا از وی از پشت رسول خدا درود فرستد خدا بروے

وَسَلَّمَ وَدُفِنَ عُمَرُ بْنُ الْخَطَّابِ رَضِيَ اللّٰهُ

و سلام و دفن کرده شد عمر پسر خطاب راضی باد خدا

عَنْهُ عِنْدَ رِجْلَيْ اَبِيْ بَكْرٍ وَبَقِيَتِ السَّهْوَةُ

از وی نزدیک دو پای ابو بکر و باقی ماند صفه

الشَّرْقِيَّةُ فَارِغَةً فِيْهَا مَوْضِعُ قَبْرٍ يُقَالُ

شرقیه خالی درآن جاے یک قبر است گویند

وَاللّٰهُ اَعْلَمُ اَنَّ عِيْسَى بْنَ مَرْيَمَ يُدْفَنُ

و خدا داناتر است بآنکه عیسی پسر مریم دفن کرده خواهد شد

فِيْهِ وَكَذٰلِكَ جَاءَ فِي الْخَبَرِ عَنْ

درآنجا و همچنین آمده است در حدیث از

رَسُوْلِ اللّٰهِ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ

رسول خدا درود فرستد خدا بروی و سلام

عليه السلام

وَقَالَتْ عَائِشَةُ رَضِيَ اللّٰهُ عَنْهَا رَأَيْتُ ثَلٰثَةَ

و گفت عائشه راضی باد خدا ازو دیدم من ۳

أَقْمَارٍ سُقُوطًا فِيْ حُجْرَتِيْ فَقَصَصْتُ رُؤْيَايَ

ماه را فرود افتادگان در خانه من پس قصه کردم من خواب خود را

عَلٰى أَبِيْ بَكْرٍ فَقَالَ لِيْ يَا عَائِشَةُ

بر ابو بکر رض پس گفت اے عائشه رض

لَيُدْفَنَنَّ فِيْ بَيْتِكِ ثَلٰثَةٌ هُمْ خَيْرُ

هر آئینه دفن کرده خواهد شد در خانهٔ تو سه کس که آنها بهترین

أَهْلِ الْأَرْضِ فَلَمَّا تُوُفِّيَ رَسُوْلُ اللّٰهِ صَلَّى

اهل زمین اند پس هرگاه وفات کرده شد رسول خدا درود فرستد

اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَدُفِنَ فِيْ بَيْتِيْ قَالَ لِيْ أَبُوْ بَكْرٍ

خدا بر وی و سلام و دفن کرده شد در خانه من گفت بمن ابو بکر

هٰذَا وَاحِدٌ مِّنْ أَقْمَارِكِ

این یکی از ماههای تست

وَهُوَ خَيْرُهُمْ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ

وآن بهترین آنها است درود فرستد خدا بر وی

وَعَلٰى آلِهٖ وَسَلَّمَ

و بر آل وی و سلام

كَثِيْرًا

بسیار

خیر من ... صلی الله علیه وسلم وعلی آله اصحابه اجمعین صلوة دائمة متلازمة الی یوم الدین

متعلقہ صفحہ ۲۳-۱

اذا قال والحمد لله رب العالمین یقرء من الحزب الاول وهی قوله بسم الله الرحمن الرحیم



على آل ابراهيم وعلى آل ابراهيم انا على ابراهيم في العلمين ... على آل محمد ... على آل ابراهيم

مشرق

منارهٔ سليمانيه

باب جبرئيل

جنوب

متعلقہ صفحہ ۲۳-۱

جنوب

نقشۂ مسجد مدینۂ منورہ

قال رسول الله صلی الله علیه وآله وسلم

ما بین قبری ومنبری روضة من ریاض الجنة

مشرق

باب جبرئیل

بیت القنادیل

باب السلام

باب الرحمة

الحزب الاول

الحزب الاول من الاحزاب السبعة

فصل في كيفية الصلوة على النبي صلى الله عليه وسلم

فصل كيفيت درود بر نبي درود فرستد خدا بروي وسلام

بسم الله الرحمن الرحيم

شروع ميكنم بنام خداي كه بخشنده مهربانست

صلى الله على سيدنا ومولانا محمد وعلى اله وصحبه

درود فرستد خدا بر سردار ما وخداوند ما محمد وبر آل وي وياران وي

وسلم اللهم صل على محمد وازواجه وذريته

وسلام خدايا درود فرست بر محمد وزنان وي وذريت وي

كما صليت على ابرهيم وبارك على محمد وازواجه

چنانچه درود فرستادي بر ابراهيم وبركت ده بر محمد وزنان وي

وذريته كما باركت على آل ابرهيم انك حميد

وذريت وي چنانچه بركت دادي تو بر آل ابراهيم بدرستيكه تو ستوده شده

مجيد اللهم صل على محمد وعلى آله كما صليت على

بزرگواري خدايا درود فرست بر محمد وبر آل وي چنانچه درود فرستادي تو بر

ابرهيم وبارك على محمد وعلى آل محمد كما باركت على آل

ابراهيم وبركت ده بر محمد وبر آل محمد چنانچه بركت دادي تو بر آل

ابرهيم في العالمين انك حميد مجيد اللهم

ابراهيم در عالميان بدرستيكه تو ستوده بزرگواري خدايا

نا على آل ابراهيم وعلى آل ابراهيم ايضا على آل ابراهيم في العالمين نسخه على آل محمد نسخه على آل ابراهيم نسخه

صَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ وَآلِ مُحَمَّدٍ كَمَا صَلَّيْتَ عَلَى اِبْرٰهِيمَ

درود فرست بر محمد و بر آل محمد چنانچه درود فرستادی بر ابراهیم

وَبَارِكْ عَلَى مُحَمَّدٍ وَآلِ مُحَمَّدٍ كَمَا بَارَكْتَ عَلَى اِبْرٰهِيمَ

و برکت ده بر محمد و آل محمد چنانچه برکت دادی تو بر ابراهیم

اِنَّكَ حَمِيدٌ مَجِيدٌ اَللّٰهُمَّ صَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ النَّبِيِّ

بدرستیکه تو ستوده شده بزرگواری خدایا درود بفرست بر محمد که پیغمبر

الْاُمِّيِّ وَعَلَى آلِ مُحَمَّدٍ اَللّٰهُمَّ صَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ

ناخوانده و نانویسنده است و بر آل محمد خدایا درود بفرست بر محمد

عَبْدِكَ وَرَسُولِكَ اَللّٰهُمَّ صَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ وَعَلَى

که بنده تست و فرستاده تست خدایا درود بفرست بر محمد و بر

آلِ مُحَمَّدٍ كَمَا صَلَّيْتَ عَلَى آلِ اِبْرٰهِيمَ اِنَّكَ

آل محمد چنانچه درود فرستادی بر ابراهیم و بر آل ابراهیم بدرستیکه تو

حَمِيدٌ مَجِيدٌ اَللّٰهُمَّ بَارِكْ عَلَى مُحَمَّدٍ وَعَلَى آلِ مُحَمَّدٍ كَمَا

ستوده شده بزرگواری خدایا برکت ده بر محمد و بر آل محمد چنانچه

بَارَكْتَ عَلَى اِبْرٰهِيمَ وَعَلَى آلِ اِبْرٰهِيمَ اِنَّكَ حَمِيدٌ مَجِيدٌ

برکت دادی تو بر ابراهیم و بر آل ابراهیم بدرستیکه تو ستوده شده بزرگواری

اَللّٰهُمَّ وَتَرَحَّمْ عَلَى مُحَمَّدٍ وَعَلَى آلِ مُحَمَّدٍ كَمَا تَرَحَّمْتَ

خدایا و رحمت کن بر محمد و بر آل محمد چنانچه رحمت کردی تو

عَلَى اِبْرٰهِيمَ وَعَلَى آلِ اِبْرٰهِيمَ اِنَّكَ حَمِيدٌ

بر ابراهیم و بر آل ابراهیم بدرستیکه تو ستوده شده

ذ اعلی آل محمد ... و علی آل محمد

مَجِيدٌ اَللّٰهُمَّ وَتَحَنَّنْ عَلٰى مُحَمَّدٍ وَعَلٰى اٰلِ مُحَمَّدٍ

بزرگواری خدایا و مهربانی کن بر محمد و بر آل محمد

كَمَا تَحَنَّنْتَ عَلٰى اِبْرٰهِيْمَ وَعَلٰى اٰلِ اِبْرٰهِيْمَ اِنَّكَ

چنانکه مهربانی کردهٔ تو بر ابراهیم و بر آل ابراهیم بدرستیکه تو

حَمِيْدٌ مَجِيْدٌ اَللّٰهُمَّ وَسَلِّمْ عَلٰى مُحَمَّدٍ وَعَلٰى اٰلِ

ستوده شده بزرگواری خدایا درود و سلام بفرست بر محمد و بر آل

مُحَمَّدٍ كَمَا سَلَّمْتَ عَلٰى اِبْرٰهِيْمَ وَعَلٰى اٰلِ اِبْرٰهِيْمَ اِنَّكَ

محمد چنانکه سلام فرستادهٔ تو بر ابراهیم و بر آل ابراهیم بدرستیکه تو

حَمِيْدٌ مَجِيْدٌ اَللّٰهُمَّ صَلِّ عَلٰى مُحَمَّدٍ وَعَلٰى اٰلِ مُحَمَّدٍ

ستوده شده بزرگواری خدایا درود بفرست بر محمد و بر آل محمد

وَارْحَمْ مُحَمَّدًا وَاٰلَ مُحَمَّدٍ وَبَارِكْ عَلٰى مُحَمَّدٍ وَعَلٰى اٰلِ

و رحمت کن محمد را و آل محمد را و برکت ده بر محمد و بر آل

مُحَمَّدٍ كَمَا صَلَّيْتَ وَرَحِمْتَ وَبَارَكْتَ عَلٰى اِبْرٰهِيْمَ

محمد چنانکه درود فرستادهٔ تو و رحمت کردهٔ تو و برکت دادهٔ تو بر ابراهیم

وَعَلٰى اٰلِ اِبْرٰهِيْمَ فِى الْعٰلَمِيْنَ اِنَّكَ حَمِيْدٌ مَجِيْدٌ

و بر آل ابراهیم در عالمیان بدرستیکه تو ستوده شده بزرگواری

اَللّٰهُمَّ صَلِّ عَلٰى مُحَمَّدٍ النَّبِىِّ وَاَزْوَاجِهٖ اُمَّهَاتِ

خدایا درود بفرست بر محمد که پیغمبر است و زنان وی که مادران

الْمُؤْمِنِيْنَ وَذُرِّيَّتِهٖ وَاَهْلِ بَيْتِهٖ كَمَا صَلَّيْتَ

مومنان اند و ذریت وی و اهل بیت وی چنانکه درود فرستادهٔ تو

عَلٰى اِبْرٰهِيْمَ اِنَّكَ حَمِيْدٌ مَّجِيْدٌ اَللّٰهُمَّ بَارِكْ

بر ابراهیم بدرستیکه تو ستوده شده بزرگواری خدایا برکت ده

عَلٰى مُحَمَّدٍ وَّعَلٰى اٰلِ مُحَمَّدٍ كَمَا بَارَكْتَ عَلٰى اِبْرٰهِيْمَ

بر محمد و بر آل محمد چنانچه برکت دادی تو بر ابراهیم

اِنَّكَ حَمِيْدٌ مَّجِيْدٌ اَللّٰهُمَّ دَاحِيَ الْمَدْحُوَّاتِ وَ

بدرستیکه تو ستوده بزرگواری خدایا ای گستراننده همچو فرش زمینها و

بَارِئَ الْمَسْمُوْكَاتِ وَجَبَّارَ الْقُلُوْبِ عَلٰى

برآرنده همچو سقف آسمانها [illegible] دلها بر

فِطْرَتِهَا شَقِيِّهَا وَسَعِيْدِهَا اجْعَلْ شَرَائِفَ

آفرینش آن [illegible] گردان بزرگترین

صَلَوَاتِكَ وَنَوَامِيَ بَرَكَاتِكَ وَرَأْفَةَ

درودهای خود را [illegible] خود که افزون شوند و

تَحَنُّنِكَ عَلٰى مُحَمَّدٍ عَبْدِكَ وَرَسُوْلِكَ الْفَاتِحِ

بخشایش مهربانی خود را بر محمد که بنده تست و فرستاده تست گشاینده

لِمَا اُغْلِقَ وَالْخَاتِمِ لِمَا سَبَقَ وَالْمُعْلِنِ الْحَقَّ بِالْحَقِّ

هر چیزیرا که بسته شده است و ختم کننده هر چیزیرا که پیش گذشته و ظاهر کننده دین

وَالدَّامِغِ جَيْشَاتِ الْاَبَاطِيْلِ كَمَا حُمِّلَ فَاضْطَلَعَ

و شکننده هر لشکرهای باطلان را چنانچه بر داشته شد [illegible] چالاک

بِاَمْرِكَ بِطَاعَتِكَ مُسْتَوْفِزًا فِيْ مَرْضَاتِكَ [illegible]

[illegible] تو بفرمان [illegible] شونده

حافظا لعهدك ماضيا على نفاذ أمرك حتى أورى قبسا

لقابس آلاء الله تصل بأهله أسبابه به هديت القلوب

بعد خوضات الفتن والإثم وأبهج موضحات

الأعلام ونائرات الأحكام ومنيرات الإسلام فهو أمينك

المأمون وخازن علمك المخزون وشهيدك يوم

الدين وبعيثك نعمة ورسولك بالحق رحمة

اللهم افسح له في عدنك واجزه مضاعفات الخير

من فضلك مهنآت له غير مكدرات من فوز ثوابك

المحلول وجزيل عطائك المعلول اللهم أعل على

بناء الناس بناءه وأكرم مثواه لديك ونزله وا

اَتْمِمْ لَهُ نُورَهُ وَاَجْزِهِ مِنِ ابْتِغَائِكَ لَهُ مَقْبُولَ الشَّهَادَةِ

تمام کن برای او نور او را و جزا ده او را [illegible]

وَمُرْضِي الْمَقَالَةِ نَاطِقٌ عَنْ دَلِيلِ فَضْلِهِ التَّنْزِيلُ وَ

و موافق خوشنودی تو گویائی او راست و درست [illegible]

بُرْهَانٌ عَظِيمٌ اِنَّ اللّٰهَ وَمَلٰٓئِكَتَهُ يُصَلُّونَ عَلَى النَّبِيِّ

دلیل بزرگ بدرستیکه خدا و فرشتگان او درود میگویند بر پیغمبر

يٰٓاَيُّهَا الَّذِينَ اٰمَنُوا صَلُّوا عَلَيْهِ وَسَلِّمُوا تَسْلِيمًا لَبَّيْكَ

ای کسانیکه گرویده اید درود گوئید بر او و سلام گوئید سلام گفتنی استاده ام برای خدمت

اَللّٰهُمَّ رَبِّي وَسَعْدَيْكَ صَلَوَاتُ اللّٰهِ الْبَرِّ الرَّحِيمِ

ای بار خدایا [illegible]

وَالْمَلٰٓئِكَةِ الْمُقَرَّبِينَ وَالنَّبِيِّينَ وَالصِّدِّيقِينَ وَالشُّهَدَآءِ

و فرشتگان که نزدیک اند [illegible] راست گویان و کشته شدگان در راه خدا

وَالصّٰلِحِينَ وَمَا سَبَّحَ لَكَ مِنْ شَيْءٍ يَا رَبَّ الْعٰلَمِينَ

و شایستگان در اعمال و چیزیکه تسبیح میگوید ترا از هر موجودی ای پروردگار عالمیان

عَلٰى سَيِّدِنَا مُحَمَّدِ بْنِ عَبْدِ اللّٰهِ خَاتَمِ النَّبِيِّينَ

بر سردار ما بان محمد پسر عبد الله ختم همه پیغمبران

وَسَيِّدِ الْمُرْسَلِينَ وَاِمَامِ الْمُتَّقِينَ وَرَسُولِ رَبِّ الْعٰلَمِينَ

و سردار همه پیغمبران و پیشوای همه پرهیزگاران و پیغمبر پروردگار عالمیان

الشَّاهِدِ الْبَشِيرِ الدَّاعِي اِلَيْكَ بِاِذْنِكَ السِّرَاجِ

گواه مژده دهنده خواننده بسوی پرستش تو بفرمان تو چراغ است

الَّذِي عَلَيْهِ السَّلَامُ اللّٰهُمَّ اجْعَلْ صَلَوَاتِكَ

که بروی سلام است خدایا گردان درودهای خود را

وَبَرَكَاتِكَ وَرَحْمَتَكَ عَلٰى سَيِّدِ الْمُرْسَلِينَ وَإِمَامِ

و برکتهای خود را و رحمت خود را بر سردار پیغمبران و پیشوای

الْمُتَّقِينَ وَخَاتَمِ النَّبِيِّينَ مُحَمَّدٍ عَبْدِكَ وَرَسُولِكَ

پرهیزگاران و ختم کننده پیغمبران محمد که بنده تست و فرستاده تست

إِمَامِ الْخَيْرِ وَقَائِدِ الْخَيْرِ وَرَسُولِ الرَّحْمَةِ اللّٰهُمَّ

پیشوای نیکی و کشنده خوبی و رسول رحمت خدایا

ابْعَثْهُ مَقَامًا مَحْمُودًا يَغْبِطُهُ بِهِ الْأَوَّلُونَ وَالْآخِرُونَ

برانگیزان او را بمقام ستوده که رشک برند بر آن پیشینیان و پسینیان

اللّٰهُمَّ صَلِّ عَلٰى مُحَمَّدٍ وَعَلٰى آلِ مُحَمَّدٍ كَمَا صَلَّيْتَ عَلٰى إِبْرٰهِيمَ

خدایا درود و رحمت بر محمد و بر آل محمد چنانکه درود دادی تو بر ابراهیم

إِنَّكَ حَمِيدٌ مَجِيدٌ اللّٰهُمَّ بَارِكْ عَلٰى مُحَمَّدٍ وَعَلٰى آلِ مُحَمَّدٍ

بدرستیکه تو ستوده شده بزرگواری خدایا برکت ده بر محمد و بر آل محمد

كَمَا بَارَكْتَ عَلٰى آلِ إِبْرٰهِيمَ إِنَّكَ حَمِيدٌ مَجِيدٌ اللّٰهُمَّ

چنانکه برکت دادی تو بر ابراهیم بدرستیکه تو ستوده شده بزرگواری خدایا

صَلِّ عَلٰى مُحَمَّدٍ وَعَلٰى آلِهِ وَأَصْحَابِهِ وَأَوْلَادِهِ وَأَزْوَاجِهِ

درود و رحمت بفرست بر محمد و بر آل او و یاران او و اولاد او و زنان او

وَذُرِّيَّتِهِ وَأَهْلِ بَيْتِهِ وَأَصْهَارِهِ وَأَنْصَارِهِ وَأَشْيَاعِهِ

و نسبت او و اهل بیت او و خویشان او و یاری دهندگان او و پیروان او

وَمُحِبِّيهِ وَأُمَّتِهِ وَعَلَيْنَا مَعَهُمْ أَجْمَعِينَ يَا أَرْحَمَ

و دوستداران او و امت او بر ما یان با آنها همه یا ارحم

الرَّاحِمِينَ اَللّٰهُمَّ صَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ عَدَدَ مَنْ صَلَّى عَلَيْهِ

بخشایندگان خدایا درود بفرست بر محمد بشمار کسانیکه درود فرستادند بروی

وَصَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ عَدَدَ مَنْ لَمْ يُصَلِّ عَلَيْهِ وَصَلِّ عَلَى

و درود بفرست بر محمد بشمار کسانیکه درود نفرستادند بروی و درود بفرست بر

مُحَمَّدٍ كَمَا أَمَرْتَنَا بِالصَّلَاةِ عَلَيْهِ وَصَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ

محمد چنانچه فرموده مارا بدرود فرستادن بروی و درود بفرست بر محمد

كَمَا تُحِبُّ أَنْ يُصَلَّى عَلَيْهِ اَللّٰهُمَّ صَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ

چنانچه دوست میداری که درود فرستاده شود بروی خدایا درود بفرست بر محمد

وَعَلَى آلِ مُحَمَّدٍ كَمَا أَمَرْتَنَا أَنْ نُصَلِّيَ عَلَيْهِ اَللّٰهُمَّ

و بر آل محمد چنانچه فرموده مارا که درود بفرستیم بروی خدایا

صَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ وَعَلَى آلِ مُحَمَّدٍ كَمَا هُوَ أَهْلُهُ اَللّٰهُمَّ

درود بفرست بر محمد و بر آل محمد چنانچه وی سزاوار اوست خدایا

صَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ وَعَلَى آلِ مُحَمَّدٍ كَمَا تُحِبُّ وَتَرْضَاهُ لَهُ

درود بفرست بر محمد و بر آل محمد چنانچه دوست داری تو و خوشنود شوی از او

اَللّٰهُمَّ يَا رَبَّ مُحَمَّدٍ وَآلِ مُحَمَّدٍ صَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ وَآلِ مُحَمَّدٍ

خدایا ای پروردگار محمد و آل محمد درود بفرست بر محمد و آل محمد

وَأَعْطِ مُحَمَّدًا الدَّرَجَةَ وَالْوَسِيلَةَ فِي الْجَنَّةِ

و بده محمد را مرتبه و وسیله در بهشت

اللّٰهُمَّ يَا رَبَّ مُحَمَّدٍ وَّاٰلِ مُحَمَّدٍ اَجْزِ مُحَمَّدًا صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ

خدایا ای پروردگار محمد وآل محمد جزا ده محمد را درود فرستد خدا بر وی

وَسَلَّمَ مَا هُوَ اَهْلُهٗ اَللّٰهُمَّ صَلِّ عَلٰى مُحَمَّدٍ وَّعَلٰٓى اٰلِ

وسلام چیزی که وی سزاوار اوست خدایا درود بفرست بر محمد وبر آل

مُحَمَّدٍ وَّعَلٰٓى اَهْلِ بَيْتِهٖ اَللّٰهُمَّ صَلِّ عَلٰى مُحَمَّدٍ وَّ

محمد وبر اهل بیت او خدایا درود بفرست بر محمد و

عَلٰٓى اٰلِ مُحَمَّدٍ حَتّٰى لَا يَبْقٰى مِنَ الصَّلٰوةِ شَيْءٌ وَّارْحَمْ مُحَمَّدًا

بر آل محمد تا آنکه باقی نماند از درود چیزی ورحمت کن محمد را

وَّاٰلَ مُحَمَّدٍ حَتّٰى لَا يَبْقٰى مِنَ الرَّحْمَةِ شَيْءٌ وَّبَارِكْ

وآل محمد را تا آنکه باقی نماند از رحمت چیزی وبرکت ده

عَلٰى مُحَمَّدٍ وَّعَلٰٓى اٰلِ مُحَمَّدٍ حَتّٰى لَا يَبْقٰى مِنَ الْبَرَكَةِ شَيْءٌ

بر محمد وبر آل محمد تا آنکه باقی نماند از برکت چیزی

وَسَلِّمْ عَلٰى مُحَمَّدٍ وَّعَلٰٓى اٰلِ مُحَمَّدٍ حَتّٰى لَا يَبْقٰى مِنَ

وسلام بفرست بر محمد وبر آل محمد تا آنکه باقی نماند از

السَّلَامِ شَيْءٌ اَللّٰهُمَّ صَلِّ عَلٰى مُحَمَّدٍ فِى الْاَوَّلِيْنَ

سلام چیزی خدایا درود بفرست بر محمد در پیشینیان

وَصَلِّ عَلٰى مُحَمَّدٍ فِى الْاٰخِرِيْنَ وَصَلِّ عَلٰى مُحَمَّدٍ فِى

ودرود بفرست بر محمد در پسینیان ودرود بفرست بر محمد در

النَّبِيِّيْنَ وَصَلِّ عَلٰى مُحَمَّدٍ فِى الْمُرْسَلِيْنَ وَصَلِّ

پیغمبران ودرود بفرست بر محمد در پیغمبران ودرود بفرست

عَلٰى مُحَمَّدٍ فِى الْمَلَاِ الْاَعْلٰى اِلٰى يَوْمِ الدِّيْنِ اَللّٰهُمَّ

بر محمد در گروهی بلندتر تا روز قیامت خدایا

اَعْطِ مُحَمَّدًا اِلْوَسِيْلَةَ وَالْفَضِيْلَةَ وَالشَّرَفَ

بده محمد را وسیله و بهتری و بلندی

وَالدَّرَجَةَ الْكَبِيْرَةَ اَللّٰهُمَّ اِنِّىْ اٰمَنْتُ بِمُحَمَّدٍ

پایهٔ بزرگ خدایا بدرستیکه من ایمان آوردم بمحمد

وَلَمْ اَرَهُ فَلَا تَحْرِمْنِىْ فِى الْجِنَانِ رُؤْيَتَهُ

و حالانکه ندیدم او را پس محروم مکن مرا در بهشتها دیدار او را

وَارْزُقْنِىْ صُحْبَتَهُ وَتَوَفَّنِىْ عَلٰى مِلَّتِهِ وَاسْقِنِىْ

و روزی کن مرا صحبت او و بمیران مرا بر دین او و بنوشان مرا

مِنْ حَوْضِهِ مَشْرَبًا رَوِيًّا سَائِغًا هَنِيْئًا لَا

از حوض او آب سیراب کننده خوش گوارنده که تشنه

بَعْدَهُ اَبَدًا اِنَّكَ عَلٰى كُلِّ شَىْءٍ قَدِيْرٌ اَللّٰهُمَّ

بعد او هرگز بدرستیکه تو بر هر چیزی توانا هستی خدایا

اَبْلِغْ رُوْحَ مُحَمَّدٍ مِّنِّىْ تَحِيَّةً وَّسَلَامًا اَللّٰهُمَّ

برسان جان محمد را از من دعای خیر و سلامت خدایا

وَكَمَا اٰمَنْتُ بِهِ وَلَمْ اَرَهُ فَلَا تَحْرِمْنِىْ فِى الْجِنَانِ

و چنانچه گرویدم من باو و حالانکه ندیدم من او را پس نصیب کن مرا

رُؤْيَتَهُ اَللّٰهُمَّ تَقَبَّلْ شَفَاعَةَ مُحَمَّدٍ الْكُبْرٰى

از دیدن او خدایا قبول فرما شفاعت محمد را که بزرگ تر است

وَالْفَضِيلَةَ وَالدَّرَجَةَ الْعُلْيَا وَبَلِّغْهُ سُؤْلَهُ فِي الْآخِرَةِ

و بلندی رتبه او را و برسان او را مطلوب او را در آخرت

وَالْأُولَى كَمَا آتَيْتَ إِبْرٰهِيمَ وَمُوسٰى اَللّٰهُمَّ

و دنیا چنانچه دادهٔ تو ابراهیم و موسی را خدایا

صَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ وَعَلَى آلِ مُحَمَّدٍ كَمَا صَلَّيْتَ

درود و بفرست بر محمد و بر آل محمد چنانچه درود فرستادی

عَلَى إِبْرٰهِيمَ وَعَلَى آلِ إِبْرٰهِيمَ وَبَارِكْ عَلَى مُحَمَّدٍ

بر ابراهیم و بر آل ابراهیم و برکت ده بر محمد

وَعَلَى آلِ مُحَمَّدٍ كَمَا بَارَكْتَ عَلَى إِبْرٰهِيمَ وَعَلَى آلِ

و بر آل محمد چنانچه برکت دادی تو بر ابراهیم و بر آل

إِبْرٰهِيمَ إِنَّكَ حَمِيدٌ مَجِيدٌ اَللّٰهُمَّ صَلِّ وَسَلِّمْ

ابراهیم بدرستیکه تو ستوده بزرگواری خدایا درود و بفرست و سلام

وَبَارِكْ عَلَى سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ نَبِيِّكَ وَرَسُولِكَ وَ

و برکت ده بر سردار ما محمد که پیغمبر تست و فرستادهٔ تست

إِبْرٰهِيمَ خَلِيلِكَ وَصَفِيِّكَ وَمُوسٰى كَلِيمِكَ

و ابراهیم که دوست تست و برگزیدهٔ تست و موسی که هم سخن تست

وَنَجِيِّكَ وَعِيسٰى رُوحِكَ وَكَلِمَتِكَ وَعَلَى

و عیسی که روح تست و کلمهٔ تست و بر

جَمِيعِ مَلَائِكَتِكَ وَرُسُلِكَ وَأَنْبِيَائِكَ

همه فرشتگان تو و پیغمبران تو و انبیای تو

وَخِيَرَتِكَ مِنْ خَلْقِكَ وَأَصْفِيَائِكَ مِنْ بَرِيَّتِكَ

و برگزیدگان تو از آفرینش تو و برچیده های تو و ... تو

وَأَوْلِيَائِكَ مِنْ أَهْلِ أَرْضِكَ وَسَمَائِكَ

و دوستان تو از اهل زمین تو و آسمان تو

صَلَّى اللهُ عَلَى سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ عَدَدَ خَلْقِهِ

درود فرستد خدا بر سردار مایان محمد به شمار خلق خود

وَرِضَاءَ نَفْسِهِ وَزِنَةَ عَرْشِهِ وَمِدَادَ كَلِمَاتِهِ

و خوشنودی ذات خود و بوزن عرش خود و مقدار سخنان خود

وَكَمَا هُوَ أَهْلُهُ وَكُلَّمَا ذَكَرَهُ الذَّاكِرُونَ

و مانند آنچه که او سزاوار است و هرگاه که یاد کنند یاد کنندگان

وَغَفَلَ عَنْ ذِكْرِهِ الْغَافِلُونَ وَعَلَى أَهْلِ بَيْتِهِ

و غفلت ورزند از یاد او غافلان و بر اهل بیت او

وَعِتْرَتِهِ الطَّاهِرِينَ وَسَلَّمَ تَسْلِيمًا اللَّهُمَّ صَلِّ

و اولاد وی که پاک اند و سلام فرستد سلام فرستادنی خدایا درود بفرست

عَلَى مُحَمَّدٍ وَعَلَى أَزْوَاجِهِ وَذُرِّيَّتِهِ وَعَلَى جَمِيعِ

بر محمد و بر زنان او و اولاد او و بر همه

النَّبِيِّينَ وَالْمُرْسَلِينَ وَالْمَلَائِكَةِ وَالْمُقَرَّبِينَ

پیغمبران و مرسلان و فرشتگان که نزدیکان درگاه تو اند

وَجَمِيعِ عِبَادِ اللهِ الصَّالِحِينَ عَدَدَ مَا أَمْطَرَتْ

و همه بندگان خدا که نیکوکار اند بشمار چیزیکه بارانیده است آنرا

السماء منذ بنيتها وصل على محمد عدد ما

آسمان از ابتدای آنکه بنا کردهٔ تو آنرا و درود بفرست بر محمد بشمار چیزیکه

أنبتت الأرض منذ دحوتها وصل على محمد

رویانیده و برستانیده است آنرا زمین از ابتدای وقتیکه گسترده تو آنرا و درود بفرست بر محمد

عدد النجوم في السماء وإنك أحصيتها

بشمار ستارگان که در آسمانست بدرستیکه تو شمرده آنها را.

وصل على محمد عدد ما تنفست الأرواح

و درود بفرست بر محمد بشمار دم [illegible] جانها

منذ خلقتها وصل على محمد عدد ما

از ابتدای وقتیکه جدا کردهٔ تو [illegible] بر محمد بشمار چیزیکه

خلقت وما تخلق وما أحاط به علمك و

پیدا کردهٔ تو و چیزیکه پیدا میکنی تو [illegible] آن علم تو [illegible]

أضعاف ذلك اللهم صل عليهم عدد

زیاده بر زیاده آن خدایا درود بفرست بر ایشان بشمار

خلقك ورضا نفسك وزنة عرشك ومداد

آفرینش خود و باندازه خوشنودی ذات خود بوزن عرش خود و بمقدار

كلماتك ومبلغ علمك وآياتك

سخنان خود و رسیدگی علم خود و علامات خود

اللهم صل عليهم صلاة تفوق وتفضل صلاة

خدایا درود بفرست بر ایشان درودی که بلند و بزرگ بود در [illegible]

المصلّين عليهم من الخلق أجمعين أفضل ما صليت

درود گویندگان را بر ایشان از خلائق همه را بهتر

على جميع خلقك اللهم صلّ عليهم صلاة

بر همه آفریدگان خود خدایا درود فرست بر ایشان درودی

دائمة مستمرة الدوام على مرّ الليالي والأيام

همیشه باشد جاری بود همیشگی او بر جاری بودن شبها و روزها

متصلة الدوام ولا انقضاء لها ولا انصرام

پیوسته بود همیشگی او نیست پایان رسیدنی مر او را و نه شکستی

على مرّ الليالي والأيام عدد كل وابل وطلّ

بر گذشتن شبها و روزها بشمار قطرهای باران بزرگ و ضعیف

اللهم صلّ على محمد نبيك وإبراهيم خليلك

خدایا درود فرست بر محمد پیغمبر تست و ابراهیم که دوست تست

وعلى جميع أنبيائك وأصفيائك من أهل

و بر همه پیغمبران خود و برگزیدگان خود از اهل

أرضك وسمائك عدد خلقك ورضاء

زمین تو و آسمان تو بشمار آفرینش خود و باندازه خوشنودی

نفسك وزنة عرشك ومداد كلماتك

ذات خود و بوزن عرش خود و بمقدار سخنان خود و باندازه

ومنتهى علمك وزنة جميع مخلوقاتك صلاة

نهایت علم خود و بوزن همه آفرینش خود درودی که

وفي نسخة: فصلّ اللهم عليه صلاة دائمة مستمرة على مرّ الدهور ولا انقضاء ولا انصرام عدد كل وابل وطلّ وعدد نفسك ورضى نفسك

تكون قرة ابدا عدد الصلوة لك وملأ ما احصى

ملئكتك واضعاف ما احصى علمك صلوة

تزيد وتفوق وتفضل صلوة المصلين عليه

من الخلق اجمعين كفضلك على جميع خلقك

حتى تدعوه [illegible]

[illegible]

اللهم اجعل [illegible] لرسولك نبيك محمد صلى الله

خدایا [illegible]

عليه وسلم وعظم حرمته واعز كلمته

[illegible] و سلام [illegible]

واحفظ عهده وذمته وانصر حزبه ودعوته

[illegible]

وكثر تابعيه وفرقته [illegible]

[illegible]

يُخَالِفُ سَبِيلَهُ وَسُنَّتَهُ اَللّٰهُمَّ اِنِّي اَسْأَلُكَ

مخالفت کرده راه اورا و طریقهٔ اورا خدایا بدرستیکه من سوال میکنم ترا

الاِسْتِنَانَ بِسُنَّتِهِ وَاَعُوذُ بِكَ مِنَ الاِعْرَاضِ

چنگ زدن بطریقهٔ وی و پناه میگیرم بتو از روگردانیدن

عَمَّا جَاءَ بِهِ اَللّٰهُمَّ اِنِّي اَسْأَلُكَ مِنْ خَيْرِ مَا

از چیزیکه آورده است او را خدایا بدرستیکه سوال میکنم از بهترین آنچه

سَأَلَكَ مِنْهُ مُحَمَّدٌ نَبِيُّكَ وَرَسُولُكَ صَلَّى اللّٰهُ

سوال کرده است ترا از آن پیغمبر تو و رسول تو درود

عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَاَعُوذُ بِكَ مِنْ شَرِّ مَا اسْتَعَاذَكَ

بر وی و سلام [illegible] پناه میگیرم بتو از بدی آنچه پناه جسته است

مِنْهُ مُحَمَّدٌ نَبِيُّكَ وَرَسُولُكَ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ

محمد که پیغمبر تست و رسول تست درود فرستد خدا بر وی و سلام

اَللّٰهُمَّ اعْصِمْنِي مِنْ شَرِّ الْفِتَنِ وَعَافِنِي مِنْ جَمِيعِ

خدایا نگاهدار مرا از شر فتنه‌ها و سلامتی ده مرا از همه

الْمِحَنِ وَاَصْلِحْ مِنِّي مَا ظَهَرَ وَمَا بَطَنَ وَنَقِّ قَلْبِي

محنتها و آراسته گردان از من چیزیکه ظاهر است و چیزیکه پوشیده است و پاک کن دل مرا

مِنَ الْحِقْدِ وَالْحَسَدِ وَلَا تَجْعَلْ عَلَيَّ تَبَاعَةً لِاَحَدٍ

از کینه و بدخواهی و مگردان بر من تاوان [illegible]

اَللّٰهُمَّ اِنِّي اَسْأَلُكَ الاَخْذَ بِاَحْسَنِ مَا تَعْلَمُ وَالتَّرْكَ

خدایا بدرستیکه من سوال میکنم ترا توفیق گرفتن نیکوترین چیزیکه میدانی و ترک [illegible]

نا یقر أ هکذا اسئلك [illegible] اللهم انی اسئلك من كل خير سألك منه محمد نبيك ورسولك صلى الله عليه وسلم

لسني ما لا اعلم واسئلك التكفل بالرزق

بر زبان خود چیزی که نمیدانم و سؤال میکنم ترا ضامن بودن تو بروزی

والاقتصاد في الكفاف والمخرج بالبيان من كل

و میانه روی ... باحصول روزی که کافی باشد و بیرون آمدن ... از هر

شبهة والفلج بالصواب في كل حجة والعدل

شبهه و استقامت در هر دلیلی و میانه روی

في الغضب والرضاء والتسليم لما يجري به

در غضب و خشنودی و قبول کردن مر چیزیرا که جاری شود آن

القضاء والاقتصاد في الفقر والغنى و

قضای تو و میانه روی در تنگدستی و توانگری

التواضع في القول والفعل والصدق

و فروتنی در گفتن و کردن کار و راستی

في الجد والهزل اللهم ان لي ذنوبا فيما

در سخنیکه بتحقیق گفته شود و سخنیکه بمسخرگی گفته شود خدایا بدرستیکه مرا گناهانی است

بيني وبينك وذنوبا فيما بيني وبين خلقك

در میان من و تو و گناهانست در میان من و آفریدگان تو

اللهم ما كان لك منها فاغفره وما كان منها

خدایا آنچه هست مر ترا از آن گناهان پس بیامرز آنرا و آنچه باشد از آن

لخلقك فتحمله عني واغنني بفضلك

بهر آفریدگان پس بردار بار آنرا از من و بی نیاز کن مرا به فضل خود

إِنَّكَ وَاسِعُ المَغْفِرَةِ اللّٰهُمَّ نَوِّرْ بِالعِلْـ
بدرستيكه تو صاحب آمرزش هستی خدايا روشن گردان بسبب علم دل من
استَعْمِلْ بِطَاعَتِكَ بَدَنِي وَخَلِّصْ مِنَ الفِتَـ
ودر عمل آر بفرمان برداری خود تن مرا ورهایی ده از فتـ
سِرِّي وَاشْغَلْ بِالاعْتِبَارِ فِكْرِي وَقِنِي شَرَّ وَسَاوِ
باطن مرا ومشغول دار بعبرت گرفتن فكر مرا ونگاهدار مرا از بدی وسوسهای
الشَّيطَانِ وَأَجِرْنِي مِنْهُ يَا رَحْمٰنُ حَتَّى لَا يَكُونَ لَهُ عَلَيَّ سُلْطَا
شيطان ودر پناه دار مرا از وی ای بخشنده تا آنكه نباشد مر اورا بر من غلبه



الحِزْبُ الثَّانِي فِي يَوْمِ الثُّلَاثَاءِ

اللّٰهُمَّ إِنَّا نَسْأَلُكَ مِنْ خَيْرِ مَا تَعْلَمُ وَنَعُوذُ بِكَ
خدايا بدرستيكه ما سؤال ميكنيم از تو از نيكی چيزيكه ميدانی تو وپناه ميگيريم بتو
مِنْ شَرِّ مَا تَعْلَمُ وَنَسْتَغْفِرُكَ مِنْ كُلِّ مَا تَعْلَمُ إِنَّكَ
از بدی چيزيكه ميدانی تو وطلب آمرزش ميكنيم از تو از هر چيزيكه ميدانی تو بدرستيكه تو
تَعْلَمُ وَلَا نَعْلَمُ وَأَنْتَ عَلَّامُ الغُيُوبِ اللّٰهُمَّ
ميدانی وما يان نميدانيم وتو داننده پوشيدهها هستی خدايا
ارْحَمْنِي مِنْ زَمَانِي هٰذَا وَأَحْدَاقِ الفِتَنِ وَتَطَاوُلِ
نگاهدار مرا از زمانه من كه اين ست واز گرفتن فتنها ودراز دستی
أَهْلِ الجُرْأَةِ عَلَيَّ وَاسْتِضْعَافِهِمْ إِيَّايَ اللّٰهُمَّ
صاحبان دليری بر من وضعيف شمردن ايشان مرا خدايا

وجعلني منك في عبادك منيع وحرز حصين من رجيم

فلقد جهدني بلغني اجلي معافا اللهم صل على محمد

وعلى ال محمد عدد من صلى عليه وصل على محمد

وعلى ال محمد عدد من لم يصل عليه وصل على محمد

وعلى ال محمد كما تنبغي الصلوة عليه وصل على محمد

وعلى ال محمد كما امرتنا به وصل على محمد

وعلى ال محمد كما امرت ان يصلى عليه وصل على محمد

وعلى ال محمد الذي نوره من نور الانوار و

اشرق بشعشعان سر الاسرار اللهم صل على محمد

وعلى ال محمد وعلى اهل بيته الابرار اجمعين

اللّهمّ صلّ على محمّد وعلى آله بحر انوارك ومعدن
خدایا درود بفرست بر محمد و بر آل وی که دریای نورهای تست و کان
اسرارك ولسان حجّتك وعروس مملكتك
رازهای تست و زبان دلیل وحدانیت تست و داماد ملک تست
وامام حضرتك وخاتم انبيائك صلوة
و پیشوای درگاه تست و ختم کننده پیغمبران تست درودی فرستاد
تدوم بدوامك وتبقى ببقائك صلوة ترضيه
که همیشه باشد به همیشگی تو و باقی باشد به باقی تو درودی که خوشنود گرداند
وترضى بها عنّا يا ارحم الرّاحمين اللّهمّ
و خوشنود شوی بدان از ما ای بخشاینده ترین بخشایندگان
ربّ الحلّ والحرام وربّ المشعر الحرام وربّ
ای پروردگار حلال و حرام و خداوند مشعر حرام و خداوند
البيت الحرام وربّ الرّكن والمقام ابلغ لسيّدنا
بیت الحرام و خداوند رکن و مقام برسان به سردار ما
ومولانا محمّد منّا السّلام اللّهمّ صلّ على سيّدنا
و مالک ما محمد را از ما سلام خدایا درود بفرست بر سردار ما
ومولانا محمّد سيّد الاوّلين والآخرين اللّهمّ صلّ
و مالک ما محمد که سردار پیشینیان و پسینیان است خدایا درود بفرست
على سيّدنا ومولانا محمّد في كلّ وقت وحين
بر سردار ما و مالک ما محمد در هر وقتی و ساعتی

اللّهمّ صلّ على سيّدنا ومولانا محمّدٍ في الملإ

خدایا درود فرست بر سردار مایان و خواجه مایان محمد در گروه

الأعلى إلى يوم الدّين اللّهمّ صلّ على سيّدنا

بلندترین تا روز جزا خدایا درود فرست بر سردار مایان

ومولانا محمّدٍ حتّى ترث الأرض ومن عليها

و خواجه مایان محمد تا آنکه وارث شوی تو زمین را و هر که را که بر آنست

وأنت خير الوارثين اللّهمّ صلّ على محمّدٍ

و تو بهترین وارثانی خدایا درود فرست بر محمد

النّبيّ الأمّيّ وعلى آل محمّدٍ كما صلّيت على إبراهيم

که پیغمبر ناخواننده و نانویسنده است و بر آل محمد چنانچه درود فرستاده تو بر ابراهیم

إنّك حميدٌ مجيدٌ وبارك على محمّدٍ النّبيّ

بدرستیکه تو ستوده شده بزرگواری و برکت ده بر محمد که پیغمبر

الأمّيّ كما باركت على إبراهيم إنّك حميدٌ

ناخواننده و نانویسنده است چنانچه برکت داده تو بر ابراهیم بدرستیکه تو ستوده شده

مجيدٌ اللّهمّ صلّ على سيّدنا محمّدٍ وعلى آل

بزرگواری خدایا درود فرست بر سردار مایان محمد و بر آل

سيّدنا محمّدٍ عدد ما أحاط به علمك وجرى

سردار مایان محمد بشمار چیزیکه فرارسیده است بآن علم تو و روان شده است

به قلمك وسبقت به مشيئتك وصلّت

بآن قلم تو و پیشی فرموده است به بودن آن اراده تو و درود فرستادند

عليه ملائكتك صلوة دائمة بدوام ملك باقية

بر وی فرشتگان تو درودیکه همیشه باشد به همیشگی تو باقی شود

بفضلك واحسانك الى ابد الابد ابدا لا نهاية

بسبب فضل تو و بخشش تو تا زمانیکه نهایت ندارد و همیشگی چنین بود که

لابديته ولا فناء لديمومته اللهم صل

پایان ندارد همیشه بودن آنرا و نباشد نیستی مر همیشه بودن آن خدایا درود بفرست

على سيدنا محمد وعلى آل سيدنا محمد عدد

بر سردار ما محمد و بر آل سردار ما محمد بشمار

ما احاط به علمك واحصاه كتابك وشهدت

چیزیکه فرا گرفته است آنرا علم تو و شمرده است آنرا کتاب تو و گواهی داد

به ملائكتك وارض عن اصحابه وارحم

بآن فرشتگان تو و خوشنود شو از یاران او و رحمت کن

امته انك حميد مجيد اللهم صل على محمد

امت او را بدرستیکه تو ستوده شده بزرگواری خدایا درود بفرست بر محمد

وعلى آل محمد وعلى جميع اصحاب محمد اللهم

و بر آل محمد و بر جمیع یاران محمد خدایا

صل على محمد وعلى آل محمد كما صليت على ابرهيم

درود بفرست بر محمد و بر آل محمد چنانچه درود فرستادهٔ تو بر ابراهیم

وبارك اللهم على محمد وعلى آل محمد كما باركت

و برکت ده خدایا بر محمد و بر آل محمد چنانچه برکت دادهٔ تو

و آل محمد و آل محمد

وبارك على محمد

عَلَى إِبْرَاهِيمَ وَعَلَى آلِ إِبْرَاهِيمَ فِي الْعَالَمِينَ

بر ابراهیم و بر آل ابراهیم در عالمیان

إِنَّكَ حَمِيدٌ مَجِيدٌ اللَّهُمَّ صَلِّ عَلَى سَيِّدِنَا

بدرستیکه تو ستوده شده بزرگواری خدایا درود بفرست بر سردار مایان

وَمَوْلَانَا مُحَمَّدٍ عَدَدَ مَا أَحَاطَ بِهِ عِلْمُكَ

و مالک مایان محمد بشمار چیزیکه فرا رسیده است بآن علم تو

اللَّهُمَّ صَلِّ عَلَى سَيِّدِنَا وَمَوْلَانَا مُحَمَّدٍ عَدَدَ مَا

خدایا درود بفرست بر سردار مایان و مالک مایان محمد بشمار چیزیکه

أَحْصَاهُ كِتَابُكَ اللَّهُمَّ صَلِّ عَلَى سَيِّدِنَا وَ

ضبط نموده است آنرا کتاب تو خدایا درود بفرست بر سردار مایان و

مَوْلَانَا مُحَمَّدٍ عَدَدَ مَا نَفَذَتْ بِهِ قُدْرَتُكَ

مالک مایان محمد بشمار چیزیکه … بآن قدرت تو

اللَّهُمَّ صَلِّ عَلَى سَيِّدِنَا وَمَوْلَانَا مُحَمَّدٍ عَدَدَ

خدایا درود بفرست بر سردار مایان و مالک مایان محمد بشمار

مَا خَصَّصَتْهُ إِرَادَتُكَ اللَّهُمَّ صَلِّ عَلَى سَيِّدِنَا

چیزیکه خاص کرده است او را اراده تو خدایا درود بفرست بر سردار مایان

وَمَوْلَانَا مُحَمَّدٍ عَدَدَ مَا تَوَجَّهَ إِلَيْهِ أَمْرُكَ وَ

و مالک مایان محمد بشمار چیزیکه روی آورده است بسوی او فرمان تو و

نَهْيُكَ اللَّهُمَّ صَلِّ عَلَى سَيِّدِنَا وَمَوْلَانَا مُحَمَّدٍ

باز داشتن تو خدایا درود بفرست بر سردار مایان و مالک مایان محمد

عدد ما وسعه سمعك اللهم صل على سيدنا

بشمار چیزیکه فرا رسیده است آنرا شنوائی تو خدایا درود بفرست بر سردار ما

ومولانا محمد عدد ما احاط به علمك اللهم

و مالک مایان محمد بشمار چیزیکه فرا رسیده است بآن دانائی تو خدایا

صل على سيدنا ومولانا محمد عدد ما ذكره

درود بفرست بر سردار مایان و مالک مایان محمد بشمار چیزیکه یاد کرده اند او را

الذاكرون اللهم صل على سيدنا ومولانا

یاد کنندگان خدایا درود بفرست بر سردار مایان و مالک مایان

محمد عدد ما غفل عن ذكره الغافلون

محمد بشمار چیزیکه غفلت ورزند از یاد او غافلان

اللهم صل على سيدنا ومولانا محمد عدد

خدایا درود بفرست بر سردار مایان و مالک مایان محمد بشمار

قطر الامطار اللهم صل على سيدنا ومولانا محمد

قطرهای بارانها خدایا درود بفرست بر سردار مایان و مالک مایان محمد

عدد اوراق الاشجار اللهم صل على سيدنا

بشمار برگهای درختان خدایا درود بفرست بر سردار مایان

ومولانا محمد عدد دواب القفار اللهم

و مالک مایان محمد بشمار جانوران بیدانها خدایا

صل على سيدنا ومولانا محمد عدد دواب

درود بفرست بر سردار مایان و مالک مایان محمد بشمار جانوران

الْبِحَارِ اللّٰهُمَّ صَلِّ عَلٰى سَيِّدِنَا وَمَوْلَانَا مُحَمَّدٍ

دریاها خدایا درود بفرست بر سرور مایان و بنده مایان محمد

عَدَدَ حِيتَانِ الْبِحَارِ اللّٰهُمَّ صَلِّ عَلٰى سَيِّدِنَا وَمَوْلَانَا

بشمار ماهیهای دریاها خدایا درود بفرست بر سرور مایان و مالک مایان

مُحَمَّدٍ عَدَدَ مَا أَظْلَمَ عَلَيْهِ اللَّيْلُ وَأَضَاءَ عَلَيْهِ النَّهَارُ

محمد بشمار هر چیزیکه تاریک شد بر وی شب و روشن شد بر وی روز

اللّٰهُمَّ صَلِّ عَلٰى سَيِّدِنَا وَمَوْلَانَا مُحَمَّدٍ بِالْغُدُوِّ

خدایا درود بفرست بر سرور مایان و مالک مایان محمد بوقت بامداد

وَالْآصَالِ اللّٰهُمَّ صَلِّ عَلٰى سَيِّدِنَا وَمَوْلَانَا مُحَمَّدٍ

و شبانگاه خدایا درود بفرست بر سرور مایان و مالک مایان محمد

عَدَدَ الرِّمَالِ اللّٰهُمَّ صَلِّ عَلٰى سَيِّدِنَا وَمَوْلَانَا

بشمار ریگها خدایا درود بفرست بر سرور مایان و مالک مایان

مُحَمَّدٍ عَدَدَ النِّسَاءِ وَالرِّجَالِ اللّٰهُمَّ صَلِّ عَلٰى

محمد بشمار زنان و مردان خدایا درود بفرست بر

سَيِّدِنَا وَمَوْلَانَا مُحَمَّدٍ رِضَاءَ نَفْسِكَ اللّٰهُمَّ

سرور مایان و مالک مایان محمد باندازه خوشنودی ذات خود خدایا

صَلِّ عَلٰى سَيِّدِنَا وَمَوْلَانَا مُحَمَّدٍ مِدَادَ كَلِمَاتِكَ اللّٰهُمَّ

درود بفرست بر سرور مایان و مالک مایان محمد بمقدار سخنان خود خدایا

صَلِّ عَلٰى سَيِّدِنَا وَمَوْلَانَا مُحَمَّدٍ مِلْءَ سَمٰوَاتِكَ

درود بفرست بر سرور مایان و مالک مایان محمد باندازه پری آسمانهای خود

وأرضك اللهم صل على سيدنا ومولانا

زمین خود خدایا درود بفرست بر سردار مایان و ملک مایان

محمد زنة عرشك اللهم صل على سيدنا

محمد بوزن عرش خود خدایا درود بفرست بر سردار مایان

ومولانا محمد عدد مخلوقاتك اللهم صل على

و مالک مایان محمد بشمار آفریدگان خود خدایا درود بفرست بر

سيدنا ومولانا محمد أفضل صلواتك

سردار مایان و مالک مایان محمد بهترین درودهای تو

اللهم صل على نبي الرحمة اللهم صل على

خدایا درود بفرست بر پیغمبر صاحب بخشش خدایا درود بفرست بر

شفيع الأمة اللهم صل على كاشف الغمة

شفاعت کننده امت خدایا درود بفرست بر دور کننده اندوه

اللهم صل على مجلي الظلمة اللهم صل على

خدایا درود بفرست بر دور کننده تاریکی خدایا درود بفرست بر

مولي النعمة اللهم صل على مؤتي الرحمة

رساننده نعمت خدایا درود بفرست بر دهنده رحمت

اللهم صل على صاحب الحوض المورود اللهم

خدایا درود بفرست بر خداوند حوض که فرود آمده شود بدان خدایا

صل على صاحب المقام المحمود اللهم صل على

درود بفرست بر خداوند مقام که ستوده شده است خدایا درود بفرست بر

صَاحِبِ اللِّوَاءِ الْمَعْقُودِ اَللّٰهُمَّ صَلِّ عَلٰى صَاحِبِ

خداوند علم بسته شده خدایا درود بفرست بر خداوند

الْمَكَانِ الْمَشْهُودِ اَللّٰهُمَّ صَلِّ عَلَى الْمَوْصُوفِ

مکان حاضر شده خدایا درود بفرست بر وصف کرده شده

بِالْكَرَمِ وَالْجُودِ اَللّٰهُمَّ صَلِّ عَلٰى مَنْ هُوَ فِي

به بخشش و سخاوت خدایا درود بفرست بر کسی که او در

السَّمَاءِ مَحْمُودٌ وَفِي الْاَرْضِ مُحَمَّدٌ اَللّٰهُمَّ صَلِّ

آسمان ستوده شده و در زمین ستوده شده خدایا درود بفرست

عَلٰى صَاحِبِ الْقَامَةِ اَللّٰهُمَّ صَلِّ عَلٰى صَاحِبِ

بر خداوند قامت خدایا درود بفرست بر خداوند

الْعَلَامَةِ اَللّٰهُمَّ صَلِّ عَلَى الْمَعْرُوفِ بِالْكَرَامَةِ

علامت خدایا درود بفرست بر معروف شده به بزرگی

اَللّٰهُمَّ صَلِّ عَلَى الْمَخْصُوصِ بِالزَّعَامَةِ اَللّٰهُمَّ

خدایا درود بفرست بر خاص کرده شده به سروری خدایا

صَلِّ عَلٰى مَنْ كَانَ تُظِلُّهُ الْغَمَامَةُ اَللّٰهُمَّ صَلِّ عَلٰى

درود بفرست بر کسی که بود سایه میکرد او را ابر خدایا درود بفرست بر

مَنْ كَانَ يَرٰى مِنْ خَلْفِهِ كَمَا يَرٰى مِنْ اَمَامِهِ اَللّٰهُمَّ

کسی که بود میدید از پس پشت خود چنانچه میدید از پیش خود خدایا

صَلِّ عَلَى الشَّفِيعِ الْمُشَفَّعِ يَوْمَ الْقِيَامَةِ اَللّٰهُمَّ

درود بفرست بر شفاعت کننده که قبول کرده شده است شفاعت او در روز قیامت خدایا

صَلِّ عَلَى صَاحِبِ الضَّرَاعَةِ اَللّٰهُمَّ صَلِّ عَلَى صَاحِبِ الشَّفَاعَةِ

درود بفرست بر خداوند فروتنی خدایا درود بفرست بر خداوند شفاعت

اَللّٰهُمَّ صَلِّ عَلَى صَاحِبِ الْوَسِيلَةِ اَللّٰهُمَّ صَلِّ عَلَى صَاحِبِ

خدایا درود بفرست بر خداوند منزل عالی خدایا درود بفرست بر خداوند

الْفَضِيلَةِ اَللّٰهُمَّ صَلِّ عَلَى صَاحِبِ الدَّرَجَةِ الرَّفِيعَةِ

بزرگی خدایا درود بفرست بر خداوند پایه بلند

اَللّٰهُمَّ صَلِّ عَلَى صَاحِبِ الْهِرَاوَةِ اَللّٰهُمَّ صَلِّ

خدایا درود بفرست بر خداوند عصا خدایا درود بفرست

عَلَى صَاحِبِ النَّعْلَيْنِ اَللّٰهُمَّ صَلِّ عَلَى صَاحِبِ

بر خداوند نعلین خدایا درود بفرست بر خداوند

الْحُجَّةِ اَللّٰهُمَّ صَلِّ عَلَى صَاحِبِ الْبُرْهَانِ اَللّٰهُمَّ

دلیل استوار خدایا درود بفرست بر خداوند دلیل روشن خدایا

صَلِّ عَلَى صَاحِبِ السُّلْطَانِ اَللّٰهُمَّ صَلِّ عَلَى

درود بفرست بر خداوند غلبه خدایا درود بفرست بر

صَاحِبِ التَّاجِ اَللّٰهُمَّ صَلِّ عَلَى صَاحِبِ الْمِعْرَاجِ

خداوند تاج خدایا درود بفرست بر خداوند معراج

اَللّٰهُمَّ صَلِّ عَلَى صَاحِبِ الْقَضِيبِ اَللّٰهُمَّ صَلِّ عَلَى

خدایا درود بفرست بر خداوند عصای باریک خدایا درود بفرست بر

رَاكِبِ النَّجِيبِ اَللّٰهُمَّ صَلِّ عَلَى رَاكِبِ الْبُرَاقِ

سوار ناقه اصیل و نجیب و برگزیده خدایا درود بفرست بر سوار براق

اَللّٰهُمَّ صَلِّ عَلٰى مُخْتَرِقِ السَّبْعِ الطِّبَاقِ اَللّٰهُمَّ

خدایا درود بفرست بر گذرنده از هفت آسمان که بالای یکدیگرند خدایا

صَلِّ عَلَى الشَّفِيعِ فِي جَمِيعِ الْأَنَامِ اَللّٰهُمَّ صَلِّ عَلٰى

درود بفرست بر شفاعت کننده در همه آفریدگان خدایا درود بفرست بر

مَنْ سَبَّحَ فِي كَفِّهِ الطَّعَامُ اَللّٰهُمَّ صَلِّ عَلٰى

کسیکه تسبیح کرد در کف دست وی طعام خدایا درود بفرست بر

مَنْ بَكٰى إِلَيْهِ الْجِذْعُ وَحَنَّ لِفِرَاقِهِ اَللّٰهُمَّ صَلِّ

کسیکه گریست بسوی وی شاخ خرما و نالید از برای جدائی او خدایا درود

عَلٰى مَنْ تَوَسَّلَ بِهِ وُحُوشُ الْفَلَاةِ اَللّٰهُمَّ صَلِّ عَلٰى

بر کسیکه وسیله ساخت او را جانوران بیابان خدایا درود بفرست بر

مَنْ سَبَّحَتْ فِي كَفِّهِ الْحَصَاةُ اَللّٰهُمَّ صَلِّ عَلٰى

کسیکه تسبیح کرد در کف دست او سنگ ریزه ها خدایا درود بفرست بر

مَنْ تَشَفَّعَ إِلَيْهِ الظَّبْيُ بِأَفْصَحِ كَلَامٍ اَللّٰهُمَّ صَلِّ

کسیکه روی آورد بسوی او آهو بکلام فصیح تر خدایا درود بفرست

عَلٰى مَنْ كَلَّمَهُ الضَّبُّ فِي مَجْلِسِهِ مَعَ أَصْحَابِهِ

بر کسیکه سخن کرد با وی سوسمار در مجلس او با یاران او

الْأَعْلَامِ اَللّٰهُمَّ صَلِّ عَلَى الْبَشِيرِ النَّذِيرِ اَللّٰهُمَّ

که بزرگانند خدایا درود بفرست بر مژده دهنده ترساننده خدایا

صَلِّ عَلَى السِّرَاجِ الْمُنِيرِ اَللّٰهُمَّ صَلِّ عَلٰى مَنْ شَكٰى

درود بفرست بر چراغ روشن خدایا درود بفرست بر کسیکه شکایت کرد

إليه البعير اللهم صل على من تفجر من بين
بسوی وی شتر خدایا درود بفرست بر کسی که جاری گشت از میان
أصابعه الماء النمير اللهم صل على الطاهر
انگشتان وی آب صاف و روان خدایا درود بفرست بر آنکه پاک است
المطهر اللهم صل على نور الأنوار اللهم صل على
پاک کرده شده است خدایا درود بفرست بر نور همه نورها خدایا درود بفرست بر
من انشق له القمر اللهم صل على الطيب المطيب
کسی که شگافته شد برای وی ماهتاب خدایا درود بفرست بر پاک پاک کرده شده
اللهم صل على الرسول المقرب اللهم صل على
خدایا درود بفرست [illegible] که مقرب درگاه تست خدایا درود بفرست بر
الفجر الساطع اللهم صل على النجم الثاقب
صبح برآینده [illegible] بفرست بر ستاره که درخشنده است
اللهم صل على العروة الوثقى اللهم صل على
خدایا درود بفرست بر دستاویز محکم خدایا درود بفرست بر
نذير أهل الأرض اللهم صل على الشفيع يوم
بیم کننده اهل زمین خدایا درود بفرست بر شفاعت کننده روز
العرض اللهم صل على الساقي للناس من الحوض
پیش آمدن خدایا درود بفرست بر خوراننده مردمان برای آشامیدن آب از حوض
اللهم صل على صاحب لواء الحمد اللهم صل
خدایا درود بفرست بر خداوند نیزه ستایش خدایا درود بفرست

زاد على نور الأنوار نخ

على المشمّر عن ساعد الجد اللهم صل على
بر بالا شده آستین بازوی کوشش خدایا درود بفرست بر
المتعمّل في مرضاتك غاية الجهد اللهم
عمل کننده در طلب خوشنودی تو بصرف کردن نهایت طاقت خود را خدایا
صل على النبي الخاتم اللهم صل على الرسول
درود بفرست بر پیغمبری که پایان پیغمبرانست خدایا درود بفرست بر پیغمبری که
الخاتم اللهم صل على المصطفى القائم اللهم
آخر همه پیغمبرانست خدایا درود بفرست بر برگزیده خود که ایستاده است بفرمانبرداری
صل على رسولك ابي القاسم اللهم صل على
درود بفرست بر پیغمبر خود ... خدایا درود بفرست بر
صاحب الآيات اللهم صل على صاحب الدلالات
خداوند نشانیها خدایا درود بفرست بر خداوند راهنمائی ها
اللهم صل على صاحب الإشارات اللهم صل
خدایا درود بفرست بر خداوند اشارتها خدایا درود بفرست
على صاحب الكرامات اللهم صل على صاحب
بر خداوند بزرگیها خدایا درود بفرست بر خداوند
العلامات اللهم صل على صاحب البينات
نشانها خدایا درود بفرست بر خداوند دلیلهای روشن
اللهم صل على صاحب المعجزات اللهم صل على
خدایا درود بفرست بر خداوند معجزه ها

صَاحِبِ الْخَوَارِقِ الْعَادَاتِ اَللّٰهُمَّ صَلِّ عَلٰى مَنْ
صاحب افعالیکه پاره کننده اند رسمهای زمانه را خدایا درود بفرست بر
سَلَّمَتْ عَلَيْهِ الْأَحْجَارُ اَللّٰهُمَّ صَلِّ عَلٰى مَنْ سَجَدَتْ
سلام گفتند بروی سنگها خدایا درود بفرست برکسیکه سجده کردند
بَيْنَ يَدَيْهِ الْأَشْجَارُ اَللّٰهُمَّ صَلِّ عَلٰى مَنْ تَفَتَّقَتْ
پیش او درختان خدایا درود بفرست برکسیکه برآمد
مِنْ نُورِهِ الْأَزْهَارُ اَللّٰهُمَّ صَلِّ عَلٰى مَنْ طَابَتْ
از نور او شکوفهای درختان خدایا درود بفرست برکسیکه پخته شد
بِبَرَكَتِهِ الثِّمَارُ اَللّٰهُمَّ صَلِّ عَلٰى مَنِ اخْضَرَّتْ مِنْ
به برکت وی میوه درختان خدایا درود بفرست برکسیکه سبز شد از
بَقِيَّةِ وَضُوئِهِ الْأَشْجَارُ اَللّٰهُمَّ صَلِّ عَلٰى مَنْ فَاضَتْ
پس مانده آب وضوء او درختان خدایا درود بفرست برکسیکه آشکارا شده
مِنْ نُورِهِ جَمِيعُ الْأَنْوَارِ اَللّٰهُمَّ صَلِّ عَلٰى مَنْ
از نور او همه نورها خدایا درود بفرست برکسیکه
بِالصَّلٰوةِ عَلَيْهِ تُحَطُّ الْأَوْزَارُ اَللّٰهُمَّ صَلِّ عَلٰى مَنْ
بسبب درود بروی انداخته میشود بارهای گناه خدایا درود بفرست برکسیکه
بِالصَّلٰوةِ عَلَيْهِ تُنَالُ مَنَازِلُ الْأَبْرَارِ اَللّٰهُمَّ صَلِّ عَلٰى
بسبب درود گفتن بروی یافته میشود مرتبه های نیکوکاران خدایا درود بفرست
مَنْ بِالصَّلٰوةِ عَلَيْهِ يُرْحَمُ الْكِبَارُ وَالصِّغَارُ
کسیکه بسبب درود گفتن بروی رحم کرده میشوند بزرگان و خردان

صاحب خوارق العادات صاحب الخوارق العادات

اللهم صل على من بالصلاة عليه تنعم هذه

خدایا درود و رحمت بر کسیکه در گفتن درود بر وی بهره‌مند شویم در این

الدار وفي تلك الدار اللهم صل على من بالصلاة

دنیا و در آخرت خدایا درود و رحمت بر کسیکه بسبب درود فرستادن

عليه تنال رحمة العزيز الغفار اللهم صل على

بر وی رسیده میشود بخشش خدای غالب آمرزنده خدایا درود و رحمت بر

المحمود المؤيد اللهم صل على المختار الممجد

پسندیده داده شده قوت داده شده خدایا درود و رحمت بر برگزیده بزرگی داده شده

اللهم صل على سيدنا ومولانا محمد اللهم

خدایا درود و رحمت بر سید ما و خداوند ما محمد خدایا

صل على من كان إذا مشى في البر الأقفر تعلقت

درود و رحمت بر کسیکه بود وقتیکه میرفت در بیابان بی آب و گیاه می آویختند

الوحوش بأذياله اللهم صل عليه وعلى آله و

جانوران رمنده بدامنهای مبارک او خدایا درود و رحمت بر وی و بر آل وی و

صحبه وسلم تسليما والحمد لله رب العالمين

یاران وی و سلام بفرست سلام فرستادنی و همه ستایش خدای راست که پروردگار عالمیان

كمل الربع الأول

الحمد لله على حلمه بعد علمه وعلى عفوه بعد

ستایش مر خدای راست بر بردباری وی بعد دانستن وی و بر درگذشتن وی بعد

الربع الثاني في يوم الثلاثاء بسم الله الرحمن الرحيم وصلى الله على سيدنا ومولانا محمد وعلى آله وصحبه وسلم

قدرته اللّهمّ إنّي أعوذ بك من الفقر إلّا إليك

توانا بودن وی خدایا بدرستیکه من پناه میگیرم بتو از احتیاج مگر بسوی تو

ومن الذلّ إلّا لك ومن الخوف إلّا منك وأعوذ بك

واز خوار بودن مگر برای تو واز ترسیدن مگر از تو و پناه میگیرم بتو

أن أقول زوراً أو أغشى فجوراً أو أكون بك مغروراً

از گفتن دروغ یا آنکه آیم من بدکاری را یا آنکه باشم من بکرم تو فریب داده شده

وأعوذ بك من شماتة الأعداء وعضال الداء و

و پناه میگیرم بتو از خوشحالی دشمنان و درد سخت

خيبة الرجاء وزوال النعمة وفجاءة النقمة اللّهمّ

نایافتن امید و زوال نعمت و ناگاه رسیدن عقوبت خدایا

صلّ على سيدنا محمد وسلّم عليه واجزه عنا ما هو

درود بفرست بر سردار ما محمد و سلام بفرست بر وی و پاداش ده از ما آن چیزیکه

أهله حبيبك ثلثاً اللّهمّ صلّ على سيدنا ابرهيم

سزاوار آنست دوست تست این گوید سه بار خدایا درود بفرست بر سردار ما ابراهیم

وسلّم عليه واجزه عنا ما هو أهله خليلك ثلثاً

و سلام بفرست بر وی و پاداش ده باو از ما آن چیزیکه او سزاوار آنست دوست تست این

اللّهمّ صلّ على سيدنا محمد وعلى آل سيدنا محمد

خدایا درود بفرست بر سردار ما محمد و بر آل سردار ما محمد

كما صلّيت ورحمت وباركت على ابرهيم في

چنانچه درود فرستاده و رحمت کرده و برکت داده تو بر ابراهیم در

الْعَالَمِينَ إِنَّكَ حَمِيدٌ مَجِيدٌ عَدَدَ خَلْقِكَ وَ

عالمیان بدرستی تو ستوده شده و بزرگواری بشمار آفرینش خود و

رِضَا نَفْسِكَ وَزِنَةَ عَرْشِكَ وَمِدَادَ كَلِمَاتِكَ

بمقدار خوشنودی ذات خود بوزن عرش خود و بمقدار سخنان خود

اللَّهُمَّ صَلِّ عَلَى سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ عَدَدَ مَنْ صَلَّى عَلَيْهِ

خدایا درود بفرست بر سردار ایشان محمد بشمار کسیکه درود فرستاده بروی

اللَّهُمَّ صَلِّ عَلَى سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ عَدَدَ مَنْ لَمْ يُصَلِّ

خدایا درود بفرست بر سردار ایشان محمد بشمار کسیکه درود نفرستاده است

عَلَيْهِ اللَّهُمَّ صَلِّ عَلَى سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ عَدَدَ مَا صَلَّى

بروی خدایا درود بفرست بر سردار ایشان محمد بشمار درودیکه فرستاده

عَلَيْهِ اللَّهُمَّ صَلِّ عَلَى سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ عَدَدَ مَا يَنْبَغِي الصَّلَاةُ

بروی خدایا درود بفرست بر سردار ایشان محمد بمقدار آنچه درود

عَلَيْهِ اللَّهُمَّ صَلِّ عَلَى سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ كَمَا هُوَ أَهْلُهُ

بروی خدایا درود بفرست بر رئیس مایان محمد چنانچه وی سزاوار است

اللَّهُمَّ صَلِّ عَلَى سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ كَمَا تُحِبُّ وَتَرْضَى لَهُ

خدایا درود بفرست بر سردار مایان محمد چنانچه دوست داری تو و خوشنود شوی



الْحِزْبُ الثَّالِثُ مِنَ الْأَحْزَابِ السَّبْعَةِ

اللَّهُمَّ صَلِّ عَلَى رُوحِ سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ فِي الْأَرْوَاحِ

خدایا درود بفرست بر جان پاک سردار مایان محمد در جانها

وَعَلَى جَسَدِهِ فِي الْأَجْسَادِ وَعَلَى قَبْرِهِ فِي الْقُبُورِ
و بر تن مبارک او از تنها و بر قبر شریف وی در قبرها
وَعَلَى آلِهِ وَصَحْبِهِ وَسَلِّمْ اَللّٰهُمَّ صَلِّ عَلَى سَيِّدِنَا
و بر آل وی و یاران وی و سلام بفرست خدایا درود بفرست بر سردار ما
مُحَمَّدٍ كُلَّمَا ذَكَرَهُ الذَّاكِرُونَ اَللّٰهُمَّ صَلِّ عَلَى
محمد هرگاه یاد کنند او را یاد کنندگان خدایا درود بفرست بر
سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ كُلَّمَا غَفَلَ عَنْ ذِكْرِهِ
سردار ما محمد هرگاه غفلت ورزند از یاد او
الْغَافِلُونَ اَللّٰهُمَّ صَلِّ وَسَلِّمْ عَلَى سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ
غافلان خدایا درود بفرست و سلام بفرست بر سردار ما محمد
النَّبِيِّ الْأُمِّيِّ وَأَزْوَاجِهِ أُمَّهَاتِ الْمُؤْمِنِينَ وَ
که پیغمبر ناخواننده است و بر زنان وی که مادران مومنان اند و
ذُرِّيَّتِهِ وَأَهْلِ بَيْتِهِ صَلَاةً وَسَلَامًا لَا يُحْصَى
ذریت وی و اهل بیت وی درودی و سلامی که ضبط کرده نشود
عَدَدُهُمَا وَلَا يُقْطَعُ مَدَدُهُمَا اَللّٰهُمَّ صَلِّ عَلَى
بشمار آن هر دو و بریده نشود زیادتی آن هر دو خدایا درود بفرست بر
سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ عَدَدَ مَا أَحَاطَ بِهِ عِلْمُكَ وَأَحْصَاهُ
سردار ما محمد بشمار چیزیکه فرا رسیده است بآن علم تو و ضبط کرده است آنرا
كِتَابُكَ صَلَاةً تَكُونُ لَكَ رِضَاءً وَلِحَقِّهِ
کتاب تو درودی که باشد برای تو خوشنودی و برای حق او

أدّاه واعطه الوسيلة والفضيلة والدرجة

سبب اداى ... و بزرگى و پايه

الرفيعة وابعثه اللهم المقام المحمود الذي

بلند و برانگیز اورا خدایا در مقامیکه ستوده شده است انچنانکه

وعدته واجزه عنا ما هو أهله وعلى جميع

وعده کرده تو اورا و پاداش ده اورا از ما آن چیزیکه او سزاوار است و بر همه

إخوانه من النبيين والصديقين والشهداء

برادران او از پیغمبران و راستان و کشتگان در راه خدا

والصالحين اللهم صل على سيدنا محمد و

و نیکوکاران خدایا [illegible] بر سردار ما محمد و

أنزله المنزل المقرب منك اللهم صل

فرود آر اورا در جای فرود آمدن نزدیک [illegible] خدایا درود بفرست

على سيدنا محمد اللهم توجه بتاج الرضاء و

بر سردار ما محمد خدایا زینت ده اورا بپوشانیدن تاج خوشنودی

الكرامة اللهم أعط لسيدنا محمد أفضل ما

و بزرگی خدایا بده سردار ما محمد را بزرگترین چیزها

سألك لنفسه وأعط لسيدنا محمد أفضل ما

که سوال کرده است ترا برای ذات خود و بده رئیس ما محمد را بهترین انچه

سألك له أحد من خلقك وأعط لسيدنا

سوال کرده است ترا برای او یکی از آفریدگان تو و بده سردار ما [illegible]

وعلى آل محمد وعلى آل سيدنا محمد او اللهم صل على محمد في المنزل المقرب منك ... بتاج العز والرضى

مُحَمَّدًا أَفْضَلَ مَا أَنْتَ مَسْؤُولٌ لَهُ إِلَى يَوْمِ الْقِيٰمَةِ

محمد بزرگترین چیزی را که تو سؤال کرده شده جهت برای او تا روز قیامت

اَللّٰهُمَّ صَلِّ عَلٰى سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ وَآدَمَ وَنُوحٍ وَإِبْرَاهِيمَ

خدایا درود بفرست بر سید ما محمد و آدم و نوح و ابراهیم

وَمُوسٰى وَعِيسٰى وَمَا بَيْنَهُمْ مِنَ النَّبِيِّينَ وَالْمُرْسَلِينَ

و موسی و عیسی و کسانیکه در میان ایشان بودند از انبیا و مرسلان

صَلَوَاتُ اللّٰهِ وَسَلَامُهُ عَلَيْهِمْ أَجْمَعِينَ ثَلٰثًا اَللّٰهُمَّ

درودهای خدا و سلام او بر ایشان همه ها این سه بار خدایا

صَلِّ عَلٰى أَبِينَا آدَمَ وَأُمِّنَا حَوَّاءَ صَلٰوةَ مَلٰئِكَتِكَ

درود بفرست بر پدر ما آدم و مادر ما حوا مانند درود که میفرستی بر فرشتگان خود

وَأَعْطِهِمَا مِنَ الرِّضْوَانِ حَتّٰى تُرْضِيَهُمَا وَاجْزِهِمَا

و بده آن هر دو را از رضوان تا خشنود گردانی آن هر دو را و پاداش ده آن هر دو را

اَللّٰهُمَّ أَفْضَلَ مَا جَازَيْتَ بِهِ أَبًا وَأُمًّا عَنْ وَلَدَيْهِمَا

خدایا بزرگترین چیزیکه پاداش داده تو با پدری و مادری را از پسران هر دو

اَللّٰهُمَّ صَلِّ عَلٰى سَيِّدِنَا جِبْرِيلَ وَمِيكَائِيلَ وَإِسْرَافِيلَ

خدایا درود بفرست بر سرداران ما جبرئیل و میکائیل و اسرافیل

وَعَزْرَائِيلَ وَحَمَلَةِ الْعَرْشِ وَعَلَى الْمَلٰئِكَةِ الْمُقَرَّبِينَ وَ

و عزرائیل و بر دارندگان عرش و بر فرشتگان که نزدیکان بارگاه تواند و بر

عَلٰى جَمِيعِ الْأَنْبِيَاءِ وَالْمُرْسَلِينَ صَلَوَاتُ اللّٰهِ وَسَلَامُهُ

برهمه انبیا و مرسلان درودهای خدا و سلام او

عليهم اجمعين مثلنا اللهم صل على سيدنا محمد

بر آنها همه را ... این چنین باد خدایا درود بفرست بر سرداریان محمد

عدد ما علمت وملء ما علمت وزنة ما علمت

بشمار آنچه دانسته تو و باندازه پری آنچه دانسته تو و بوزن آنچه دانسته تو

ومداد كلماتك اللهم صل على سيدنا محمد

و بمقدار سخنان خود خدایا درود بفرست بر سرداریان محمد

صلاة موصولة بالمزيد اللهم صل على

درودی که پیوسته باشد بافزونی خدایا درود بفرست بر

سيدنا محمد صلاة لا تنقطع ابد الابد ولا تبيد

سرداریان محمد درودی که بریده نشود تا آخر زمانها و فانی نشود

اللهم صل على سيدنا [illegible] نبيك النبي

خدایا درود بفرست بر [illegible] او و تو فرستادی او

صليت عليه وسلم على سيدنا محمد

درود را بر وی و سلام بفرست بر رئیس ایشان محمد

سلامك الذي سلمت عليه واجزه عنا

مانند سلام تو که فرستادی تو آن سلام را بر وی و پاداش ده او را از ما آن

ما هو اهله اللهم صل على سيدنا محمد

چیزی که وی سزاوار اوست خدایا درود بفرست بر سرداریان محمد

صلاة ترضيك وترضيه وترضى بها عنا

درودی که خوشنود شوی تو و خوشنود گردانی او را و خوشنود شوی بسبب آن از ما

وَاجْزِهِ عَنَّا مَا هُوَ اَهْلُهُ اَللّٰهُمَّ صَلِّ عَلٰى سَيِّدِنَا

پاداش ده او را از ما یان چنانچه او سزاوار اوست خدایا درود بفرست بر مهتر

مُحَمَّدٍ بَحْرِ اَنْوَارِكَ وَمَعْدِنِ اَسْرَارِكَ وَلِسَانِ

[illegible] نور تست [illegible] رازهای تست و زبان

حُجَّتِكَ وَعَرُوسِ مَمْلَكَتِكَ وَاِمَامِ حَضْرَتِكَ

دلیل روشن تست و تو که خدای سلطنت تست و پیشوای درگاه تست

وَطِرَازِ مُلْكِكَ وَخَزَائِنِ رَحْمَتِكَ وَطَرِيقِ

و آرایش ملک تست [illegible] خزائن تست و راه

شَرِيعَتِكَ الْمُتَلَذِّذِ بِتَوْحِيدِكَ اِنْسَانِ عَيْنِ

دین تست [illegible] آدمی مانند مردمک چشم

الْوُجُودِ وَالسَّبَبِ فِي كُلِّ مَوْجُودٍ عَيْنِ اَعْيَانِ

وجود عالم و [illegible] شده چشم بزرگان

خَلْقِكَ الْمُتَقَدِّمِ مِنْ نُورِ ضِيَائِكَ صَلَاةً تَدُومُ | ن المتقدم ع

آفرینش تو اول ظاهر شده از نور روشنی تجلی ذات تو درود فرستادنی که همیشه

بِدَوَامِكَ وَتَبْقَى بِبَقَائِكَ لَا مُنْتَهَى لَهَا دُونَ

بهمیشگی تو و پاینده بود بپایندگی تو نیست آخر مر آن را بجز

عِلْمِكَ صَلَاةً تُرْضِيكَ وَتُرْضِيهِ وَتَرْضَى بِهَا

علم تو درود دیگر خوشنود شوی تو و خوشنود گردانی او را و خوشنود شوی تو بسبب

عَنَّا يَا رَبَّ الْعَالَمِينَ اَللّٰهُمَّ صَلِّ عَلٰى سَيِّدِنَا

از ما یان ای پروردگار عالمیان خدایا درود بفرست بر رئیس ما یان

محمد عدد ما في علم الله صلاة دائمة بدوام ملك

محمد بشمار چیزیکه در علم خداست درود دایم همیشه باشد به همیشگی ملک

الله اللهم صل على سيدنا محمد كما صليت على

خدا خدایا درود بفرست بر سید ما محمد چنانچه درود فرستادی تو بر

سيدنا ابراهيم وبارك على سيدنا محمد وعلى

سید ما ابراهیم و برکت ده بر سید ما محمد و بر

آل سيدنا محمد كما باركت على آل ابراهيم

آل سید ما محمد چنانچه برکت دادی تو بر آل ابراهیم

في العالمين انك حميد مجيد عدد خلقك

در عالمیان بدرستیکه تو ستوده بزرگواری بشمار آفرینش خود

ورضاء نفسك وزنة عرشك ومداد

و خوشنودی ذات خود و بوزن عرش خود و بمداد

كلماتك وعدد ما ذكرك به خلقك فيما

سخنان خود و بشمار چیزیکه یاد کرده اند ترا باو آفریدگان در زمانیکه

مضى وعدد ما هم ذاكروك به فيما بقي في

گذشته و بشمار چیزیکه آنها یاد کننده اند ترا باو در زمانیکه باقیست در

كل سنة وشهر وجمعة ويوم وليلة وساعة

هر سالی و ماهی و جمعه و روزی و شبی و ساعتی

من الساعات وشم ونفس وطرفة ولمحة

از ساعات و بوی و دمی و چشم زدنی و نظر کردنی

الأَبَدِ إِلَى الأَبَدِ وَأَبَادِ الدُّنْيَا وَأَبَادِ الآخِرَةِ وَ

ابتدا از زمانه تا آخر زمانه و زمانهای دنیا و زمانهای دراز آخرت و

أَكْثَرَ مِنْ ذَلِكَ لَا يَنْقَطِعُ أَوَّلُهُ وَلَا يَنْفَدُ آخِرُهُ

زیاده از اینها درود که هرگز بریده نشود اول آن و فانی نشود آخر آن

اَللّٰهُمَّ صَلِّ عَلَى سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ عَلَى قَدْرِ حُبِّكَ

خدایا درود بفرست بر سردار ما یان محمد بر اندازه دوستی تو

فِيهِ اَللّٰهُمَّ صَلِّ عَلَى سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ عَلَى قَدْرِ عِنَايَتِكَ

در حق وی خدایا درود بفرست بر سردار ما یان محمد بر اندازه توجه تو

بِهِ اَللّٰهُمَّ صَلِّ عَلَى سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ حَقَّ قَدْرِهِ وَمِقْدَارِهِ

بسوی وی خدایا درود بفرست بر سردار ما یان محمد لائق مرتبه وی و بزرگی شان وی

اَللّٰهُمَّ صَلِّ عَلَى سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ صَلَاةً تُنْجِينَا بِهَا مِنْ

خدایا درود بفرست بر سردار ما یان محمد درودیکه خلاص گردانی ما را بسبب آن از

جَمِيعِ الأَهْوَالِ وَالآفَاتِ وَتَقْضِي لَنَا بِهَا جَمِيعَ

همه ترس ها و بلا ها و روا گردانی برای ما بسبب آن همه

الْحَاجَاتِ وَتُطَهِّرُنَا بِهَا مِنْ جَمِيعِ السَّيِّئَاتِ وَ

حاجتها و پاک گردانی ما را بسبب آن از همه گناهان و

تَرْفَعُنَا بِهَا أَعْلَى الدَّرَجَاتِ وَتُبَلِّغُنَا بِهَا أَقْصَى

بلند گردانی ما را بسبب آن برتر پایه ها و برسانی ما را بسبب آن پایان ترین

الْغَايَاتِ مِنْ جَمِيعِ الْخَيْرَاتِ فِي الْحَيٰوةِ وَبَعْدَ الْمَمَاتِ

نهایت ها از همه نیکوئی ها در زندگانی و پس از مردن

عشر [illegible] ۶

اللهم صل على سيدنا محمد صلوة الرضا و

خدایا [illegible] درود بفرست [illegible] یاران [illegible] درودی که سبب خوشنودی تو شود

ارض عن اصحابه رضاء الرضى اللهم صل

و خوشنود باش از یاران وی خوشنودی که پیدا شود از خوشنودی تو خدایا درود بفرست

على سيدنا محمد السابق للخلق نوره ورحمة للعالمين

بر سردار یاران محمد که پیشی برد [illegible] آفرینش نور او و بخشش [illegible] برای عالمها

ظهوره عدد من مضى من خلقك ومن بقي و

پیدا شدن او بشمار هر که گذشت از آفریدگان تو و هر که باقی مانده است و

من سعد منهم ومن شقي صلوة تستغرق

[illegible] نیکبخت شد [illegible] درودی که فرا گیرد [illegible]

العد وتحيط بالحد صلوة لا غاية لها ولا منتهى

شمار را و فرا رسد پایان [illegible] پایان

ولا انقضاء صلوة دائمة بدوامك وعلى

و نه تمام شدن درودی که همیشه باشد به همیشگی تو و بر

آله وصحبه وسلم تسليما مثل ذلك اللهم

آل وی و یاران وی و سلام بفرست سلام فرستادنی مانند آنچه مذکور شد خدایا

صل على سيدنا محمد الذي ملأت

درود بفرست بر رئیس یاران محمد که پر کرده تو

قلبه من جلالك وعينه من جمالك فاصبح

دل او را از بزرگی خود و دیده او را از حسن و جمال خود پس گشت

فرحا مؤيدا منصورا وعلى آله وصحبه وسلم

شادان قوت داده شده یاری داده شده و بر آل وی و یاران وی [illegible]

تسليما والحمد لله على ذلك اللهم صل على

سلام فرستادنی و ستایش ابشان بر خدا راست بر آن خدایا درود بفرست بر

سيدنا ومولانا محمد عدد أوراق الزيتون و

سردار ما یان و مالک ما یان محمد بشمار برگ های درخت زیتون و

جميع الثمار اللهم صل على سيدنا ومولانا

همه میوه ها خدایا درود بفرست بر سردار ما یان و مالک ما یان

محمد عدد ما كان وما يكون وعدد ما أظلم عليه

محمد بشمار [illegible] بشمار آنچه تاریک شده است بر وی شب

الليل وأضاء عليه النهار اللهم صل على سيدنا

و روشن شده [illegible] خدایا درود بفرست بر سردار ما یان

ومولانا محمد وعلى آله وأزواجه وذريته عدد

و مالک ما یان محمد و بر آل وی و زنان وی و ذریت وی بشمار

أنفاس أمته اللهم ببركة الصلوة عليه

دمهای امت وی خدایا به یمن درود گفتن بر وی

اجعلنا بالصلوة عليه من الفائزين وعلى

گردان ما یان را بدرود فرستادن بر وی از رستگاران و بر

حوضه من الواردين الشاربين وبسنته

حوض او از فرود آینده گان نوشنده گان و بر طریقه وی

وطاعتك مثل العاملين ولا تحل بيننا وبينه

و فرمانبرداری ... میان ما و میان او

يوم القيامة يا رب العالمين واغفر لنا ولوالدينا

روز قیامت ای پروردگار عالمیان و بیامرز ما را و پدران ما را

ولجميع المسلمين الحمد لله رب العالمين

و همه مسلمانان را و ستایش خدای را که پروردگار عالمیان است

ابتداء الثلث الثاني

اللهم صل وسلم وبارك على سيدنا محمد

خدایا درود بفرست و سلام ... بر سردار ما محمد

وعلى آل سيدنا محمد طراز ملكك وسراج

و بر آل سردار ما ... و چراغ

أفقك وأفضل قائم بحقك المبعوث بتيسيرك

همه اطراف آسمان تست و بهترین بر استاده با دای حق تست که برانگیخته شد به آسانی

ورفقك صلاة تتوالى تكرارها وتلوح على

و لطف تو درودی که پیوسته باشد در پی آمدن آن و تابان شود بر

الأكوان أنوارها اللهم صل وسلم وبارك

همه آفرینش نورهای روشنی های آن خدایا درود بفرست و سلام بفرست و برکت ده

على سيدنا محمد وعلى آل سيدنا محمد

بر سردار ما محمد و بر آل سردار ما محمد

أَفْضَلِ مَمْدُوحٍ بِقَوْلِكَ وَأَشْرَفِ دَاعٍ لِلْاِعْتِصَامِ

بهترین ستوده شده بستایش تو و بزرگ ترین خواننده مردمان بچنگ زدن بریسمان

بِحَبْلِكَ وَخَاتَمِ أَنْبِيَائِكَ وَرُسُلِكَ صَلٰوةً تُبَلِّغُنَا

و آخر همه انبیاء تو و رسولان تو درودی که برساند ما را

فِي الدَّارَيْنِ عَمِيمَ فَضْلِكَ وَكَرَامَةَ رِضْوَانِكَ

در هر دو جهان با فزونی بخشش تو و بزرگی خوشنودی تو

وَوَصْلِكَ اَللّٰهُمَّ صَلِّ وَسَلِّمْ وَبَارِكْ عَلٰى سَيِّدِنَا

و وصل تو خدایا درود فرست و سلام فرست و برکت ده بر سردار ما

مُحَمَّدٍ وَعَلٰى اٰلِ سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ أَكْرَمِ الْكُرَمَاءِ مِنْ عِبَادِكَ

محمد و بر آل سردار ما محمد بزرگ ترین بزرگانست از بندگان تو

وَأَشْرَفِ الْمُنَادِينَ لِرَشَادِكَ وَسِرَاجِ

و بزرگ ترین خوانندگان برهنمائی هدایت تو و چراغ

أَقْطَارِكَ وَبِلَادِكَ صَلٰوةً لَا تَفْنٰى وَلَا تَبِيدُ

کنارهای زمین تست و شهرهای تست درودی که فانی نشود و نابود نشود

تُبَلِّغُنَا بِهَا كَرَامَةَ الْمَزِيدِ اَللّٰهُمَّ صَلِّ وَسَلِّمْ

برساند ما را بسبب آن بزرگی زیادتی عطای خود را خدایا درود فرست و سلام فرست

وَبَارِكْ عَلٰى سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ وَعَلٰى اٰلِ سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ

و برکت ده بر سردار ما محمد و بر آل سردار ما محمد

الرَّفِيعِ مَقَامُهُ الْوَاجِبِ تَعْظِيمُهُ وَاحْتِرَامُهُ

که بلند است جای او واجب است بزرگ داشتن او و نگاه داشتن بزرگی او

صلوةً لا تنقطع ابدًا ولا تفنى سرمدًا ولا تحصى

درودی که هیچ نیست مر آنرا و فنا نشود همیشه و درنیابد شمار

عددًا اللهم صل على محمد وعلى آل محمد كما صليت

از روی شمار خدایا درود فرست بر محمد و بر آل محمد چنانچه درود فرستادی تو

على ابراهيم وعلى آل ابراهيم في العالمين انك

بر ابراهیم و بر آل ابراهیم در عالمها بدرستیکه تو

حميد مجيد وصل اللهم على محمد وعلى آل

ستوده شده بزرگواری و درود فرست خدایا بر محمد و بر آل

محمد كلما ذكره الذاكرون وغفل عن ذكره

محمد چنانچه هرگاه یاد کنند او را یاد کنندگان و غافل شوند از یاد او

الغافلون اللهم صل على محمد وعلى آل محمد

غافلان خدایا درود فرست بر محمد و بر آل محمد

وارحم محمدا وآل محمد وبارك على محمد وعلى

و رحمت کن محمد را و آل محمد را و برکت ده بر محمد و بر

آل محمد كما صليت ورحمت وباركت على

آل محمد چنانچه درود فرستادی تو و رحمت کردی تو و برکت دادی تو بر

ابراهيم وعلى آل ابراهيم انك حميد مجيد اللهم

ابراهیم و بر آل ابراهیم بدرستیکه تو ستوده شده بزرگواری خدایا

صل على سيدنا محمد النبي الامي الطاهر المطهر

درود فرست بر سردار ما محمد که پیغمبر ناخواننده و ناونشته است پاک کرده شده

ابراهيم وعلى آل ابراهيم

وعلى آله وسلم اللهم صل على من ختمت به الرسالة
و بر آل وی و سلام بفرست خدایا درود بفرست بر کسیکه ختم کردی تو بوی پیغمبری
وأيدته بالنصر والكوثر والشفاعة اللهم صل
و قوت دادی تو او را بیاری دادن و بدادن حوض کوثر و بقبول کردن شفاعت او خدایا درود
على سيدنا ومولانا محمد نبي الحكم والحكمة
بر سردار ما یان و مالک ما یان محمد که پیغمبر صاحب حکومت و صاحب حکمت
السراج الوهاج المخصوص بالخلق العظيم
چراغیست افروخته ... کرده شده بخوهای بزرگ و
وختم الرسل ذي المعراج وعلى آله وأصحابه وأتباعه
ختم پیغمبران صاحب معراج و بر آل وی و یاران وی و پیروان وی
السالكين ... فأعظم اللهم بهم
که روندگانند بر ... نیست پس عجب بزرگست خدایا بسبب ایشان
منهاجه نجوم الإسلام ومصابيح الظلام المهتدين
راه روشن ستارگان دین مسلمانی و چراغهای شبهای تاریک راه یافته شده است
بهم في ظلمة ليل الشك الداج صلاة دائمة
بسبب آنها در تاریکی شب گمان که سخت تاریک است درودیکه باشد روان باشد
مستمرة ما تلاطمت في الأبحر الأمواج وطاف
تا ابد در پی تا زمانیکه برهم زنند با یکدیگر در دریاها و موجها و طواف کنند
بالبيت العتيق من كل فج عميق الحجاج وأفضل
بخانه قدیم از هر آمده از راه دور و دراز حج کنندگان و افزون تر

الصَّلٰوةُ وَالسَّلَامُ عَلٰى مُحَمَّدٍ رَسُوْلِهِ الْكَرِيْمِ وَ

درود و سلیم نازل باد بر محمد فرستادهٔ اوست صاحب بزرگی و

صَفْوَتِهِ مِنَ الْعِبَادِ وَشَفِيْعِ الْخَلَائِقِ فِي الْمِيْعَادِ

برگزیده اوست از بندگان و شفاعت کننده آفریدگان در وقت وعده

صَاحِبِ الْمَقَامِ الْمَحْمُوْدِ وَالْحَوْضِ الْمَوْرُوْدِ النَّاهِضِ

صاحب مقام ستوده شده و حوض که درود کرده شود بر آن ایستاده و برخیزنده

بِأَعْبَاءِ الرِّسَالَةِ وَالتَّبْلِيْغِ الْأَعَمِّ وَالْمَخْصُوْصِ

بارهای گران پیغمبری و برسانیدن از احکام الهی ... خاص کرده شده

بِشَرَفِ السِّعَايَةِ فِي الصَّلَاحِ الْأَعَمِّ صَلَّى اللّٰهُ

بتحصیل کردن کوشش در اصلاح ... درود فرستد خدا

عَلَيْهِ وَعَلٰى آلِهِ صَلٰوةً دَائِمَةً مُسْتَمِرَّةَ الدَّوَامِ

بر وی و بر آل وی درود همیشه ... همیشه

عَلٰى مَرِّ اللَّيَالِيْ وَالْأَيَّامِ فَهُوَ سَيِّدُ الْأَوَّلِيْنَ وَ

بر جاری بودن شبها و روزها پس وی سردار پیشینیان و

الْآخِرِيْنَ وَأَفْضَلُ الْأَوَّلِيْنَ وَالْآخِرِيْنَ عَلَيْهِ

پسینیان و بزرگترین پیشینیان و پسینیان بر وی باد

أَفْضَلُ صَلٰوةِ الْمُصَلِّيْنَ وَأَزْكٰى سَلَامِ الْمُسَلِّمِيْنَ

بزرگترین درود درودگویندگان و پاکترین سلام سلام گویندگان

وَأَطْيَبُ ذِكْرِ الذَّاكِرِيْنَ وَأَفْضَلُ صَلَوَاتِ اللّٰهِ

و خوشترین یاد یاد کنندگان و بزرگترین درودهای خدا

واحسن صلوات الله واجل صلوات الله و

و نیکوترین درودهای خدا و بزرگترین درودهای خدا

اجمل صلوات الله واکمل صلوات الله واسبغ صلوات

زیباترین درودهای خدا و کامل ترین درودهای خدا و تمام ترین درودهای

الله واتم صلوات الله واظهر صلوات الله واعظم

خدا و کامل ترین درودهای خدا و روشن ترین درودهای خدا و بزرگترین

صلوات الله واذکی صلوات الله واطیب صلوات

درودهای خدا و [illegible] ترین درودهای خدا و پاکیزه ترین درودهای

الله وابرک صلوات الله وازکی صلوات الله

خدا و [illegible] ترین درودهای خدا و روشن ترین درودهای خدا

وانمی صلوات الله واوفی صلوات الله واسنی

و افزاینده ترین درودهای خدا و تمام ترین درودهای خدا و بلندترین

صلوات الله واعلی صلوات الله واکثر صلوات الله

درودهای خدا و بزرگ ترین درودهای خدا و بسیار ترین درودهای خدا

واجمع صلوات الله واعم صلوات الله وادوم

و فراهم آینده ترین درودهای خدا و شامل ترین درودهای خدا و پاینده ترین

صلوات الله وابقی صلوات الله واعز

درودهای خدا و پاینده ترین درودهای خدا و عزیز ترین

صلوات الله وارفع صلوات الله واعظم

درودهای خدا و بلند ترین درودهای خدا و بزرگ ترین

ن و اطهر من صلوات الله

صلوات الله على أفضل خلق الله وأحسن خلق الله

درود است خدا بر بهترین آفرینش خدا و نیکوترین آفرینش خدا

وأجلّ خلق الله وأكرم خلق الله وأجمل خلق الله

و بزرگترین آفرینش خدا و خوب‌ترین آفرینش خدا و نیکوترین آفرینش خدا

وأكمل خلق الله وأتمّ خلق الله وأعظم خلق الله

و کامل‌ترین آفرینش خدا و تمام‌ترین آفرینش خدا و بزرگترین آفرینش خدا

عند الله رسول الله ونبيّ الله وحبيب الله و

نزد خدا فرستاده خدا و پیغمبر خدا و دوست خدا و

صفيّ الله ونجيّ الله وخليل الله ودليل الله وأمين

برگزیده خدا و حبیب خدا و دوست خدا و راهنمای خدا و امانت دار

الله وخيرة الله من خلق الله ونخبة الله من بريّة

خدا و برگزیده خدای از آفرینش خدا و برگزیده خدا از آفریدگان

الله وصفوة الله من أنبياء الله وعروة الله و

خدا و برگزیده خدا از پیغمبران خدا دوست آویز خدا و

عصمة الله ونعمة الله ومفتاح رحمة الله المختار

محل حفظ خدا و نعمت خدا و کلید رحمت خدا برگزیده

من رسل الله المنتخب من خلق الله الفائز بالمطلب في

از پیغمبران خدا چیده شده از آفرینش خدا رستگار به مقصود در

المرهب والمرغب المخلص فيما وهب أكرم مبعوث

حال خوف و امید پاک کرده شده در آنچه داده شده و بزرگترین برانگیخته شده

أَصْدَقُ قَائِلٍ وَأَنْجَحُ شَافِعٍ وَأَفْضَلُ مُشَفَّعٍ الْأَمِينُ

راست گوترین هر گوینده و مظفر یابنده ترین هر شفاعت کننده و [illegible]

فِيمَا اسْتُودِعَ الصَّادِقُ فِيمَا بَلَّغَ الصَّادِعُ بِأَمْرِ

در چیزی که سپرده شده توی را استگو در چیزی که رسانید آشکارا کننده [illegible]

رَبِّهِ الْمُضْطَلِعُ بِمَا حُمِّلَ أَقْرَبُ رُسُلِ اللهِ إِلَى اللهِ

پروردگار خود را استاده بنبوت بچیزی که بار کرده شده نزدیکترین پیغمبران خدا بسوی

وَسِيلَةً وَأَعْظَمُهُمْ عِنْدَ اللهِ مَنْزِلَةً وَفَضِيلَةً

از روی وسیله و بزرگترین ایشان نزد خدا از روی منزلت و بزرگی

وَأَكْرَمُ أَنْبِيَاءِ اللهِ الْكِرَامِ الصَّفْوَةِ عَلَى اللهِ وَأَحَبُّهُمْ

و بزرگترین پیغمبران [illegible] برگزیدگان [illegible] بر خدا و دوست ترین ایشان

إِلَى اللهِ وَأَقْرَبُهُمْ [illegible] لَدَى اللهِ وَأَكْرَمُ الْخَلْقِ

بسوی خدا و نزدیکترین ایشان [illegible] و منزلت نزد خدا و بزرگترین همه خلق

عَلَى اللهِ وَأَحْظَاهُمْ وَأَرْضَاهُمْ لَدَى اللهِ وَأَعْلَى

بر خدا و نزدیکترین ایشان بمرتبه و جاه و برگزیده ترین ایشان نزد خدا و بلندترین

النَّاسِ قَدْرًا وَأَعْظَمُهُمْ مَحَلًّا وَأَكْمَلُهُمْ مَحَاسِنًا

همه آدمیان از روی مرتبه و بزرگترین ایشان از روی منزلت و کاملترین ایشان از روی

وَفَضْلًا وَأَفْضَلُ الْأَنْبِيَاءِ دَرَجَةً وَأَكْمَلُهُمْ شَرِيعَةً

و افزونی و بزرگترین پیغمبران از روی مرتبه و کاملترین ایشان از روی دین

وَأَشْرَفُ الْأَنْبِيَاءِ نِصَابًا وَأَبْيَنُهُمْ بَيَانًا وَخِطَابًا

و بزرگترین پیغمبران از روی اصل و درست ترین ایشان از روی کلام و سخن

وَأَفْضَلِهِمْ مَوْلِداً وَمَحْتِداً وَعِتْرَةً وَأَصْحَاباً

بهترین ایشان از روی زادن [illegible] آل و یاران

وَأَكْرَمِ النَّاسِ أَرُومَةً وَأَشْرَفِهِمْ جُرْثُومَةً وَخَيْرِهِمْ

[illegible] از روی اصل و بزرگترین ایشان از روی [illegible] و بهترین ایشان

نَفْساً وَأَطْهَرِهِمْ قَلْباً وَأَصْدَقِهِمْ قَوْلاً وَأَزْكَاهُمْ

از روی نفس و پاکترین ایشان از روی دل و راستگوترین ایشان از روی سخن و پاکیزه‌ترین ایشان

فِعْلاً وَأَثْبَتِهِمْ أَصْلاً وَأَوْفَاهُمْ عَهْداً وَأَمْكَنِهِمْ

از روی کار کردن [illegible] ایشان از روی [illegible] وفا کننده‌ترین ایشان از روی پیمان [illegible]

مَجْداً وَأَكْرَمِهِمْ طَبْعاً وَأَحْسَنِهِمْ صُنْعاً وَأَطْيَبِهِمْ

از روی بزرگی و بزرگوارترین ایشان [illegible] ایشان [illegible] کردن و خوشترین ایشان

فَرْعاً وَأَكْثَرِهِمْ طَاعَةً وَسَمْعاً وَأَعْلَاهُمْ مَقَاماً وَ

از روی [illegible] ایشان از روی [illegible]

أَحْلَاهُمْ كَلَاماً وَأَزْكَاهُمْ سَلَاماً وَأَجَلِّهِمْ قَدْراً

[illegible] ترین ایشان از روی سخن گفتن و پاکیزه‌ترین ایشان از روی سلام گفتن و بزرگترین ایشان از روی

وَأَعْظَمِهِمْ فَخْراً وَأَسْنَاهُمْ فَخْراً وَأَرْفَعِهِمْ فِي الْمَلَإِ

و بلندترین ایشان از روی بزرگی و [illegible] ترین ایشان از روی اسباب بزرگی و بلندترین ایشان

الْأَعْلَى ذِكْراً وَأَوْفَاهُمْ عَهْداً وَأَصْدَقِهِمْ وَعْداً وَ

بلندترین از روی یاد کردن و وفا کننده‌ترین ایشان از روی پیمان و راستگوترین ایشان از روی

أَكْثَرِهِمْ شُكْراً وَأَعْلَاهُمْ أَمْراً وَأَجْمَلِهِمْ صَبْراً وَ

بیشترین ایشان از روی [illegible] بلندترین ایشان از روی فرمان و نیکوترین ایشان از روی

أَحْسَنِهِمْ خَبَرًا وَأَقْرَبِهِمْ نَيْرًا وَأَبْعَدِهِمْ مَكَانًا وَأَعْظَمِهِمْ
نیکوترین ایشان از روی هر خوبی و نزدیکترین از روی آسان و بلندترین ایشان از روی ... بزرگترین
شَأْنًا وَأَثْبَتِهِمْ بُرْهَانًا وَأَرْجَحِهِمْ مِيزَانًا وَأَوَّلِهِمْ إِيمَانًا
از روی جاه و مرتبه استوارترین ایشان از روی برهان و گرانبارترین ایشان از روی ترازو پیشترین ایشان از
وَأَوْضَحِهِمْ بَيَانًا وَأَفْصَحِهِمْ لِسَانًا وَأَظْهَرِهِمْ سُلْطَانًا
و واضح‌ترین ایشان از روی بیان و خوشگوترین ایشان از روی زبان و ظاهرترین ایشان از روی دلیل

اَلْحِزْبُ الرَّابِعُ مِنَ الْأَحْزَابِ السَّبْعَةِ فِي يَوْمِ الْخَمِيسِ

اَللّٰهُمَّ صَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ عَبْدِكَ وَرَسُولِكَ النَّبِيِّ الْأُمِّيِّ
خدایا درود بفرست بر محمد بنده تو و فرستاده تست پیغمبر ناخوانده
وَعَلَى آلِ مُحَمَّدٍ اَللّٰهُمَّ صَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ وَ
و بر آل محمد خدایا درود بفرست بر محمد و
عَلَى آلِ مُحَمَّدٍ صَلَاةً تَكُونُ لَكَ رِضًى وَلَهُ جَزَاءً وَلِحَقِّهِ
بر آل محمد درودیکه باشد برای تو خوشنودی و برای او پاداش برای حق او
أَدَاءً وَأَعْطِهِ الْوَسِيلَةَ وَالْفَضِيلَةَ وَالْمَقَامَ الْمَحْمُودَ
ادائی و بده او را منزل عالی در بهشت و بزرگی و مقامیکه ستوده شده است
الَّذِي وَعَدْتَهُ وَاجْزِهِ عَنَّا مَا هُوَ أَهْلُهُ وَاجْزِهِ
که وعده کرده تو او را و پاداش ده او را از ما آن چیزی که او سزاوار اوست و پاداش ده او را
أَفْضَلَ مَا جَازَيْتَ نَبِيًّا عَنْ قَوْمِهِ وَرَسُولًا عَنْ
بهترین آنچه که پاداش داده تو پیغمبر را از قوم وی و رسولی را از

الحزب ٤

وأعظمهم سلطانا وأولاهم إيمانا

واجزه عنا أفضل ما جزيت

أُمَّتِهِ وَصَلِّ عَلَىٰ جَمِيعِ إِخْوَانِهِ مِنَ النَّبِيِّينَ وَ

امت وی و درود فرست بر همه برادران وی از پیغمبران

الْمُرْسَلِينَ يَا أَرْحَمَ الرَّاحِمِينَ اللّٰهُمَّ اجْعَلْ فَضَائِلَ

پیغمبران ای بخشاینده ترین بخشایندگان خدایا گردان درودهای خود را

صَلَوَاتِكَ وَشَرَائِفَ زَكَوَاتِكَ وَنَوَامِيَ بَرَكَاتِكَ وَ

[illegible]

عَوَاطِفَ رَأْفَتِكَ وَرَحْمَتِكَ وَتَحِيَّتِكَ وَفَضَائِلَ

[illegible]

آلَائِكَ عَلَىٰ مُحَمَّدٍ سَيِّدِ الْمُرْسَلِينَ وَرَسُولِ رَبِّ الْعَالَمِينَ

[illegible]

قَائِدِ الْخَيْرِ وَفَاتِحِ الْبِرِّ وَنَبِيِّ الرَّحْمَةِ وَسَيِّدِ الْأُمَّةِ

[illegible]

اللّٰهُمَّ ابْعَثْهُ مَقَامًا مَحْمُودًا يُزْلِفُ بِهِ قُرْبَهُ وَ

[illegible]

تُقِرُّ بِهِ عَيْنَهُ يَغْبِطُهُ بِهِ الْأَوَّلُونَ وَالْآخِرُونَ

[illegible]

اللّٰهُمَّ أَعْطِهِ الْفَضْلَ وَالْفَضِيلَةَ وَالشَّرَفَ وَالْوَسِيلَةَ

[illegible]

وَالدَّرَجَةَ الرَّفِيعَةَ وَالْمَنْزِلَةَ الشَّامِخَةَ اللّٰهُمَّ

[illegible] خدایا

اَعْطِ مُحَمَّدًا اَلْوَسِيْلَةَ وَبَلِّغْهُ مَأْمُوْلَ الْاٰمَالِ وَاجْعَلْهُ

بده محمد را وسیله و برسان او را [illegible]

اَوَّلَ شَافِعٍ وَّاَوَّلَ مُشَفَّعٍ اَللّٰهُمَّ عَظِّمْ بُرْهَانَهٗ وَثَقِّلْ مِيْزَانَهٗ

پیش از همه شفاعت کننده و پیش از همه شفاعت قبول کرده شده [illegible] گردان دلیل او را

وَاَبْلِجْ حُجَّتَهٗ وَارْفَعْ فِيْ اَهْلِ عِلِّيِّيْنَ دَرَجَتَهٗ وَفِيْ اَعْلَى

و روشن کن حجت او را و بلند گردان در ساکنان علیین مرتبه او را و در بهترین

الْمُقَرَّبِيْنَ مَنْزِلَتَهٗ اَللّٰهُمَّ اَحْيِنَا عَلٰى سُنَّتِهٖ وَتَوَفَّنَا

نزدیکان خود قدر او را خدایا زنده دار ما را بر طریقه روی و بمیران ما را

عَلٰى مِلَّتِهٖ وَاجْعَلْنَا مِنْ اَهْلِ شَفَاعَتِهٖ وَاحْشُرْنَا فِيْ

بر دین وی و گردان ما را از اهل شفاعت او و برانگیز ما را در

زُمْرَتِهٖ وَاَوْرِدْنَا حَوْضَهٗ وَاسْقِنَا مِنْ كَاْسِهٖ غَيْرَ خَزَايَا وَلَا

گروه وی و در آر ما را بر حوض وی و بنوشان ما را از جام وی در حالیکه رسوا نباشیم و

نَادِمِيْنَ وَلَا شَاكِّيْنَ وَلَا مُبَدِّلِيْنَ وَلَا مُغَيِّرِيْنَ وَ

پشیمان شده نباشیم و شک کننده نباشیم و تبدیل کننده نباشیم و تغییر کننده نباشیم و

لَا فَاتِنِيْنَ وَلَا مَفْتُوْنِيْنَ اٰمِيْنَ يَا رَبَّ الْعَالَمِيْنَ اَللّٰهُمَّ

گمراه کننده نباشیم و گمراه کرده شده نباشیم چنین باد ای پروردگار عالمیان خدایا

صَلِّ عَلٰى مُحَمَّدٍ وَّعَلٰى اٰلِ مُحَمَّدٍ وَّاَعْطِهِ الْوَسِيْلَةَ

درود بفرست بر محمد و بر آل محمد و بده او را منزلت عالی در بهشت و

الْفَضِيْلَةَ وَالدَّرَجَةَ الرَّفِيْعَةَ وَابْعَثْهُ الْمَقَامَ الْمَحْمُوْدَ

بزرگی و پایه بلند و برانگیز او را در مقام ستوده [illegible]

واسقنا

الذي قرنته مع اخوانه النبيين صلى الله

درود فرستد خدا ... که پیغمبرانند ... با برادران او ...

على محمد نبي الرحمة وسيد الامة وعلى ابينا

بر محمد پیغمبر صاحب بخشایش و سردار امت و بر پدر ما یان

ادم وامنا حواء ومن ولدا من النبيين و

آدم و مادر ما یان حوا و کسی که زائید از این دو از پیغمبران

الصديقين والشهداء والصالحين وصل على

راستکاران و کشتگان در راه خدا و نیکوکاران و درود بفرست بر

ملائكتك اجمعين من اهل السموات والارضين

فرشتگان خود همه ... از ... آسمانها و زمین ها

وعلينا معهم يا ارحم الراحمين اللهم اغفر لي

و بر ما یان با آنها ای بخشاینده ترین بخشایندگان خدایا بیامرز مرا

ذنوبي ولوالدي وارحمهما كما ربياني صغيرا و

گناهان مرا و مر پدر و مادر مرا و بخشای ایشان را همچنانکه تربیت کردند مرا در خردی مرا ...

لجميع المؤمنين والمؤمنات والمسلمين والمسلمات

مر همه مؤمنین و مؤمنات را و مسلمین و مسلمات را

الاحياء منهم والاموات وتابع بيننا وبينهم بالخيرات

زندگان از ایشان و مردگان و پیروی گردان در میان ما و میان ایشان در کارهای نیک

رب اغفر وارحم وانت خير الراحمين ولا حول و

ای پروردگار من بیامرز و ببخشای و تو بهترین بخشایندگانی و نیست بازگشتن از گناهان

مع اخوانه من النبيين

لا قوة الا بالله العلي العظيم

نه توانائی بر کارهای نیک مگر بتوفیق خدای که برتر بزرگ است

كمل النصف

اللهم صل على سيدنا محمد نور الأنوار وسر

خدایا درود بفرست بر رئیس مایان محمد که روشنی همه روشنیهاست و راز

الأسرار وسيد الأبرار وزين المرسلين الأخيار

همه رازهای پوشیده [illegible] زینت پیغمبران برگزیده است

وأكرم من أظلم عليه الليل وأشرق عليه النهار

و بزرگترین کسی [illegible] روشن شده است بر او روز

وعدد ما نزل من أول الدنيا إلى آخرها من قطر الأمطار

و بشمار چیزیکه [illegible] دنیا تا آخر آن از قطرهای باران

وعدد ما نبت من أول الدنيا إلى آخرها من النبات

و بشمار چیزیکه روئیده است از ابتدای دنیا تا آخر آن [illegible] سبزه ها

والأشجار صلاة دائمة بدوام ملك الله الواحد

و درختان درودیکه همیشه باشد به همیشگی ملک خداوند یکتا که

القهار اللهم صل على سيدنا محمد صلاة تكرم بها

غالب است خدایا درود بفرست بر سردار ما محمد درودیکه گرامی

مثواه وتشرف بها عقباه وتبلغه بها يوم القيامة

جایگاه او را [illegible] آخرت او را و برسانی تو او را [illegible]

وَرِضَا نَفْسِكَ وَالصَّلٰوةُ تَنْبَغِي لِعَظَمَتِكَ يَا مُحَمَّدُ اللّٰهُمَّ

[illegible] وی او را این درود از بهر بزرگ [illegible]

صَلِّ عَلَى سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ [illegible] الَّذِي [illegible]

[illegible]

[illegible] الْكَامِلِ الْفَاضِلِ [illegible]

[illegible]

كُلَّمَا ذَكَرَكَ وَذَكَرَهُ الذَّاكِرُونَ وَ

[illegible]

كُلَّمَا غَفَلَ عَنْ ذِكْرِكَ وَذِكْرِهِ الْغَافِلُونَ صَلٰوةً

[illegible]

دَائِمَةً بِدَوَامِكَ بَاقِيَةً بِبَقَائِكَ لَا مُنْتَهٰى لَهَا دُونَ

[illegible]

عِلْمِكَ إِنَّكَ عَلٰى كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ اللّٰهُمَّ صَلِّ عَلٰى سَيِّدِنَا

[illegible]

مُحَمَّدٍ النَّبِيِّ الْأُمِّيِّ وَعَلٰى آلِ مُحَمَّدٍ الَّذِي هُوَ أَبْهٰى

[illegible]

شُمُوسِ الْهُدٰى نُورًا وَأَبْهَرُهَا وَأَسْيَرُ الْأَنْبِيَاءِ فَخْرًا وَ

[illegible]

أَشْهَرُهَا وَنُورُهُ أَزْهَرُ أَنْوَارِ الْأَنْبِيَاءِ وَأَشْرَفُهَا

[illegible]

وَأَوْضَحِهَا وَأَزْكَى الْخَلِيقَةِ أَخْلَاقًا وَأَطْهَرِهَا

و واضح ترين آنهاست و پاکترين آفريدگانست از روى خوبها و پاکترين آنهاست

أَكْرَمِهَا خَلْقًا وَأَعْدَلِهَا اَللّٰهُمَّ صَلِّ عَلٰى سَيِّدِنَا

بزرگترين آنهاست از روى صورت و درست ترين آنهاست خدايا درود بفرست بر سردار ما

مُحَمَّدِ النَّبِيِّ الْأُمِّيِّ وَعَلٰى آلِ مُحَمَّدِ الَّذِي

محمد که پيغمبر ناخوانده و نانويسنده است و بر آل محمد که

هُوَ أَبْهٰى مِنَ الْقَمَرِ التَّامِّ وَأَكْرَمُ مِنَ السَّحَابِ

او زيباتر است از ماه تمام و بزرگ ترين از روى ابر که

الْمُرْسَلَةِ وَالْبَحْرِ الْخِضَمِّ اَللّٰهُمَّ صَلِّ عَلٰى سَيِّدِنَا

فرستاده شده است و از دريا درود بفرست بر سردار ما

مُحَمَّدِ النَّبِيِّ الْأُمِّيِّ وَعَلٰى آلِ مُحَمَّدِ الَّذِي قُرِنَتِ الْبَرَكَةُ

محمد که پيغمبر ناخوانده و نانويسنده و بر آل محمد که نزديک گردانيده شده است افزونى خير

بِذَاتِهِ وَمُحَيَّاهُ وَتَعَطَّرَتِ الْعَوَالِمُ بِطِيبِ ذِكْرِهِ وَرَيَّاهُ

بذات پاک وى و مبارک وى و خوشبو گرفت همه جهانيان بخوشبوئى ياد وى و خوشبوئى وى

اَللّٰهُمَّ صَلِّ عَلٰى سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ وَعَلٰى آلِهِ وَسَلِّمْ

خدايا درود بفرست بر سردار ما محمد و بر آل وى و سلام بفرست

اَللّٰهُمَّ صَلِّ عَلٰى مُحَمَّدٍ وَعَلٰى آلِ مُحَمَّدٍ وَبَارِكْ عَلٰى

خدايا درود بفرست بر محمد و بر آل محمد و برکت ده بر

مُحَمَّدٍ وَعَلٰى آلِ مُحَمَّدٍ وَارْحَمْ مُحَمَّدًا وَآلَ مُحَمَّدٍ

محمد و بر آل محمد و رحمت کن محمد را و آل محمد را

كَمَا صَلَّيْتَ وَبَارَكْتَ وَتَرَحَّمْتَ عَلَى إِبْرٰهِيمَ وَعَلَى آلِ

چنانکه درود فرستاده و برکت داده و رحمت فرموده تو بر ابراهیم و بر آل

إِبْرٰهِيمَ إِنَّكَ حَمِيدٌ مَجِيدٌ اَللّٰهُمَّ صَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ

ابراهیم بدرستیکه تو ستوده شده و بزرگوار ای خدایا درود بفرست بر محمد

عَبْدِكَ وَنَبِيِّكَ وَرَسُولِكَ النَّبِيِّ الْأُمِّيِّ وَعَلَى آلِ

که بنده تست و پیغمبر تست و فرستاده تست که پیغمبر ناخوانده و نانویسنده است

مُحَمَّدٍ اَللّٰهُمَّ صَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ وَعَلَى آلِ مُحَمَّدٍ مِلْأَ الدُّنْيَا وَ

و بر آل محمد خدایا درود بفرست بر محمد و بر آل محمد باندازه پری دنیا و

مِلْأَ الْآخِرَةِ وَبَارِكْ عَلَى مُحَمَّدٍ وَعَلَى آلِ مُحَمَّدٍ مِلْأَ

باندازه پری آخرت و برکت ده بر محمد و بر آل محمد باندازه پری

الدُّنْيَا وَمِلْأَ الْآخِرَةِ وَارْحَمْ مُحَمَّدًا وَآلَ مُحَمَّدٍ مِلْأَ الدُّنْيَا

دنیا و آخرت و رحمت کن محمد را و آل محمد را باندازه پری دنیا

وَمِلْأَ الْآخِرَةِ وَاجْزِ مُحَمَّدًا وَآلَ مُحَمَّدٍ مِلْأَ الدُّنْيَا

و باندازه پری آخرت و پاداش ده محمد را و آل محمد را باندازه پری دنیا

وَمِلْأَ الْآخِرَةِ وَسَلِّمْ عَلَى مُحَمَّدٍ وَعَلَى آلِ مُحَمَّدٍ

و باندازه پری آخرت و سلام بفرست بر محمد و بر آل محمد

مِلْأَ الدُّنْيَا وَمِلْأَ الْآخِرَةِ اَللّٰهُمَّ صَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ كَمَا

باندازه پری دنیا و باندازه پری آخرت خدایا درود بفرست بر محمد چنانکه

أَمَرْتَنَا أَنْ نُصَلِّيَ عَلَيْهِ وَصَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ كَمَا يَنْبَغِي

فرموده ای ما را که درود فرستیم بر او و درود بفرست بر محمد چنانچه سزاوار است

نصلي عليه او وصل على محمد

أن تصلي على عبدك [illegible] محمد المصطفى

[illegible] درود فرستی [illegible]

ورسولك المرتضى ووليك المجتبى ونبيك

و رسول [illegible] دوست [illegible]

على وحي السماء اللهم صل على محمد [illegible]

بر وحی که فرود آورده شده است از آسمان خدایا درود فرست بر محمد [illegible]

القائم بالعدل والإنصاف المنعوت في سورة

ایستاده [illegible]

الأعراف المنتجب من أصلاب الأشراف والبطون

اعراف [illegible] بزرگان [illegible]

الظراف [illegible] صاحب عبد المطلب بن

پاکیزه [illegible] عبد المطلب که پسر

عبد مناف الذي هديت به من الخلاف و

عبد مناف است آن محمدی که راه نمودی تو بسبب او [illegible] از خلاف و

بينت به سبيل العفاف اللهم إني أسألك بأفضل

ظاهر و روشن ساختی بسبب او راه پاکی خدایا بدرستیکه من سوال میکنم [illegible]

مسائلك وبأحب أسمائك إليك وأكرمها

سوال کرده میشوی تو بآن و [illegible] دوست ترین نامها [illegible]

عليك وبما مننت علينا بمحمد نبينا صلى الله عليه

[illegible]

وسلم فاستنقذتنا به من الضلالة وامرتنا بالصلوة

وسلام فرستد پس خلاص کردی ما را به سبب او از گمراهی و فرمودی ما را بفرستادن درود

عليه وجعلت صلاتنا عليه درجة وكفارة

بر وی و گردانیدی درود فرستادن ما را بر وی سبب بزرگی و سبب نابودن گناه

ولطفا ومنا من اعطائك فادعوك تعظيما

و مهربانی و احسان از نوازش تو پس میخوانیم ترا از برای بزرگ داشتن

لامرك واتباعا لوصيتك وتنجزا لموعودك لما

فرمان ترا و پیروی کردن وصیت ترا و از برای وعده ترا از برای

يجب لنبينا محمد صلى الله عليه وسلم في اداء

چیزیکه واجبست بر ما پیغمبر ما را محمد در ادا ساختن

حقه قبلنا اذ امنا به وصدقناه واتبعنا النور

حق او ایمان آوردیم باو و باور داشتیم او را و پیروی کردیم

الذي انزل معه وقلت ان الله وملئكته يصلون

که فرو فرستاده شده است با او و گفتی تو بدرستیکه خدا و فرشتگان او درود میفرستند

على النبي يا ايها الذين امنوا صلوا عليه وسلموا

بر پیغمبر ای آن کسانیکه ایمان آورده اید درود فرستید بروی و سلام فرستید

تسليما وامرت العباد بالصلوة على نبيهم

سلام فرستادنی و فرمودی تو بندگان را بفرستادن درود بر پیغمبر ایشان

فريضة افترضتها وامرتهم بها فنسئلك بجلالك

فریضه که فرض کرده تو و امر کرده تو ایشانرا بآن پس سوال میکنیم ترا

وَجْهِكَ وَنُورِ عَظَمَتِكَ وَبِمَا أَوْجَبْتَ عَلَىٰ نَفْسِكَ أَنْ

ذات تو و روشنی بزرگی تو و بوسیله چیزیکه لازم گردانیدی تو بر ذات خود آنکه

تُصَلِّيَ أَنْتَ وَمَلَائِكَتُكَ عَلَىٰ مُحَمَّدٍ عَبْدِكَ وَرَسُولِكَ

درود فرستی تو و فرشتگان تو بر محمد که بندهٔ تست و فرستادهٔ تست

وَنَبِيِّكَ وَصَفِيِّكَ وَخِيَرَتِكَ مِنْ خَلْقِكَ أَفْضَلَ

و پیغمبر تست و برگزیده تست و برگزیده تست از آفریدگان خود بهترین

مَا صَلَّيْتَ عَلَىٰ أَحَدٍ مِنْ خَلْقِكَ إِنَّكَ حَمِيدٌ

درودی که فرستادهٔ بر یکی از آفریدگان خود بدرستیکه تو ستوده شده

مَجِيدٌ اَللّٰهُمَّ ارْفَعْ دَرَجَتَهُ وَأَكْرِمْ مَقَامَهُ وَ

بزرگواری خدایا بلند گردان درجهٔ او را و بزرگ گردان جای او را و

ثَقِّلْ مِيزَانَهُ وَأَفْلِجْ حُجَّتَهُ وَأَظْهِرْ مِلَّتَهُ وَأَجْزِلْ

گران کن ترازوی او را و [illegible] دلیل او را و ظاهر گردان دین او را و افزون کن

ثَوَابَهُ وَأَضِئْ نُورَهُ وَأَدِمْ كَرَامَتَهُ وَأَلْحِقْ بِهِ

پاداش او را و درخشان کن نور او را و همیشه دار بزرگی او را و در رسان با او

مِنْ ذُرِّيَّتِهِ وَأَهْلِ بَيْتِهِ مَا تَقَرُّ بِهِ عَيْنُهُ وَعَظِّمْهُ

از ذریت او و اهل بیت او چیزیکه سرور شود و راحت یابد بسبب آن چشم او [illegible]

فِي النَّبِيِّينَ الَّذِينَ خَلَوْا قَبْلَهُ اَللّٰهُمَّ اجْعَلْ مُحَمَّدًا

در پیغمبرانی که گذشته اند پیش از وی خدایا گردان محمد را

أَكْثَرَ النَّبِيِّينَ تَبَعًا وَأَكْثَرَهُمْ أَزْرَاءَ

بسیارترین پیغمبران از روی پیروان و بیشترین ایشان از روی وزیران

أَفْضَلَهُمْ كَرَامَةً وَنُوراً وَأَعْلَاهُمْ دَرَجَةً

و بزرگ‌ترین ایشان از روی بزرگی و روشنی و بلندترین ایشان از روی درجه

وَأَفْسَحَهُمْ فِي الْجَنَّةِ مَنْزِلاً اللّٰهُمَّ اجْعَلْ

و فراخ‌ترین ایشان در بهشت از روی مکان خدایا گردان

فِي السَّابِقِينَ غَايَتَهُ وَفِي الْمُنْتَخَبِينَ مَنْزِلَهُ

در پیشینیان نهایت او و در برگزیدگان منزل او

وَفِي الْمُقَرَّبِينَ دَارَهُ وَفِي الْمُصْطَفَيْنَ مَنْزِلَهُ

و در نزدیکان درگاه تو محل او را و در برگزیدگان جای او را

اللّٰهُمَّ اجْعَلْهُ أَكْرَمَ الْأَكْرَمِينَ عِنْدَكَ مَنْزِلاً

خدایا گردان او را بزرگ‌ترین بزرگان نزد تو از روی منزل

وَأَفْضَلَهُمْ ثَوَاباً وَأَقْرَبَهُمْ مَجْلِساً وَأَثْبَتَهُمْ

و بزرگ‌ترین ایشان از روی پاداش و نزدیک‌ترین ایشان از روی مجلس و استوارترین

مَقَاماً وَأَصْوَبَهُمْ كَلَاماً وَأَنْجَحَهُمْ مَسْأَلَةً

از روی مقام و درست‌ترین ایشان از روی سخن کردن و روا شونده‌ترین ایشان

وَأَفْضَلَهُمْ لَدَيْكَ نَصِيباً وَأَعْظَمَهُمْ فِيمَا

و بزرگ‌ترین ایشان نزدیک تو از روی بهره و بزرگ‌ترین ایشان در چیزی که

عِنْدَكَ رَغْبَةً وَأَنْزِلْهُ فِي غُرُفَاتِ الْفِرْدَوْسِ

نزدیک تست از روی خواهش و فرود آور او را در بالاخانه‌های فردوس

مِنَ الدَّرَجَاتِ الْعُلَى الَّتِي لَا دَرَجَةَ فَوْقَهَا اللّٰهُمَّ

از بلندترین درجها که نیست درجه بالای آن خدایا

اجعل محمدا اصدق قائل وانجح سائل واول

گردان محمد را راست گوترین سخن گوینده و ظفریابترین سؤال کنندگان و اول

شافع وافضل مشفع وشفعه في امته بشفاعة

از همه شفاعت کننده و بهترین شفاعت قبول کرده شده و قبول کن شفاعت

يغبطه بها الاولون والاخرون واذا ميزت

رشک برند او را بسبب آن شفاعت پیشینیان و پسینیان و چون جدا کنی

عبادك بفصل قضائك فاجعل محمدا في

بندگان خود را بسبب حکم خود پس گردان محمد را

الاصدقين قيلا والاحسنين عملا وفي المهديين

راستترین از روی گفتن و نیکوترین از روی عمل و در راه یافتگان

سبيلا اللهم اجعل نبينا لنا فرطا واجعل

از روی طریق خدایا بگردان پیغمبر ما را برای ما پیش رو و گردان

حوضه لنا موعدا لاولنا واخرنا اللهم

حوض او را برای ما جای وعده برای پیشینگان و پسینگان ما خدایا

احشرنا في زمرته واستعملنا في سنته و

جمع گردان ما را در گروه وی و گردان ما را کار کنندگان در طریقه وی و

توفنا على ملته وعرفنا وجهه واجعلنا في

بمیران ما را بر دین وی و شناسا گردان ما را بروی مبارک او و گردان ما را در

زمرته وحزبه اللهم اجمع بيننا وبينه كما امنا

گروه وی و لشکر پیروان وی خدایا فراهم آر در میان ما و میان او چنانکه ایمان آوردیم

بِهِ عَلَى النَّارِ وَلَا تُفَرِّقْ بَيْنَنَا وَبَيْنَهُ حَتَّى تُدْخِلَنَا

[illegible]

مُدْخَلَهُ وَتُورِدَنَا حَوْضَهُ وَتَجْعَلَنَا مِنْ رُفَقَائِهِ

[illegible]

مَعَ الْمُنْعَمِ عَلَيْهِمْ مِنَ النَّبِيِّينَ وَالصِّدِّيقِينَ وَالشُّهَدَاءِ

[illegible]

وَالصَّالِحِينَ وَحَسُنَ أُولَئِكَ رَفِيقًا الْحَمْدُ لِلَّهِ رَبِّ الْعَالَمِينَ

[illegible]

هَذَا آخِرُ النِّصْفِ الْأَوَّلِ مِنَ الْكَيْفِيَّةِ

اَللّٰهُمَّ صَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ [illegible] وَالدَّاعِي إِلَى الْخَيْرِ

[illegible]

وَالدَّالِّ عَلَى الرُّشْدِ نَبِيِّ الرَّحْمَةِ وَإِمَامِ الْمُتَّقِينَ وَرَسُولِ

[illegible]

رَبِّ الْعَالَمِينَ لَا نَبِيَّ بَعْدَهُ [illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

ووالِ وليك الذي تحب ان توالیه وعادِ عدوك

و دوست داشت دوست ترا که دوست داری تو آنکه دوست داری و دشمن دار دشمن ترا

الذي تحب ان تعادیه وصلی الله علی محمد اللهم

که دوست داری تو آنکه دشمن داری تو او را و درود فرستد خدا بر محمد خدایا

صل علی جسده فی الاجساد وعلی روحه فی الارواح

درود بفرست بر تن پاک وی در تن ها و بر روح پاک وی در جانها

وعلی موقفه فی المواقف وعلی مشاهده فی المشاهد

و بر جای ایستادن [illegible] و بر حاضر بودن وی در مکان های حضور

وعلی ذکره اذا ذکر صلاة منا علی نبینا اللهم ابلغه

و بر یاد کردن [illegible] درود فرستادنی از ما بر پیغمبر ما خدایا برسان

منا السلام کما ذکر السلام والسلام علی النبی

از ما سلام چنانچه [illegible] سلام و سلام باد بر پیغمبر

ورحمة الله تعالی وبرکاته اللهم صل علی ملٰئکتك

و رحمت خدای که برترست و افزونیهای خوبی خدایا درود بفرست بر فرشتگان خود

المقربین وعلی انبیائك المطهرین وعلی رسلك

که نزدیکان درگاه تست و بر پیغمبران خود که پاک اند و بر پیغمبران خود

المرسلین وعلی حملة عرشك وعلی جبرائیل ومیکائیل

که فرستاده شده اند و بر دارندگان عرش خود و بر جبرئیل و میکائیل

واسرافیل وملك الموت ورضوان خازن جنتك

و اسرافیل و فرشته موت و رضوان که نگهبان بهشت تست

وَمَلَائِكَتِكَ وَصَلِّ عَلَى الْكِرَامِ الْكَاتِبِينَ وَصَلِّ عَلَى أَهْلِ

ملائکه درود و بفرست بر کرام الکاتبین درود و بفرست بر فرمان

طَاعَتِكَ أَجْمَعِينَ مِنْ أَهْلِ السَّمٰوَاتِ وَالْأَرَضِينَ

برداران خود همه آنها از باشندگان آسمانها و زمین ها

اَللّٰهُمَّ آتِ أَهْلَ بَيْتِ نَبِيِّكَ أَفْضَلَ مَا آتَيْتَ أَحَدًا

خدایا بده اهل بیت پیغمبر خود را بزرگترینها چیزیکه داده تو کی را

مِنْ أَهْلِ بُيُوتَاتِ الْمُرْسَلِينَ وَاجْزِ أَصْحَابَ نَبِيِّكَ

از اهل خانهای پیغمبران و پاداش ده یاران پیغمبران خود را

أَفْضَلَ مَا جَازَيْتَ أَحَدًا مِنْ أَصْحَابِ الْمُرْسَلِينَ

بزرگترین چیزیکه پاداش [illegible] از [illegible] پیغمبران

اَللّٰهُمَّ اغْفِرْ لِلْمُؤْمِنِينَ وَالْمُؤْمِنَاتِ وَالْمُسْلِمِينَ

خدایا بیامرز مومنین [illegible] و مسلمین

وَالْمُسْلِمَاتِ الْأَحْيَاءِ مِنْهُمْ وَالْأَمْوَاتِ وَاغْفِرْ لَنَا

و مسلمات را زندگان را از ایشان و مردگان را و بیامرز ما را

وَلِإِخْوَانِنَا الَّذِينَ سَبَقُونَا بِالْإِيمَانِ وَلَا تَجْعَلْ فِي

و مر برادران ما را که پیشی گرفته اند بر ما با ایمان و مگردان در

قُلُوبِنَا غِلًّا لِلَّذِينَ آمَنُوا رَبَّنَا إِنَّكَ رَءُوفٌ رَحِيمٌ

دلهای ما کینه برای آنان که ایمان آورده اند ای پروردگار ما بدرستیکه تو مهربان و

اَللّٰهُمَّ صَلِّ عَلَى النَّبِيِّ الْهَاشِمِيِّ مُحَمَّدٍ

خدایا درود بفرست بر پیغمبر که هاشمی است محمد

وعلى آله وصحبه وسلم تسليما اللهم صل على

وبر آل وی و یاران وی و سلام بفرست سلام فرستادنی خدایا درود بفرست بر

محمد خير البرية صلوة ترضيك وترضيه وترضى

محمد که بهترین همه آفریدگان است درودیکه خشنود گرداند ترا و خشنود گرداند او را و خوشنود شوی

بها عنا يا ارحم الراحمين اللهم صل على محمد

بسبب آن از ما ای بخشاینده ترین بخشایندگان خدایا درود بفرست بر محمد

وعلى آله وصحبه وسلم كثيرا تسليما طيبا

وبر آل وی و یاران وی و سلام بفرست در حالتیکه بسیار باشد سلام فرستادنی پاکیزه

مباركا فيه جزيلا جميلا دائما بدوام ملك

برکت داده شده ... بزرگ ... همیشه باشد به همیشگی

الله اللهم صل على محمد وعلى آله ملأ الفضاء

خدا خدایا درود بفرست ... و بر آل وی باندازه پری زمین فراخ

وعدد النجوم في السماء صلوة توازن السموات

و بشمار ستارگان که در آسمان اند درودیکه برابر باشد آسمانها را

والارض وعدد ما خلقت وما انت خالقه

و زمین را و بشمار چیزیکه آفریده تو و چیزیکه تو آفریننده آنرا

الى يوم القيمة اللهم صل على محمد وعلى آل محمد

تا روز قیامت خدایا درود بفرست بر محمد و بر آل محمد

كما صليت على ابرهيم وبارك على محمد وعلى آل

چنانچه درود فرستاده تو بر ابراهیم و برکت ده بر محمد و بر آل

تسليما كثيرا

مُحَمَّدٍ كَمَا بَارَكْتَ عَلَى اِبْرٰهِيْمَ وَعَلَى اٰلِ اِبْرٰهِيْمَ فِي

محمد چنانکه برکت دادی تو بر ابراهیم و بر آل ابراهیم در

الْعَالَمِيْنَ اِنَّكَ حَمِيْدٌ مَجِيْدٌ اَللّٰهُمَّ اِنِّيْ اَسْئَلُكَ

عالمین بدرستیکه تو ستوده شده بزرگواری خدایا بدرستیکه من سوال میکنم ترا

الْعَفْوَ وَالْعَافِيَةَ فِي الدِّيْنِ وَالدُّنْيَا وَالْاٰخِرَةِ اَللّٰهُمَّ

بخشش از گناهان و سلامتی در دین و دنیا و آخرت خدایا

اسْتُرْنَا بِسَتْرِكَ الْجَمِيْلِ اَللّٰهُمَّ اِنِّيْ اَسْئَلُكَ بِحَقِّكَ

بپوشش نمایان [illegible] خدایا بدرستیکه من سوال میکنم ترا بوسیله

الْعَظِيْمِ وَبِحَقِّ نُوْرِ وَجْهِكَ الْاَبِيْدِ وَبِحَقِّ

که بزرگست و بوسیله نور ذات تو [illegible] و بوسیله

عَرْشِكَ الْعَظِيْمِ وَبِمَا اَحْمَلَ كُرْسِيُّكَ مِنْ

عرش تو که بزرگست و بوسیله چیزیکه [illegible] کرسی تو از

عَظَمَتِكَ وَجَلَالِكَ وَجَمَالِكَ وَبَهَائِكَ وَقُدْرَتِكَ

بزرگی تو و از صفات قهریه تو و از صفات لطفیه تو و از حسن و خوبی تو و از آثار صفت

وَسُلْطَانِكَ وَبِحَقِّ اَسْمَائِكَ الْمَخْزُوْنَةِ الْمَكْنُوْنَةِ الَّتِيْ

و از غلبه تو و بوسیله نامهای تو که مخزون اند نگاه داشته شده اند که

لَمْ يَطَّلِعْ عَلَيْهَا اَحَدٌ مِنْ خَلْقِكَ اَللّٰهُمَّ وَاَسْئَلُكَ

آگاهی نیافته بران هیچکی از آفریدگان تو خدایا و سوال میکنم ترا

بِالْاِسْمِ الَّذِيْ وَضَعْتَهٗ عَلَى اللَّيْلِ فَاَظْلَمَ وَعَلَى

بوسیله نامی که نهادی تو او را بر شب پس تاریک شد و بر

النَّهارِ فَاسْتَنارَ وَعَلَى السَّمٰواتِ فَاسْتَقَلَّتْ وَعَلَى

روز پس روشن شد و بر آسمانها پس برپا شدند و بر

الْاَرْضِ فَاسْتَقَرَّتْ وَعَلَى الْجِبالِ فَارْسَتْ وَعَلَى

زمین پس قرار گرفت و بر کوه‌ها پس استوار شدند و بر

الْبِحارِ وَالْاَوْدِيَةِ فَجَرَتْ وَعَلَى الْعُيُونِ فَنَبَعَتْ

دریاها و رودخانه‌ها پس روان شدند و بر چشمه‌ها پس جوشیدند

وَعَلَى السَّحابِ فَاَمْطَرَتْ وَاَسْئَلُكَ اللّٰهُمَّ بِالْاَسْماءِ

و بر ابر پس بارید و سؤال میکنم ترا خدایا بوسیله نامهائیکه

الْمَكْتُوبَةِ فِي جَبْهَةِ اِسْرافِيلَ عَلَيْهِ السَّلامُ وَ

نوشته شده اند در پیشانی اسرافیل بر وی سلام باد و

بِالْاَسْماءِ الْمَكْتُوبَةِ فِي جَبْهَةِ جَبْرَئِيلَ عَلَيْهِ

بوسیله نامهائیکه نوشته شده اند در پیشانی جبرئیل بر وی باد

السَّلامُ وَعَلَى الْمَلٰئِكَةِ الْمُقَرَّبِينَ وَاَسْئَلُكَ

سلام و بر فرشتگان که نزدیکان درگاه تواند و سؤال میکنم ترا

بِالْاَسْماءِ الْمَكْتُوبَةِ حَوْلَ الْعَرْشِ وَاَسْئَلُكَ

بوسیله نامهائیکه نوشته شده اند گرداگرد عرش و سؤال میکنم ترا

بِالْاَسْماءِ الْمَكْتُوبَةِ حَوْلَ الْكُرْسِيِّ وَاَسْئَلُكَ

بوسیله نامهائیکه نوشته شده اند گرداگرد کرسی و سؤال میکنم ترا

اللّٰهُمَّ بِالْاِسْمِ الْمَكْتُوبِ عَلَى وَرَقِ الزَّيْتُونِ

خدایا بوسیله نامیکه نوشته شده است بر برگ درخت زیتون

الحزب

الحزب الخامس في يوم الجمعة

وأسألك اللهم بالاسماء العظام التي سميت بها نفسك

وسوال میکنم ترا ای خدا بنامهای بزرگ آنچنانکه نامیدی بآن خود را

ما علمت منها وما لم اعلم واسألك اللهم بالاسماء

خواه آنچه میدانم از آنها و آنچه ندانم و سوال میکنم ترا ای خدا بنامهای

التي دعاك بها آدم عليه السلام وبالاسماء

که خوانده است ترا بآنها آدم برو باد سلام و بنامهایکه

التي دعاك بها نوح عليه السلام وبالاسماء

خوانده است ترا بآنها نوح برو باد سلام و بنامهایکه

التي دعاك بها هود عليه السلام وبالاسماء

خوانده است ترا بآنها هود برو باد سلام و بنامهایکه

التي دعاك بها ابراهيم عليه السلام و

خوانده است ترا بآن ابراهيم برو باد سلام و

بالاسماء التي دعاك بها صالح عليه السلام

و بنامهایکه خوانده است ترا بآن صالح برو باد سلام

وبالاسماء التي دعاك بها يونس عليه السلام

و بنامهایکه خوانده است ترا بآن یونس برو باد سلام و

وبالاسماء التي دعاك بها ايوب عليه السلام

و بنامهایکه خوانده است ترا بآنها ایوب برو باد سلام

وَبِالْاَسْمَاءِ الَّتِیْ دَعَاكَ بِهَا يَعْقُوْبُ عَلَيْهِ السَّلَامُ

وبوسیلهٔ نامهائیکه خوانده بحضرت آن یعقوب بروے باد سلام

وَبِالْاَسْمَاءِ الَّتِیْ دَعَاكَ بِهَا يُوْسُفُ عَلَيْهِ السَّلَامُ

وبوسیلهٔ نامهائیکه خوانده بحضرت آن یوسف بروی باد سلام

وَبِالْاَسْمَاءِ الَّتِیْ دَعَاكَ بِهَا مُوْسٰى عَلَيْهِ السَّلَامُ

وبوسیله نامهائیکه خوانده بحضرت آن موسے بروے باد سلام

وَبِالْاَسْمَاءِ الَّتِیْ دَعَاكَ بِهَا هٰرُوْنُ عَلَيْهِ السَّلَامُ

وبوسیلهٔ نامهائیکه خوانده بحضرت آن هارون بروے باد سلام

وَبِالْاَسْمَاءِ الَّتِیْ دَعَاكَ بِهَا شُعَيْبٌ عَلَيْهِ السَّلَامُ

وبوسیله نامهائیکه خوانده بحضرت ترا آن شعیب بروے باد سلام

وَبِالْاَسْمَاءِ الَّتِیْ دَعَاكَ بِهَا اِسْمٰعِيْلُ عَلَيْهِ السَّلَامُ

وبوسیله نامهائیکه خوانده بحضرت ترا آن اسمعیل بروے باد سلام

وَبِالْاَسْمَاءِ الَّتِیْ دَعَاكَ بِهَا دَاوٗدُ عَلَيْهِ السَّلَامُ

وبوسیلهٔ نامهایے که خوانده بحضرت ترا آن داؤد بروے باد سلام

وَبِالْاَسْمَاءِ الَّتِیْ دَعَاكَ بِهَا سُلَيْمٰنُ عَلَيْهِ السَّلَامُ

وبوسیلهٔ نامهائیکه خوانده بحضرت ترا آن سلیمان بروے باد سلام

وَبِالْاَسْمَاءِ الَّتِیْ دَعَاكَ بِهَا زَكَرِيَّا عَلَيْهِ السَّلَامُ

وبوسیله نامهائیکه خوانده بحضرت ترا آن زکریا بروی باد سلام

وَبِالْاَسْمَاءِ الَّتِیْ دَعَاكَ بِهَا يَحْيٰى عَلَيْهِ السَّلَامُ

وبوسیله نامهائیکه خوانده بحضرت ترا آنها یحیے بروے باد سلام

وبالاسماء التی دعاک بها ارمیا علیه السلام
و بوسیله نامهایی که خوانده است ترا آن ارمیا بر وی باد سلام
وبالاسماء التی دعاک بها شعیا علیه السلام
و بوسیله نامهایی که خوانده است ترا آن شعیا بر وی باد سلام
وبالاسماء التی دعاک بها الیاس علیه السلام
و بوسیله نامهایی که خوانده است ترا آن الیاس بر وی باد سلام
وبالاسماء التی دعاک بها الیسع علیه السلام
و بوسیله نامهایی که خوانده است ترا آن الیسع بر وی باد سلام
وبالاسماء التی دعاک بها ذوالکفل علیه السلام
و بوسیله نامهایی که خوانده است ترا آن ذوالکفل بر وی باد سلام
وبالاسماء التی دعاک بها یوشع علیه السلام
و بوسیله نامهایی که خوانده است ترا آن یوشع بر وی باد سلام و
بالاسماء التی دعاک بها عیسی علیه السلام و
بوسیله نامهایی که خوانده است ترا آن عیسی بر وی باد سلام و
بالاسماء التی دعاک بها محمد صلی الله علیه
بوسیله نامهایی که خوانده است ترا آن محمد درود فرستد خدا بر وی
وسلم وعلی جمیع النبیین والمرسلین
و سلام فرستد و بر همه پیغمبران و فرستادگان
ان تصلی علی محمد نبیک عدد ما خلقته من
آنکه درود فرستی بر محمد که پیغمبر تست بشمار چیزیکه پیدا کرده تو از آنها

قَبْلَ أَنْ تَكُونَ السَّمَاءُ مَبْنِيَّةً وَالْأَرْضُ مَدْحِيَّةً وَالْجِبَالُ كائنة

پیش از آنکه باشد آسمان بنا کرده شده و زمین گسترده شده و کوهها

مُرْسَاةً وَالْبِحَارُ مُجْرَاةً وَالْعُيُونُ مُنْفَجِرَةً وَ

استوار کرده شده و دریاها جاری کرده شده و چشمهای آب روان کرده شده و

الْأَنْهَارُ مُنْهَمِرَةً وَالشَّمْسُ مُضْحِيَةً وَالْقَمَرُ مُضِيئًا وَ

جوی آب ریزان و آفتاب تابان و ماهتاب درخشان و

الْكَوَاكِبُ مُسْتَنِيرَةً كُنْتَ حَيْثُ كُنْتَ لَا يَعْلَمُ أَحَدٌ وكنت

ستارگان [illegible] تو جائیکه بودی تو نمی داند هیچ کس

حَيْثُ كُنْتَ إِلَّا أَنْتَ وَحْدَكَ لَا شَرِيكَ لَكَ اللّٰهُمَّ

جائیکه بودی تو مگر تو در حالیکه یگانه نیست شریک مر ترا خدایا

صَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ عَدَدَ حِلْمِكَ وَصَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ عَدَدَ

درود بفرست بر محمد بشمار [illegible] و درود بفرست بر محمد بشمار

عِلْمِكَ وَصَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ عَدَدَ كَلِمَاتِكَ وَصَلِّ عَلَى

علم خود و درود بفرست بر محمد بشمار سخنان خود و درود بفرست بر

مُحَمَّدٍ عَدَدَ نِعْمَتِكَ وَصَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ مِلْءَ سَمٰوَاتِكَ

محمد بشمار نعمت خود و درود بفرست بر محمد باندازه پری آسمانهای خود

وَصَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ مِلْءَ أَرْضِكَ وَصَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ

و درود بفرست بر محمد باندازه پری زمین خود و درود بفرست بر محمد

مِلْءَ عَرْشِكَ وَصَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ زِنَةَ عَرْشِكَ

باندازه پری عرش خود و درود بفرست بر محمد بوزن عرش خود

وصلّ على محمد عدد ما جرى به القلم في أم الكتاب و

و درود بفرست بر محمد بشمار آنچه جاری کرده شده بسبب آن قلم در لوح محفوظ و

صلّ على محمد عدد ما خلقت في سبع سمواتك وصلّ

درود بفرست بر محمد بشمار چیزیکه پیدا کردهٔ تو در هفت آسمان خود و درود بفرست

على محمد عدد ما انت خالقه فيهن الى يوم القيمة

بر محمد بشمار چیزیکه تو پیدا کننده در انها تا روز قیامت

في كل يوم الف مرة اللهم صلّ على محمد عدد

در هر روز هزار بار خدایا درود بفرست بر محمد بشمار

كل قطرة قطرت من سمواتك الى ارضك من

هر قطره که چکیده است از آسمان تو بسوی زمین تو از

يوم خلقت الدنيا الى يوم القيمة في كل يوم

روزیکه پیدا کردهٔ تو دنیا را تا روز در هر روز

الف مرة اللهم صلّ على محمد عدد من يسبحك و

هزار بار خدایا درود بفرست بر محمد بشمار کسانیکه یاد میکنند ترا و

يهللك ويكبرك ويعظمك من يوم خلقت

تهلیل میگویند ترا و تکبیر میگویند ترا و بزرگی یاد میکنند ترا از روزیکه پیدا کردی

الدنيا الى يوم القيمة في كل يوم الف مرة

دنیا را تا روز قیامت در هر روز هزار بار

اللهم صلّ على محمد عدد انفاسهم والفاظهم

خدایا درود بفرست بر محمد بشمار دمهای ایشان و لفظهای ایشان

وصل على محمد عدد كل نسمة خلقتها فيهم
و درود بفرست بر محمد بشمار هر جانی که پیدا کرده تو آنرا در ایشان
من يوم خلقت الدنيا الى يوم القيمة في كل
از روزیکه پیدا کرده تو دنیا را تا روز قیامت در
يوم الف مرة اللهم صل على محمد عدد السحاب
روز هزار بار خدایا درود بفرست بر محمد بشمار ابرهای
الجارية وصل على محمد عدد الرياح الذارية من
دونده و درود بفرست بر محمد بشمار بادهای که پراگنده کننده اند از
يوم خلقت الدنيا الى يوم القيمة في كل يوم
روزیکه پیدا کردی تو دنیا را تا روز قیامت در هر روز
الف مرة اللهم صل على محمد عدد ما هبت عليه
هزار بار خدایا درود بفرست بر محمد بشمار چیزیکه وزیده است برآن
الرياح وحركته من الاغصان والاشجار والاوراق
بادها و جنبانیده است آنرا بادها از شاخها و درختان و برگ ها
والثمار وجميع ما خلقت على ارضك وما بين
و میوه ها و همه آنچه پیدا کرده تو بر زمین خود و درمیان
سمواتك من يوم خلقت الدنيا الى يوم
آسمانهای خود از روزیکه پیدا کرده تو دنیا را تا روز
القيمة في كل يوم الف مرة اللهم صل على محمد
قیامت در هر روز هزار بار خدایا درود بفرست بر محمد

عَدَدَ نُجُومِ السَّمَاءِ مِنْ يَوْمِ خَلَقْتَ الدُّنْيَا إِلَى يَوْمِ

بشمار ستاره های آسمان از روز یکه پیدا کرده تو دنیا را تا روز

الْقِيٰمَةِ فِي كُلِّ يَوْمٍ أَلْفَ مَرَّةٍ اَللّٰهُمَّ صَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ

قیامت در هر روز هزار مرتبه خدایا درود بفرست بر محمد

مِلْءَ أَرْضِكَ مِمَّا حَمَلَتْ وَأَقَلَّتْ مِنْ قُدْرَتِكَ اَللّٰهُمَّ

باندازه پری زمین خود از چیزیکه برداشته است زمین از آثار قدرت تو خدایا

صَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ عَدَدَ مَا خَلَقْتَ فِي سَبْعِ بِحَارِكَ مِمَّا

درود بفرست بر محمد بشمار چیزیکه پیدا کرده تو در هفت دریای خود از چیز

لَا يَعْلَمُ عِلْمَهُ إِلَّا أَنْتَ وَمَا أَنْتَ خَالِقُهُ فِيهَا إِلَى

چیزیکه فرا نرسیده است بآن دانش هیچ کس جز تو وانچه تو پیدا کننده آنی در آنها تا

يَوْمِ الْقِيٰمَةِ فِي كُلِّ يَوْمٍ أَلْفَ مَرَّةٍ اَللّٰهُمَّ صَلِّ

روز قیامت در هر روز هزار بار خدایا درود بفرست

عَلَى مُحَمَّدٍ عَدَدَ مَا أَسْدَى بِحَارُكَ وَصَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ

بر محمد بشمار چیزیکه پر شده است آن هفت دریای تو و درود بفرست بر محمد

زِنَةَ سَبْعِ بِحَارِكَ مِمَّا حَمَلَتْ وَأَقَلَّتْ مِنْ قُدْرَتِكَ

برابر وزن هفت دریای تو از جنس چیزیکه برداشته اند آنرا دریاها از آثار قدرت

اَللّٰهُمَّ صَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ عَدَدَ أَمْوَاجِ بِحَارِكَ

خدایا درود بفرست بر محمد بشمار موجهای دریای تو

مِنْ يَوْمِ خَلَقْتَ الدُّنْيَا إِلَى يَوْمِ الْقِيٰمَةِ فِي كُلِّ

از روز یکه پیدا کرده تو دنیا را تا روز قیامت در هر

يَوْمٍ أَلْفَ مَرَّةٍ اَللّٰهُمَّ وَصَلِّ عَلٰى مُحَمَّدٍ عَدَدَ

روز هزار بار خدایا درود بفرست بر محمد بشمار

الرَّمْلِ وَالْحَصٰى فِيْ مُسْتَقَرِّ الْأَرَضِيْنَ سَهْلِهَا

ریگها و سنگریزه‌ها در جایگاه آن زمینها و نرم آن

وَجِبَالِهَا مِنْ يَوْمٍ خَلَقْتَ الدُّنْيَا إِلٰى يَوْمِ

و کوههای آن از روزیکه پیدا کردی دنیا را تا روز

الْقِيٰمَةِ فِيْ كُلِّ يَوْمٍ أَلْفَ مَرَّةٍ اَللّٰهُمَّ وَصَلِّ عَلٰى

قیامت در هر روز هزار بار خدایا و درود بفرست بر

مُحَمَّدٍ عَدَدَ اضْطِرَابِ مِيَاهِ الْعَذْبِ وَالْمِلْحِ مِنْ

محمد بشمار جنبیدن آبهای شیرین و شور از

يَوْمِ خَلَقْتَ الدُّنْيَا إِلٰى يَوْمِ الْقِيٰمَةِ فِيْ كُلِّ يَوْمٍ أَلْفَ

روزیکه پیدا کردی دنیا را تا قیامت در هر روز هزار

مَرَّةٍ وَصَلِّ عَلٰى مُحَمَّدٍ عَدَدَ مَا خَلَقْتَهُ عَلٰى جَدِيْدِ

بار و درود بفرست بر محمد بشمار چیزیکه پیدا کرده تو او را بر روی

أَرْضِكَ فِيْ مُسْتَقَرِّ الْأَرَضِيْنَ شَرْقِهَا وَغَرْبِهَا

زمین خود در جای قرار زمینها و جانب برآمدن آفتاب از آن و جانب فرو رفتن آفتاب از آن

وَسَهْلِهَا وَجِبَالِهَا وَأَوْدِيَتِهَا وَطَرِيْقِهَا وَعَامِرِهَا

و جای نرم آن و جانب کوههای آن و جانب دره‌های آن و راههای آن و جای آباد آن

وَغَامِرِهَا إِلٰى سَائِرِ مَا خَلَقْتَهُ عَلَيْهَا وَمَا فِيْهَا

و ویرانه آن تا همه آنچه پیدا کرده تو او را بر آن و چیزیکه در آن است

(١) وصل اللهم عدد ما خلقت (٣) واشجارها وثمارها واوراقها وزرعها وجميع ما يخرج من نباتها وبركاتها (٦)

ومن حصاة ومدر وحجر من يوم خلقت الدنيا الى
از سنگریزه و پاره کلوخ و سنگها از روزیکه پیدا کرده تو دنیا را تا
يوم القيمة في كل يوم الف مرة اللهم صل على
روز قیامت در هر روز هزار بار خدایا درود بفرست بر
محمد النبي الامي عدد نبات الارض من قبلتها
محمد که پیغمبر ناخوانده و نانویسنده است بشمار رستنیهای زمین از جانب قبله
وشرقها وغربها وسهلها وجبالها واوديتها
و جانب مشرق آن و مغرب آن و نرم آن و کوهسار آن و رودخانهای آن
واشجارها وثمارها واوراقها وزروعها وجميع
و درختان آن و میوه های آن و برگهای آن و کشتزارهای آن و همه
ما يخرج من نباتها وبركاتها من يوم خلقت
آنچه که بر می آید از زمین از رستنیهای آن و از برکتهای آن از روزیکه پیدا
الدنيا الى يوم القيمة في كل يوم الف مرة اللهم
دنیا را تا روز قیامت در هر روز هزار بار خدایا
وصل على محمد عدد ما خلقت من الجن والانس
درود بفرست بر محمد بشمار چیزیکه پیدا کرده تو از پریان و آدمیان
والشياطين وما انت خالقه منهم الى يوم
و شیاطین و آنچه تو پیدا کننده اوی از ایشان تا روز
القيمة في كل يوم الف مرة اللهم وصل على
قیامت در هر روز هزار بار خدایا درود بفرست بر

مُحَمَّدٍ عَدَدَ كُلِّ شَعْرَةٍ فِي أَبْدَانِهِمْ وَفِي وُجُوهِهِمْ
محمد بشمار هر موی که در بدنهای آنهاست و بر رویهای ایشان
وَعَلَى رُؤُوسِهِمْ مُنْذُ خَلَقْتَ الدُّنْيَا إِلَى يَوْمِ
و بر سرهای آنهاست از ابتدای زمانیکه پیدا کرده تو دنیارا تا روز
الْقِيَامَةِ فِي كُلِّ يَوْمٍ أَلْفَ مَرَّةٍ اللَّهُمَّ وَصَلِّ عَلَى
قیامت در هر روزی هزار بار خدایا درود بفرست بر
مُحَمَّدٍ عَدَدَ خَفَقَانِ الطَّيْرِ وَطَيَرَانِ الْجِنِّ وَ
محمد بشمار جنبانیدن بالهای پرندگان و پریدن پریان و
الشَّيَاطِينِ مِنْ يَوْمِ خَلَقْتَ الدُّنْيَا إِلَى يَوْمِ
شیاطین از روزیکه پیدا کرده تو دنیارا تا روز
الْقِيَامَةِ فِي كُلِّ يَوْمٍ أَلْفَ مَرَّةٍ اللَّهُمَّ وَصَلِّ عَلَى
قیامت در هر روزی هزار بار خدایا درود بفرست بر
مُحَمَّدٍ عَدَدَ كُلِّ بَهِيمَةٍ خَلَقْتَهَا عَلَى جَدِيدِ أَرْضِكَ
محمد بشمار هر چهارپاییکه پیدا کرده تو اورا بر روی زمین خود
مِنْ صَغِيرٍ أَوْ كَبِيرٍ فِي مَشَارِقِ الْأَرْضِ وَمَغَارِبِهَا
از خورد یا بزرگ در جایهای برآمدن آفتاب و جایهای فرورفتن
مِنْ إِنْسِهَا وَجِنِّهَا وَمِمَّا لَا يَعْلَمُ عِلْمَهُ إِلَّا أَنْتَ مِنْ
از آدمیان آن و پریان آن و از جنس چیزیکه فرا نرسیده است بآن دانش هیچکس مگر دانش تو از
يَوْمِ خَلَقْتَ الدُّنْيَا إِلَى يَوْمِ الْقِيَامَةِ فِي كُلِّ
روزیکه پیدا کرده تو دنیارا تا روز قیامت در هر

نحو ألف مرة اللهم وصل على محمد عدد الحصا والحجر

على وجه الأرض من يوم خلقت الدنيا

إلى يوم القيمة في كل يوم ألف مرة اللهم

وصل على محمد عدد من يصلي عليه وصل

على محمد عدد من لم يصل عليه وصل على

محمد عدد القطر والمطر والنبات وصل على

محمد عدد كل شيء اللهم وصل على محمد في الليل

إذا يغشى وصل على محمد في النهار إذا تجلى و

صل على محمد في الآخرة والأولى وصل على محمد

شابا زكيا وصل على محمد كهلا مرضيا

وَصَلِّ عَلٰى مُحَمَّدٍ مُنْذُ كَانَ فِي الْمَهْدِ صَبِيًّا وَصَلِّ

و درود و رحمت بر محمد از ابتدای زمانیکه بود در گهواره کودک و درود رحمت

عَلٰى مُحَمَّدٍ حَتّٰى لَا يَبْقٰى مِنَ الصَّلٰوةِ شَيْءٌ اَللّٰهُمَّ

بر محمد تا آنکه باقی نماند از درود چیزی خدایا

وَاَعْطِ مُحَمَّدًا نِ الْمَقَامَ الْمَحْمُودَ الَّذِيْ وَعَدْتَهُ الَّذِيْ

بده محمد را مقامی که ستوده شده است که وعده کرده تو او را آن چنان

اِذَا قَالَ صَدَّقْتَهُ وَاِذَا سَاَلَ اَعْطَيْتَهُ اَللّٰهُمَّ

چون گفت سخن راست داشتی تو او را و چون درخواست از تو چیزی دادی او را

وَاَعْظِمْ بُرْهَانَهُ وَشَرِّفْ بُنْيَانَهُ وَاَبْلِجْ حُجَّتَهُ

و بزرگ گردان حجت او را و بلند گردان بنای او را و روشن گردان دلیل او را

وَبَيِّنْ فَضِيْلَتَهُ اَللّٰهُمَّ وَتَقَبَّلْ شَفَاعَتَهُ فِيْ

و ظاهر گردان بزرگی او را خدایا قبول فرما شفاعت او را در

اُمَّتِهِ وَاسْتَعْمِلْنَا بِسُنَّتِهِ وَتَوَفَّنَا عَلٰى مِلَّتِهِ

حق امت او و کار کنندگان گردان ما را بطریقه وی و بمیران ما را به دین وی

وَاحْشُرْنَا فِيْ زُمْرَتِهِ وَتَحْتَ لِوَائِهِ وَاجْعَلْنَا مِنْ

و محشور گردان ما را در گروه وی و زیر نیزه وی و گردان ما را از

رُفَقَائِهِ وَاَوْرِدْنَا حَوْضَهُ وَاسْقِنَا بِكَاْسِهِ وَانْفَعْنَا

همراهان وی و فرود آر ما را بر حوض وی و بنوشان ما را بجام وی و بهره مند

بِمَحَبَّتِهِ اَللّٰهُمَّ اٰمِيْنَ وَاَسْئَلُكَ بِاَسْمَائِكَ

به دوستی وی خدایا قبول کن و سوال می کنم ترا بوسیله نامهای تو

الّتي دعوتك بها أن تصلّي على محمّد عدد ما وصفت

که خواندم ترا بآنها آنکه درود فرستی تو بر محمد بشمار چیزی که وصف کردم آنرا

وممّا لا يعلم علمه إلّا أنت وأن ترحمني وتتوب

وآنچه وصف نکردم از جنس چیزی که نمی‌داند هیچ کس مگر تو وآنکه ببخشایی مرا وبپذیری توبه

عليّ وتعافيني من جميع البلاء والبلوآء وأن

مرا وعافیت دهی مرا از همه آفت‌ها ودردها وآنکه

تغفر لي وترحم المؤمنين والمؤمنات والمسلمين

بیامرزی مرا ورحمت کنی تو مردان گرویدگان را وزنان گرویده را ومردان فرمانبرداران

والمسلمات الأحياء منهم والأموات وأن تغفر

وزنان فرمانبردار زندگان ایشان ومردگان وآنکه بیامرزی تو

لعبدك فلان بن فلان المذنب الخاطي الضعيف

مر بنده خود را که فلان پسر فلانست گنهکار خطاکار ناتوان

وأن تتوب عليه إنّك غفور رحيم اللهمّ آمين

وآنکه بپذیری توبه آن را بدرستیکه تو آمرزگاری بخشنده خدایا چنین باد

يا ربّ العالمين قال رسول الله صلّى الله عليه

ای پروردگار عالمیان فرمود پیغمبر خدا درود فرستد خدا بروی

وسلّم من قرأ هذه الصلوة مرّة واحدة كتب الله

وسلام کسیکه خواند این درود را یک بار می‌نویسد خدا

له ثواب حجّة مقبولة وثواب من أعتق رقبة من

برای او ثواب حج پذیرفته شده وثواب کسیکه آزاد کرده باشد گردنی را از

ولد إسمعيل عليه السلام يقول الله تبارك و

فرزندان اسمعیل بر وی سلام پس میگوید خدا که بزرگ

تعالى يا ملٰئكتى هذا عبد من عبادى أكثر

بر گزیده ای فرشتگان من این بنده ایست از بندگان من که بسیار گفته است

الصلوة على حبيبى محمد فوعزتى وجلالى وجودى

درود را بر دوست من که محمد است پس سوگند بعزت من و بزرگی من و بخشش من و ذات من

ومجدى وارتفاعى لأعطينه بكل حرف صلى قصرا

و بزرگی من و [illegible] آینه میدهم او را بمقابله هر حرفی که درود فرستاده قصری

فى الجنة وليأتينى يوم القيمة تحت لواء الحمد نور

در بهشت و [illegible] او نزد من روز قیامت در زیر نیزه حمد [illegible]

وجهه [illegible] البدر وكفه فى كف حبيبى

روی او [illegible] شب بدر و کف او در کف دوست من

محمد هذا لمن قال فى كل يوم جمعة له هذا الفضل

که محمد است این ثواب درود مر کسی راست که میگوید آنرا در هر روز جمعه مر آن گوینده را این فضل

والله ذو الفضل العظيم وفى رواية اللهم إنى

و خدا صاحب فضل و بزرگیست و در روایتی آمده خدایا بدرستیکه من

أسئلك بحق ما حمل كرسيك من عظمتك وقدرتك

سوال میکنم ترا بوسیله چیزیکه برداشته است آنرا کرسی تو از بزرگی تو و آثار قدرت تو

وجلالك وبهائك وسلطانك وبحق اسمك

و بزرگی تو و درخشش تو و پادشاهی تو و بوسیله نام تو

وصلى به

ونوره

صلى الله عليه وسلم

والعظيم

اسئلك

الْمَخْزُونِ الْمَكْنُونِ الَّذِي سَمَّيْتَ بِهِ نَفْسَكَ وَأَنْزَلْتَهُ

مخزون پوشیده که نام نهادی بان خود را و فرود آوردی آنرا

فِي كِتَابِكَ وَاسْتَأْثَرْتَ بِهِ فِي عِلْمِ الْغَيْبِ عِنْدَكَ

در کتاب خود و اختیار کرده تو آنرا در علم غیب نزد خود

أَنْ تُصَلِّيَ عَلَى مُحَمَّدٍ عَبْدِكَ وَرَسُولِكَ وَ

اینکه درود فرستی تو بر محمد که بنده تست و فرستادهٔ تست و

أَسْأَلُكَ بِاسْمِكَ الَّذِي إِذَا دُعِيتَ بِهِ أَجَبْتَ

سوال میکنم ترا بنام تو آنکه چون دعا کرده شوی تو بان نام قبول میکنی

وَإِذَا سُئِلْتَ بِهِ أَعْطَيْتَ وَأَسْأَلُكَ بِاسْمِكَ الَّذِي

[illegible] نام تو

وَضَعْتَهُ عَلَى اللَّيْلِ فَأَظْلَمَ وَعَلَى النَّهَارِ فَاسْتَنَارَ

[illegible]

وَعَلَى السَّمٰوٰتِ فَاسْتَقَلَّتْ وَعَلَى الْأَرْضِ فَاسْتَقَرَّتْ

و بر آسمانها پس بر پا شدند و بر زمین پس قرار گرفت

وَعَلَى الْجِبَالِ فَرَسَتْ وَعَلَى الصَّعْبَةِ فَذَلَّتْ

و بر کوههای پس استوار شدند و بر چیزهای سخت پس نرم شدند

وَعَلَى مَاءِ السَّمَاءِ فَسُكِبَتْ وَعَلَى مَاءِ السَّحَابِ فَأَمْطَرَتْ

و بر آب آسمان پس ریزیده شد و بر آب ابر پس بارید

وَأَسْأَلُكَ بِمَا سَأَلَكَ بِهِ مُحَمَّدٌ نَبِيُّكَ

و سوال میکنم ترا بانچه سوال کرد ترا بان محمد که پیغمبر تست

وَاَسْأَلُكَ بِمَا سَأَلَكَ بِهٖ اَنْبِيَاؤُكَ وَرُسُلُكَ

وسوال میکنم ترا بانچه سوال کرد ترا آن پیغمبران تو و فرستادگان تو

وَمَلٰٓئِكَتُكَ الْمُقَرَّبُوْنَ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِمْ

و فرشتگان تو که نزدیکان بارگاه تواند درود فرستد خدا بر ایشان

اَجْمَعِيْنَ وَاَسْأَلُكَ بِمَا سَأَلَكَ بِهٖ اَهْلُ

همه ها وسوال میکنم ترا بانچه سوال کرد ترا بان فرمان برندگان

طَاعَتِكَ اَجْمَعِيْنَ اَنْ تُصَلِّيَ عَلٰى مُحَمَّدٍ

تو همه ها انکه درود فرستی تو بر محمد

وَعَلٰٓى اٰلِ مُحَمَّدٍ عَدَدَ مَا خَلَقْتَ مِنْ قَبْلِ

و بر آل محمد بشمار انچه پیدا کرده تو از پیش

اَنْ تَكُوْنَ السَّمَآءُ مَبْنِيَّةً وَّالْاَرْضُ مَطْحِيَّةً

از انکه باشد آسمان بر پا کرده شده و زمین گسترده شده

وَّالْجِبَالُ مُرْسِيَةً وَّالْعُيُوْنُ مُنْفَجِرَةً وَّالْاَنْهَارُ

و کوهها استوار و چشمها آب کشاده و جویها

مُنْهَمِرَةً وَّالشَّمْسُ مُضْحِيَةً وَّالْقَمَرُ مُضِيْئًا

آب ریزان و آفتاب تابان و ماهتاب درخشان

وَّالْكَوَاكِبُ مُنِيْرَةً اَللّٰهُمَّ صَلِّ عَلٰى مُحَمَّدٍ

و ستارگان فروزان خدایا درود بفرست بر محمد

وَعَلٰٓى اٰلِ مُحَمَّدٍ عَدَدَ عِلْمِكَ وَصَلِّ

و بر آل محمد بشمار بردباری خود و درود بفرست

صلوات اللہ عز الحصون عز نسخہ مدحیۃ

عَلٰى مُحَمَّدٍ وَعَلٰى اٰلِ مُحَمَّدٍ عَدَدَ حِلْمِكَ وَصَلِّ

بر محمد و بر آل محمد بشمار بردباری خود و درود بفرست

عَلٰى مُحَمَّدٍ وَعَلٰى اٰلِ مُحَمَّدٍ عَدَدَ مَا اَحْصَاهُ اللَّوْحُ

بر محمد و بر آل محمد بشمار چیزیکه شمرده است آنرا لوح

الْمَحْفُوظُ مِنْ عِلْمِكَ اَللّٰهُمَّ صَلِّ عَلٰى مُحَمَّدٍ وَعَلٰى

محفوظ از علم تو خدایا درود بفرست بر محمد و بر

اٰلِ مُحَمَّدٍ عَدَدَ مَا جَرٰى بِهِ الْقَلَمُ فِيْ اُمِّ الْكِتَابِ عِنْدَكَ

آل محمد بشمار چیزیکه روان شده آن قلم در لوح محفوظ نزد تو

وَصَلِّ عَلٰى مُحَمَّدٍ وَعَلٰى اٰلِ مُحَمَّدٍ مِلْءَ سَمٰوٰتِكَ وَ

و درود بفرست بر محمد و بر آل محمد باندازه پری آسمانهای تو و

صَلِّ عَلٰى مُحَمَّدٍ وَعَلٰى اٰلِ مُحَمَّدٍ مِلْءَ اَرْضِكَ وَصَلِّ

درود بفرست بر محمد و بر آل محمد باندازه پری زمین تو و درود بفرست

عَلٰى مُحَمَّدٍ وَعَلٰى اٰلِ مُحَمَّدٍ عَدَدَ مَا اَنْتَ خَالِقُهُ مِنْ يَوْمِ

بر محمد و بر آل محمد باعداد هر چیزیکه تو پیدا کننده آنرا از روز

خَلَقْتَ الدُّنْيَا اِلٰى يَوْمِ الْقِيٰمَةِ اَللّٰهُمَّ صَلِّ عَلٰى مُحَمَّدٍ

که پیدا کردی تو دنیا را تا روز قیامت خدایا درود بفرست بر محمد

وَعَلٰى اٰلِ مُحَمَّدٍ عَدَدَ صُفُوْفِ الْمَلٰئِكَةِ وَتَسْبِيْحِهِمْ

و بر آل محمد بشمار صف های فرشتگان و تسبیح ایشان

وَتَقْدِيْسِهِمْ وَتَحْمِيْدِهِمْ وَتَكْبِيْرِهِمْ

و تقدیس ایشان و تحمید ایشان و تکبیر ایشان

وَتَهْلِيلِهِمْ مِنْ يَوْمِ خَلَقْتَ الدُّنْيَا إِلَى يَوْمِ الْقِيٰمَةِ

وتهلیل ایشان از روزی که پیدا کردهٔ تو دنیا را تا روز قیامت

اَللّٰهُمَّ صَلِّ عَلٰى مُحَمَّدٍ وَعَلٰى اٰلِ مُحَمَّدٍ عَدَدَ السَّحَابِ

خدایا درود بفرست بر محمد و بر آل محمد بشمار ابرهای

الْجَارِيَةِ وَالرِّيَاحِ الذَّارِيَةِ مِنْ يَوْمِ خَلَقْتَ الدُّنْيَا

دونده و بادهای پراگنده کننده از روزی که پیدا کردهٔ تو دنیا را

إِلَى يَوْمِ الْقِيٰمَةِ اَللّٰهُمَّ صَلِّ عَلٰى مُحَمَّدٍ وَعَلٰى اٰلِ مُحَمَّدٍ

تا روز قیامت خدایا درود بفرست بر محمد و بر آل محمد

عَدَدَ كُلِّ قَطْرَةٍ تَقْطُرُ مِنْ سَمٰوٰتِكَ إِلَى أَرْضِكَ وَ

بشمار هر قطره که میچکد از آسمانهای تو تا بسوی زمین تو و

مَا تَقْطُرُ إِلَى يَوْمِ الْقِيٰمَةِ اَللّٰهُمَّ صَلِّ عَلٰى مُحَمَّدٍ وَعَلٰى

آنچه خواهد ریزید تا روز قیامت خدایا درود بفرست بر محمد و بر

اٰلِ مُحَمَّدٍ عَدَدَ مَا هَبَّتِ الرِّيَاحُ وَعَدَدَ مَا تَحَرَّكَتِ

آل محمد بشمار وزیدن بادها و بشمار جنبیدن

الْأَشْجَارُ وَالْأَوْرَاقُ وَالزُّرُوعُ وَجَمِيعِ مَا خَلَقْتَ

درختان و برگها و کشت زارها و همه آنچه پیدا کردهٔ تو

فِي قَرَارِ الْحِفْظِ مِنْ يَوْمِ خَلَقْتَ الدُّنْيَا إِلَى يَوْمِ

در قرارگاه نگاهداشت از روزی که پیدا کردهٔ دنیا را تا روز

الْقِيٰمَةِ اَللّٰهُمَّ صَلِّ عَلٰى مُحَمَّدٍ وَعَلٰى اٰلِ مُحَمَّدٍ عَدَدَ

قیامت خدایا درود بفرست بر محمد و بر آل محمد بشمار

وكل يوم
الفرقة
فطرت
من يوم خلقت الدنيا
عليهم

الْقَطْرِ وَالْمَطَرِ وَالنَّبَاتِ مِنْ يَوْمِ خَلَقْتَ الدُّنْيَا

قطرہا و بارانہا و رستنیہا از روزی کہ پیدا کردۂ تو دنیا را

اِلٰى يَوْمِ الْقِيٰمَةِ اَللّٰهُمَّ صَلِّ عَلٰى مُحَمَّدٍ وَّعَلٰى اٰلِ مُحَمَّدٍ

تا روز قیامت خدایا درود و نصرت بر محمد و بر آل محمد صلعم

عَدَدَ النُّجُوْمِ فِى السَّمَاءِ مِنْ يَوْمِ خَلَقْتَ الدُّنْيَا

بشمار ستارگان در آسمان از روزے کہ پیدا کردۂ تو دنیا را

اِلٰى يَوْمِ الْقِيٰمَةِ اَللّٰهُمَّ صَلِّ عَلٰى مُحَمَّدٍ وَّعَلٰى اٰلِ مُحَمَّدٍ

تا روز قیامت خدایا درود و نصرت بر محمد و بر آل محمد

عَدَدَ مَا خَلَقْتَ فِىْ بِحَارِكَ السَّبْعَةِ مِمَّا لَا يَعْلَمُهٗ

بشمار چیزیکہ پیدا کردۂ تو در ہفت دریاہای خود از جنس چیزیکہ نمی داند او را

اِلَّا اَنْتَ وَمَا اَنْتَ خَالِقُهٗ اِلٰى يَوْمِ الْقِيٰمَةِ اَللّٰهُمَّ

مگر تو و آنچہ تو پیدا کنندۂ آنرا تا روز قیامت خدایا

صَلِّ عَلٰى مُحَمَّدٍ وَّعَلٰى اٰلِ مُحَمَّدٍ عَدَدَ الرَّمْلِ وَالْحَصٰى فِىْ

درود و نصرت بر محمد و بر آل محمد بشمار ریگہا و سنگریزہا کہ

مَشَارِقِ الْاَرْضِ وَمَغَارِبِهَا اَللّٰهُمَّ صَلِّ عَلٰى مُحَمَّدٍ وَّ

بود است آن در جانب جای برآمدن آفتاب و جانب جای فرو رفتن آن خدایا درود و نصرت

عَلٰى اٰلِ مُحَمَّدٍ عَدَدَ مَا خَلَقْتَ مِنَ الْجِنِّ وَالْاِنْسِ وَ

بر آل محمد بشمار چیزیکہ پیدا کردۂ تو از جن و انسان

مَا اَنْتَ خَالِقُهٗ اِلٰى يَوْمِ الْقِيٰمَةِ اَللّٰهُمَّ صَلِّ عَلٰى مُحَمَّدٍ

چیزیکہ تو پیدا کنندۂ آنرا تا روز قیامت خدایا درود و نصرت بر محمد

وَعَلٰى اٰلِ مُحَمَّدٍ عَدَدَ اَنْفَاسِهِمْ وَاَلْفَاظِهِمْ وَ

وبر آل محمد بشمار دمهای ایشان و لفظهای ایشان و

اَلْحَاظِهِمْ مِنْ يَوْمٍ خَلَقْتَ الدُّنْيَا اِلٰى يَوْمِ الْقِيٰمَةِ

نگریستنهای ایشان از روزیکه پیدا کرده تو دنیا را تا روز قیامت

اَللّٰهُمَّ صَلِّ عَلٰى مُحَمَّدٍ وَّعَلٰى اٰلِ مُحَمَّدٍ عَدَدَ طَيَرَانِ

خدایا درود بفرست بر محمد و بر آل محمد بشمار پریدن

الْجِنِّ وَالْمَلٰٓئِكَةِ مِنْ يَوْمٍ خَلَقْتَ الدُّنْيَا اِلٰى يَوْمِ

جن و فرشتگان از روزیکه پیدا کرده تو دنیا را تا روز

الْقِيٰمَةِ اَللّٰهُمَّ صَلِّ عَلٰى مُحَمَّدٍ وَّعَلٰى اٰلِ مُحَمَّدٍ عَدَدَ

قیامت خدایا درود بفرست بر محمد و بر آل محمد بشمار

الطُّيُوْرِ وَالْهَوَامِّ وَعَدَدَ الْوُحُوْشِ وَالْاٰكَامِ فِيْ مَشَارِقِ

پرندگان و جنبندگان و بشمار جانوران رمنده صحرائی و پشته‌ها و بلندیها

الْاَرْضِ وَمَغَارِبِهَا اَللّٰهُمَّ صَلِّ عَلٰى مُحَمَّدٍ وَّعَلٰى اٰلِ

در زمین جایهای بر آمدن آفتاب و جانب جایهای فرو رفتن آن خدایا درود بفرست بر محمد و بر آل

مُحَمَّدٍ عَدَدَ الْاَحْيَاءِ وَالْاَمْوَاتِ اَللّٰهُمَّ صَلِّ عَلٰى مُحَمَّدٍ

محمد بشمار زندگان و مردگان خدایا درود بفرست بر محمد

وَّعَلٰى اٰلِ مُحَمَّدٍ عَدَدَ مَا اَظْلَمَ عَلَيْهِ اللَّيْلُ وَاَشْرَقَ

و بر آل محمد بشمار چیزیکه تاریک ست بر او شب و روشن شده است

عَلَيْهِ النَّهَارُ مِنْ يَوْمٍ خَلَقْتَ الدُّنْيَا اِلٰى يَوْمِ

بر او روز از روزیکه پیدا کرده تو دنیا را تا روز

الْقِيَامَةِ اللّٰهُمَّ صَلِّ عَلٰى مُحَمَّدٍ وَعَلٰى اٰلِ مُحَمَّدٍ عَدَدَ مَنْ
قیامت خدایا درود بفرست بر محمد و بر آل محمد بشمار کسے
تَمْشِيْ عَلٰى رِجْلَيْهِ وَمَنْ يَمْشِيْ عَلَى الْاَرْبَعِ مِنْ يَوْمِ
که میرود به دو پاے و کسی که میرود به چهار پای از روزی
خَلَقْتَ الدُّنْيَا اِلٰى يَوْمِ الْقِيَامَةِ اللّٰهُمَّ صَلِّ عَلٰى
که پیدا کردی تو دنیا را تا روز قیامت خدایا بفرست
مُحَمَّدٍ عَدَدَ مَنْ صَلّٰى عَلَيْهِ مِنَ الْجِنِّ وَالْاِنْسِ وَالْمَلٰئِكَةِ
درود بر محمد بشمار کسے که درود فرستد بر او از پریان و آدمیان و فرشتگان
مِنْ يَوْمِ خَلَقْتَ الدُّنْيَا اِلٰى يَوْمِ الْقِيَامَةِ اللّٰهُمَّ صَلِّ
از روزی که پیدا کردی تو دنیا را تا روز قیامت خدایا درود بفرست
عَلٰى مُحَمَّدٍ عَدَدَ مَنْ لَّمْ يُصَلِّ عَلَيْهِ اللّٰهُمَّ صَلِّ عَلٰى
بر محمد بشمار کسی که درود نفرستد بر او خدایا درود بفرست بر
مُحَمَّدٍ وَّعَلٰى اٰلِ مُحَمَّدٍ كَمَا يَجِبُ اَنْ يُّصَلّٰى عَلَيْهِ اللّٰهُمَّ
محمد و بر آل محمد چنانچه واجب است آنکه درود فرستاده شود بر او خدایا
صَلِّ عَلٰى مُحَمَّدٍ وَّعَلٰى اٰلِ مُحَمَّدٍ كَمَا يَنْبَغِيْ اَنْ يُّصَلّٰى
درود بفرست بر محمد و بر آل محمد چنانکه سزاوار است آنکه درود فرستاده شود
عَلَيْهِ اللّٰهُمَّ صَلِّ عَلٰى مُحَمَّدٍ وَّعَلٰى اٰلِ مُحَمَّدٍ حَتّٰى
بر او خدایا درود بفرست بر محمد و بر آل محمد تا آنکه
لَا يَبْقٰى شَيْءٌ مِّنَ الصَّلٰوةِ عَلَيْهِ اللّٰهُمَّ صَلِّ
باقی نماند چیزی از درود بر او خدایا درود بفرست

عَلَى مُحَمَّدٍ فِي الْأَوَّلِينَ وَصَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ فِي الْآخِرِينَ

بر محمد در پیشینیان و درود بفرست بر محمد در پسینیان

اللّٰهُمَّ صَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ فِي الْمَلَأِ الْأَعْلَى إِلَى يَوْمِ الدِّينِ

خدایا درود بفرست بر محمد در گروه بلند تا روز پاداشن

مَا شَاءَ اللّٰهُ لَا قُوَّةَ إِلَّا بِاللّٰهِ الْعَلِيِّ الْعَظِيمِ

آنچه خواهد خدای شود نیست توانائی هیچ کس مگر بتوفیق خدای که بزرگ

الحزب السادس في يوم السبت

الحزب ٦

اللّٰهُمَّ صَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ وَعَلَى آلِ مُحَمَّدٍ وَأَعْطِهِ الْوَسِيلَةَ

خدایا درود بفرست بر محمد و بر آل محمد و بده اورا وسیله

وَالْفَضِيلَةَ وَالدَّرَجَةَ الرَّفِيعَةَ وَابْعَثْهُ مَقَامًا مَحْمُودًا

و بزرگی و درجه بلند و برانگیز اورا در مقام محمود

الَّذِي وَعَدْتَهُ إِنَّكَ لَا تُخْلِفُ الْمِيعَادَ اللّٰهُمَّ عَظِّمْ شَأْنَهُ

که وعده کرده تو اورا بدرستیکه تو خلاف نمیکنی وعده را خدایا بزرگ گردان

وَبَيِّنْ بُرْهَانَهُ وَأَبْلِجْ حُجَّتَهُ وَبَيِّنْ فَضِيلَتَهُ وَتَقَبَّلْ

و ظاهر گردان دلیل اورا و روشن گردان حجت اورا و ظاهر گردان بزرگی اورا

شَفَاعَتَهُ فِي أُمَّتِهِ وَاسْتَعْمِلْنَا بِسُنَّتِهِ يَا رَبَّ

شفاعت اورا در حق امت او و گردان مارا از کار کنندگان بطریقه او

الْعَالَمِينَ وَيَا رَبَّ الْعَرْشِ الْعَظِيمِ اللّٰهُمَّ

عالمیان وای پروردگار عرش که بزرگ است خدایا

يارب اختم لنا بالقرآن وانفعنا بآياته واسقنا

ای پروردگار ... و بیاشام

بكأسه وتقبل ختمنا آمين يارب العالمين

بجام وی ... آمین ای پروردگار عالمیان

اللهم يارب بلغه عنا افضل السلام واجزه

خدایا ای پروردگار ... برسان ... سلام را و جزا ده او را

عنا افضل ما جازيت به النبي عن امته يا

از ما ... او است

رب العالمين اللهم رب اني اسألك ان

پروردگار عالمیان ...

تتفضل وترحمني وتغفر لي وان تعيذني من جميع

بیامرزی تو مرا ... از همه

البلاء والبلوى الخارج من الارض والنازل من

... از زمین ... از

السماء انك على كل شيء قدير برحمتك وان تغفر

آسمان بدرستیکه تو بر همه چیز توانائی بسبب بخشایش خود و اینکه بیامرزی تو

للمؤمنين والمؤمنات والمسلمين والمسلمات

مر مومنان را و مومنات را و مسلمانان و مسلمات را

الاحياء منهم والاموات ورضي الله عن آله

زندگان از ایشان و مردگان را و خوشنود باد خدا از ...

الطاهرات امهات المؤمنين ورضي الله عن اصحاب
که پاک اند مادران مومنان اند وخوشنود باد خدا از یاران و
الاعلام ائمة الهدى ومصابيح الدنيا وعن
که بزرگ اند پیشوایان رهنمائی و ستارگان دنیا و از
التابعين وتابع التابعين لهم باحسان
پیروی کنندگان وی و پیروی کنندگان پیروی کنندگان وی و مر ایشان را
الى يوم الدين والحمد لله رب العالمين
تا روز قیامت ستایش مر خدا را که پروردگار عالمیان است

هذا ابتداء الثلث الثالث

اللهم رب الارواح والاجساد البالية اسألك
خدایا پروردگار جانها و تنهای کهنه شده سوال میکنم ترا
بطاعة الارواح الراجعة الى اجسادها وبطاعة
بوسیله فرمان بردن جانهای بازگردنده بسوی تنهائی خود بفرمان بردن
الاجساد الملتئمة بعروقها وبكلماتك النافذة
تن های بهم آینده بارگهای خود و بوسیله سخنان تو که جاری شونده اند
فيهم واخذك الحق منهم والخلائق بين يديك
در ایشان و به گرفتن تو حق را از ایشان و حالانکه باشند همه آفریدگان پیش تو
ينتظرون فصل قضائك ويرجون رحمتك و
در حالیکه انتظار می برند جدا کننده حکم ترا و امید میدارند بخشش ترا و

يخافون عقابك ان تجعل النور في بصري وذكرك

می ترسند عقوبت ترا آنکه گردانی تو روشنی را در دیدهٔ من و یاد کردن تو

بالليل والنهار على لساني عملا صالحا فارزقني

شب و روز بر زبان من و کردار شایسته پس روزی کن مرا

اللهم صل على محمد كما صليت على ابرهيم وبارك

خدایا درود بفرست بر محمد چنانکه درود فرستادهٔ تو بر ابراهیم و برکت ده

على محمد كما باركت على ابرهيم اللهم اجعل صلواتك

بر محمد چنانکه برکت دادهٔ تو به ابراهیم خدایا گردان درودهای خود را

وبركاتك على محمد وعلى آل محمد كما جعلتها على ابرهيم

و برکتهای خود را بر محمد و بر آل محمد چنانکه گردانیدی تو آن را بر ابراهیم

وعلى آل ابرهيم انك حميد مجيد اللهم بارك على محمد

و بر آل ابراهیم بدرستیکه تو ستوده بزرگواری خدایا برکت ده بر محمد

وعلى آل محمد كما باركت على ابرهيم وعلى آل ابرهيم

و بر آل محمد چنانکه برکت دادهٔ تو به ابراهیم و به آل ابراهیم

انك حميد مجيد اللهم صل على محمد عبدك و

بدرستیکه تو ستوده شدهٔ بزرگواری خدایا درود بفرست بر محمد که بندهٔ تست و

رسولك وصل على المؤمنين والمؤمنات

پیغمبر تست و درود بفرست بر مؤمنان و مؤمنات

والمسلمين والمسلمات اللهم صل على سيدنا

و مسلمانان و مسلمات خدایا درود بفرست بر سردار ما

محمد وعلى آله عدد ما احاط به علمك واحصاه

محمد و بر آل او بشمار چیزی که فرا رسیده است باو علم تو و شمرده است آنرا

كتابك وشهدت به ملائكتك صلوة دائمة

کتاب تو و گواهی داده باو فرشتگان تو درودی که همیشه

تدوم بدوام ملك الله اللهم انى اسئلك

باشد بهمیشگی ملک خدا خدایا بدرستیکه من سوال می کنم ترا

باسمائك العظام ما علمت منها وما لم اعلم

بوسیله نامهای تو که بزرگند آنچه دانسته ام من از آنها و آنچه ندانسته ام

وبالاسماء التى سميت بها نفسك ما علمت

و بوسیله نامهائی که نامیده ای بآنها خود را آنچه دانسته ام من

منها وما لم اعلم ان تصلى على سيدنا محمد عبدك

از آنها و آنچه ندانسته ام که درود فرستی تو بر سردار ما محمد که بنده تست

ونبيك ورسولك عدد ما خلقت من قبل ان تكون

و پیغمبر تست و فرستاده تست بشمار آنچه پیدا کرده تو پیش از آن که باشد

السماء مبنية والارض مدحية والجبال مرسية

آسمان برپا کرده شده و زمین گسترده شده و کوهها استوار کرده

والعيون منفجرة والانهار منهمرة والشمس

و چشمها روان شده و جویها آب ریزان و آفتاب روشن

مشرقة والقمر مضيئا والكواكب مستنيرة

و تابان و ماهتاب فروزان و ستارگان درخشان

والبحار المجرية والاشجار المثمرة اللهم صل على محمد
... درختان ... میوه دهنده خدایا درود بفرست بر محمد
عدد علمك وصل على محمد عدد حلمك
بشمار علم خود و درود بفرست بر محمد بشمار بردباری خود
وصل على محمد عدد كلماتك وصل على محمد عدد
و درود بفرست بر محمد بشمار سخنان خود و درود بفرست بر محمد بشمار
نعمتك وصل على محمد عدد فضلك وصل على
نعمت خود و درود بفرست بر محمد بشمار افزونی خود و درود بفرست بر
محمد عدد جودك وصل على محمد عدد سمواتك
محمد بشمار بخشش خود و درود بفرست بر محمد بشمار آسمانهای خود
وصل على محمد عدد ارضك وصل على محمد عدد
و درود بفرست بر محمد بشمار زمینهای خود و درود بفرست بر محمد بشمار
ما خلقت في سبع سمواتك من ملائكتك و
آنچه پیدا کرده تو در هفت آسمان خود از فرشتگان خود و
صل على محمد عدد ما خلقت في الارض من
درود بفرست بر محمد بشمار آنچه پیدا کرده تو زمین خود از
الجن والانس وغيرهما من الوحش والطير و
جن و انسان و جز آنها از جانوران رمندگان و پرندگان و
غيرهما وصل على محمد عدد ما جرى به القلم
جز آنها درود بفرست بر محمد بشمار آنچه روان شده بآن ت

فِي عِلْمِ غَيْبِكَ وَمَا يَجْرِي بِهِ اِلَىٰ يَوْمِ الْقِيٰمَةِ

در علم نهان تو و آنچه روان خواهد شد بآن تا روز قیامت

وَصَلِّ عَلٰى مُحَمَّدٍ عَدَدَ الْقَطْرِ وَالْمَطَرِ وَصَلِّ عَلٰى مُحَمَّدٍ

و درود بفرست بر محمد بشمار قطره ها و باران ها و درود بفرست بر محمد

عَدَدَ مَنْ يَحْمَدُكَ وَيَشْكُرُكَ وَيُهَلِّلُكَ وَيُمَجِّدُكَ وَ

بشمار کسانیکه می ستایند ترا و سپاس گذاری میکنند ترا و اثبات وحدت تو میکنند و

يَشْهَدُ اَنَّكَ اَنْتَ اللّٰهُ وَصَلِّ عَلٰى مُحَمَّدٍ عَدَدَ مَا

و گواهی میدهند آنکه تو خدائی و درود بفرست بر محمد بشمار آنچه

صَلَّيْتَ عَلَيْهِ اَنْتَ وَمَلٰئِكَتُكَ وَصَلِّ

درود فرستاده [illegible] تو و فرشتگان و درود بفرست

عَلٰى مُحَمَّدٍ عَدَدَ مَنْ صَلّٰى عَلَيْهِ مِنْ خَلْقِكَ وَ

بر محمد بشمار [illegible] درود فرستاده است بر او از آفریدگان تو و

صَلِّ عَلٰى مُحَمَّدٍ عَدَدَ مَنْ لَمْ يُصَلِّ عَلَيْهِ مِنْ

درود بفرست بر محمد بشمار کسانیکه درود نفرستاده اند بر او از

خَلْقِكَ وَصَلِّ عَلٰى مُحَمَّدٍ عَدَدَ الْجِبَالِ وَالرِّمَالِ

آفریدگان تو و درود بفرست بر محمد بشمار کوهها و ریگ ها

وَالْحَصٰى وَصَلِّ عَلٰى مُحَمَّدٍ عَدَدَ الشَّجَرِ وَاَوْرَاقِهَا

و سنگ ریزه ها و درود بفرست بر محمد بشمار هر درختی و برگهای آن

وَالْمَدَرِ وَاَثْقَالِهَا وَصَلِّ عَلٰى مُحَمَّدٍ عَدَدَ كُلِّ

و کلوخ و بارهای گران آن و درود بفرست بر محمد بشمار همه

سنة وما تخلق فيها وما يموت فيها وصل على

سال و آنچه بیافرینی در آن و آنچه بمیرد در آن و درود بفرست بر

محمد عدد ما تخلق كل يوم وما يكون فيه

محمد بشمار آنچه پیدا میکنی تو هر روز و آنچه میشود در آن

إلى يوم القيامة اللهم صل على محمد عدد السحاب

تا روز قیامت خدایا درود بفرست بر محمد بشمار ابرهای

الجارية ما بين السماء والأرض وما تمطر

روان در میان آسمان و زمین و آنچه میبارد

من المياه وصل على محمد عدد الرياح المسخرات

از آبها و درود بفرست بر محمد بشمار بادهای مسخرگان

في مشارق الأرض ومغاربها وجنوبها و

در زمین جانب برآمدن آفتاب و جانب فرو رفتن [illegible] بالای آن

قبلتها وصل على محمد عدد نجوم السماء

جانب قبله آن و درود بفرست بر محمد بشمار ستارگان آسمان

وصل على محمد عدد ما خلقت في بحارك

و درود بفرست بر محمد بشمار آنچه پیدا کرده تو در دریاها

من الحيتان والدواب والمياه والرمال و

از ماهیان و چهارپایان و آبها و ریگها

غير ذلك وصل على محمد عدد النبات

غیر آن و درود بفرست بر محمد بشمار رستنیها

والحصى وصلِّ على محمدٍ عدد النمل وصلِّ على
و سنگریزها درود بفرست بر محمد بشمار مورچهای درود بفرست بر
محمدٍ عدد المياه العذبة وصلِّ على محمدٍ
محمد بشمار آبهای شیرین درود بفرست بر محمد
عدد المياه الملحة وصلِّ على محمدٍ عدد
بشمار آبهای شور درود بفرست بر محمد بشمار
نعمتك على جميع خلقك وصلِّ على محمدٍ
نعمت خود بر همه آفریدگان خود درود بفرست بر محمد
عدد نقمتك وعذابك على من كفر بمحمدٍ صلى
بشمار عقوبت خود و عذاب خود بر کسی که انکار کرد به محمد درود فرستد
الله عليه وسلم وصلِّ على آل محمدٍ عدد ما دامت
خدا بر وی و سلام درود بفرست بر محمد بشمار اجزای همیشگی مدت
الدنيا والآخرة وصلِّ على محمدٍ عدد ما دامت
دنیا و آخرت درود بفرست بر محمد بشمار همیشگی بودن
الخلائق في الجنة وصلِّ على محمدٍ عدد ما دامت
آفریدگان تو در بهشت درود بفرست بر محمد بشمار همیشگی بودن
الخلائق في النار وصلِّ على محمدٍ على قدر
آفریدگان تو در دوزخ درود بفرست بر محمد باندازه
ما تحبه وترضاه وصلِّ على محمدٍ على قدر
دوستی تو و گرامی خوشنود بودن تو او را درود بفرست بر محمد باندازه

(زد) وعلى آل محمد

بِمَا يُحِبُّكَ وَيُرْضَاكَ وَصَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ اَبَدَ الْاٰبِدِيْنَ وَ

اٰتِهِ الْمَنْزِلَ الْمُقَرَّبَ عِنْدَكَ وَاَعْطِهِ الْوَسِيْلَةَ

وَالْفَضِيْلَةَ وَالشَّفَاعَةَ وَالدَّرَجَةَ الرَّفِيْعَةَ وَالْمَقَامَ

الْمَحْمُوْدَ الَّذِيْ وَعَدْتَّهُ اِنَّكَ لَا تُخْلِفُ الْمِيْعَادَ

اَللّٰهُمَّ اِنِّيْ اَسْئَلُكَ بِاَنَّكَ مَالِكِيْ وَسَيِّدِيْ

وَمَوْلَايَ وَثِقَتِيْ وَرَجَائِيْ اَسْئَلُكَ بِحُرْمَةِ

الشَّهْرِ الْحَرَامِ وَالْبَلَدِ الْحَرَامِ وَالْمَشْعَرِ الْحَرَامِ

ماه حرام و شهر حرام و مشعر حرام

وَقَبْرِ نَبِيِّكَ عَلَيْهِ السَّلَامُ اَنْ تَهَبَ لِيْ مِنَ

و قبر شریف پیغمبر تو ... بدهی تو مرا از

الْخَيْرِ مَا لَا يَعْلَمُ عِلْمَهُ اِلَّا اَنْتَ وَتَصْرِفَ عَنِّيْ

خیر چیزی ... مگر تو و باز گردانی تو از من

مِنَ السُّوْٓءِ مَا لَا يَعْلَمُ عِلْمَهُ اِلَّا اَنْتَ اَللّٰهُمَّ يَا مَنْ

از بدی چیزی ... تو خداوندا ای آنکه

وَوَهَبَ لِآدَمَ شِيثَ وَلِإِبْرَاهِيمَ إِسْمَاعِيلَ وَإِسْحٰقَ

عطا نموده آدم را شیث و مر ابراهیم را اسماعیل و اسحق

وَرَدَّ يُوسُفَ عَلَى يَعْقُوبَ وَيَا مَنْ كَشَفَ الْبَلَاءَ

و باز گردانید یوسف را به یعقوب و ای آنکه دور ساخت سختی را

عَنْ أَيُّوبَ وَيَا مَنْ رَدَّ مُوسٰى إِلَى أُمِّهِ وَيَا زَائِدَ

از ایوب و ای آنکه باز گردانید موسی را بسوی مادر خود و ای افزاینده

الْخَضِرِ فِي عِلْمِهِ وَيَا مَنْ وَهَبَ لِدَاوُدَ سُلَيْمٰنَ

خضر را در علم [illegible] و ای آنکه [illegible] مر داود را سلیمان

وَلِزَكَرِيَّا يَحْيٰى وَلِمَرْيَمَ عِيسٰى وَيَا حَافِظَ ابْنَةِ

و مر زکریا را یحیی و مر مریم را عیسی و ای نگهبان دختر

شُعَيْبٍ أَسْأَلُكَ أَنْ تُصَلِّيَ عَلَى مُحَمَّدٍ وَعَلَى جَمِيعِ النَّبِيِّينَ

شعیب سوال [illegible] تو بر محمد و بر همه انبیا

وَالْمُرْسَلِينَ وَيَا مَنْ وَهَبَ لِمُحَمَّدٍ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ

و مرسلین و ای آنکه عطا فرموده مر محمد را درود فرستد خدا بر وی

وَسَلَّمَ الشَّفَاعَةَ وَالدَّرَجَةَ الرَّفِيعَةَ أَنْ تَغْفِرَ لِي

و سلام مرتبهٔ شفاعت و پایهٔ بلند آنکه بیامرزی تو مرا

ذُنُوبِي وَتَسْتُرَ لِي عُيُوبِي كُلَّهَا وَتُجِيرَنِي مِنَ النَّارِ

گناهان مرا و بپوشی مرا عیبهای مرا همه آن و نگهداری مرا از دوزخ

وَتُوجِبَ لِي رِضْوَانَكَ وَأَمَانَكَ وَغُفْرَانَكَ وَإِحْسَانَكَ

و واجب گردانی برای من خوشنودی خود و امان خود را و آمرزش خود را و احسان خود را

[illegible]

وتقبضني رحمتك مع الذين انعمت عليهم من

النبيين والصديقين والشهداء والصالحين

انك على كل شيء قدير وصلى الله على محمد وعلى

آله ما ذرت الرياح سحابا ركاما وذاق كل ذي

روح حماما واوصل السلام لاهل السلام في دار

السلام تحية وسلاما اللهم فرغني

لما خلقتني له ولا تشغلني بما تكفلت لي به

ولا تحرمني وانا اسألك ولا تعذبني وانا

استغفرك اللهم صل على سيدنا محمد وعلى آله

وسلم اللهم اني اسألك واتوجه اليك بحبيبك

المصطفى عندك يا حبيبنا يا محمد انا نتوسل

که برگزیده شده است نزد تو ای محبوب ما ای محمد تحقیق ما توسل میجوییم

بك الى ربك فاشفع لنا عند المولى العظيم

ترا بسوی پروردگار تو پس شفاعت کن برای ما نزد خداوند بزرگ

يا نعم الرسول الطاهر اللهم شفعه فينا بجاهه

ای نیکو پیغمبر پاک خدایا قبول شفاعت او کن در حق ما بجاه او

عندك ثلثا واجعلنا من خير المصلين و

نزد تو این بزرگ گردان ما را از بهترین درود گویان

المسلمين عليه ومن خير المقربين منه

سلام گویان بر وی و از بهترین نزدیکان او

والواردين عليه ومن اخيار المحبين فيه و

و فرود آیندگان بر وی و از دوستداران او و

المحبوبين لديه وفرحنا به في عرصات القيمة

دوست داشته شدگان نزد وی و شاد گردان ما را بوی در میدان قیامت

واجعله لنا دليلا الى جنة النعيم بلا مؤنة

و گردان او را برای ما رهنما بسوی بهشت بر نعمت بی رنج

ولا مشقة ولا مناقشة الحساب واجعله

و بی محنت و بی کشاکش حساب و گردان او را

مقبلا علينا ولا تجعله غاضبا علينا واغفر لنا

متوجه بجانب ما و مگردان او را خشمناک بر ما و بیامرز ما را

وَجَمِيعِ الْمُسْلِمِينَ الْأَحْيَاءِ مِنْهُمْ وَالْمَيِّتِينَ

و همه مسلمانان را زندگان ایشان و مردگان

وَآخِرُ دَعْوَانَا أَنِ الْحَمْدُ لِلّٰهِ رَبِّ الْعَالَمِينَ

و آخر دعای ما این است که ستایش مر خدا راست که پروردگار عالمیان است

اِبْتِدَاءُ الرُّبُعِ الرَّابِعِ

وَأَسْأَلُكَ يَا اَللّٰهُ يَا اَللّٰهُ يَا اَللّٰهُ يَا حَيُّ يَا قَيُّومُ يَا

پس سوال میکنم ترا ای خدا ای خدا ای خدا ای زنده ای پاینده ای

ذَا الْجَلَالِ وَالْإِكْرَامِ لَا إِلٰهَ إِلَّا أَنْتَ سُبْحَانَكَ إِنِّي

خداوند بزرگی و اکرام نیست هیچ معبودی سزاوار پرستش غیر از تو پاکی یاد میکنم ترا بدرستیکه من

كُنْتُ مِنَ الظَّالِمِينَ أَسْأَلُكَ بِمَا حَمَلَ كُرْسِيُّكَ

هستم از ستمکاران سوال میکنم ترا به آنچه برداشته است کرسی تو

مِنْ عَظَمَتِكَ وَجَلَالِكَ وَبَهَائِكَ وَقُدْرَتِكَ

از بزرگی تو و جلال تو و روشنی تو و قدرت تو

وَسُلْطَانِكَ وَبِحَقِّ أَسْمَائِكَ الْمَخْزُونَةِ الْمَكْنُونَةِ

و پادشاهی تو و بوسیله نامهای تو که پوشیده و نگهداشته شده اند

الْمُطَهَّرَةِ الَّتِي لَمْ يَطَّلِعْ عَلَيْهَا أَحَدٌ مِنْ خَلْقِكَ

پاک کرده شده که مطلع نیست بر آنها هیچ یکی از آفریدگان تو

وَبِحَقِّ الْاِسْمِ الَّذِي وَضَعْتَهُ عَلَى اللَّيْلِ فَأَظْلَمَ وَ

و بوسیله نامی که گذاشتی تو او را بر شب پس تاریک شد و

على النهار فاستنار وعلى السموات فاستقلت

بر روز پس روشن شد و بر آسمانها پس بر پا شدند

وعلى الارض فاستقرت وعلى البحار فانفجرت

و بر زمین پس قرار گرفت بر دریاها پس شگافته شدند

على العيون فنبعت وعلى السحاب فامطرت واسألك

و بر چشمه ها پس جوشیدند و بر ابر پس باریدند و سوال میکنم ترا

بالاسماء المكتوبة في جبهة جبريل عليه السلام

بوسیله نامهاییکه نوشته شده اند در پیشانی جبریل بر وی باد سلام

وبالاسماء المكتوبة في جبهة اسرافيل عليه السلام

و بوسیله نامهاییکه نوشته شده اند در پیشانی اسرافیل بر وی باد سلام

وعلى جميع الملائكة واسألك بالاسماء المكتوبة حول

و بر همه فرشتگان و سوال میکنم ترا بوسیله نامهاییکه نوشته شده اند گرداگرد

العرش وبالاسماء المكتوبة حول الكرسي واسألك

عرش و بوسیله نامهاییکه نوشته شده اند گرداگرد کرسی و سوال میکنم ترا

باسمك العظيم الاعظم الذي سميت به نفسك

بوسیله نام تو که بزرگ بزرگ ترست که نامیده تو بآن ذات خود را

واسألك بحق اسمائك كلها ما علمت منها وما لم

و سوال میکنم ترا بوسیله نامهای تو همه آنچه دانسته ام از آنها و آنچه نمی

اعلم واسألك بالاسماء التي دعاك بها آدم عليه

دانم من و سوال میکنم ترا بوسیله نامهای که خوانده است ترا بآنها آدم بر وی باد

السلام

ن ۱ المكتوبة ن ۲ في جبهة جبريل وميكائيل عليهما السلام ن ۳ وبالاسماء المكتوبة ن ۴ وبالاسم المكتوب ن ۵ وبالاسماء المكتوبة

السلام وبالاسماء التي دعاك بها نوح عليه السلام

سلام و بوسیله نامهای که خوانده است ترا بآنها نوح بروی باد سلام

وبالاسماء التي دعاك بها صالح عليه

و بوسیله نامهای که خوانده است ترا بآن صالح بروی باد

السلام وبالاسماء التي دعاك بها يونس عليه

سلام و بوسیله نامهایکه خوانده است ترا بآن یونس بروی باد

السلام وبالاسماء التي دعاك بها موسى عليه

سلام و بوسیله نامهایکه خوانده است ترا بآنها موسی بروی باد

السلام وبالاسماء التي دعاك بها هارون عليه

سلام و بوسیله نامهایکه خوانده است ترا بآنها هارون بروی باد

السلام وبالاسماء التي دعاك بها شعيب عليه

سلام و بوسیله نامهایکه خوانده است ترا بآنها شعیب بروی باد

السلام وبالاسماء التي دعاك بها ابراهيم عليه

سلام و بوسیله نامهایکه خوانده است ترا بآنها ابراهیم بروی باد

السلام وبالاسماء التي دعاك بها اسمعيل عليه

سلام و بوسیله نامهایکه خوانده است ترا بآنها اسماعیل بروی باد

السلام وبالاسماء التي دعاك بها داود عليه

سلام و بوسیله نامهایکه خوانده است ترا بآنها داود بروی باد

السلام وبالاسماء التي دعاك بها سليمن عليه

سلام و بوسیله نامهایکه خوانده است ترا بآنها سلیمان بروی باد

وبالاسماء التي دعاك بها يعقوب عليه السلام وبالاسماء التي دعاك بها يوسف عليه السلام

السَّلَامُ وَبِالْأَسْمَاءِ الَّتِي دَعَاكَ بِهَا زَكَرِيَّا
سلام و بوسیلهٔ نامهائی که خوانده است ترا بآنها زکریا
عَلَيْهِ السَّلَامُ وَبِالْأَسْمَاءِ الَّتِي دَعَاكَ بِهَا يُوشَعُ
بروی باد سلام و بوسیله نامهائیکه خوانده است ترا بآنها یوشع
عَلَيْهِ السَّلَامُ وَبِالْأَسْمَاءِ الَّتِي دَعَاكَ بِهَا الْخَضِرُ
بروی باد سلام و بوسیله نامهائیکه خوانده است ترا بآنها خضر
عَلَيْهِ السَّلَامُ وَبِالْأَسْمَاءِ الَّتِي دَعَاكَ بِهَا
بروی باد سلام و بوسیله نامهائیکه خوانده است ترا بآنها
إِلْيَاسُ عَلَيْهِ السَّلَامُ وَبِالْأَسْمَاءِ الَّتِي دَعَاكَ
الیاس بروی باد سلام و بوسیله نامهائیکه خوانده است ترا
بِهَا الْيَسَعُ عَلَيْهِ السَّلَامُ وَبِالْأَسْمَاءِ الَّتِي دَعَاكَ
بآنها الیسع [illegible] و بوسیله نامهائیکه خوانده است ترا
بِهَا ذُو الْكِفْلِ عَلَيْهِ السَّلَامُ وَبِالْأَسْمَاءِ
بآنها ذو الکفل بروی باد سلام و بوسیله نامهائیکه
الَّتِي دَعَاكَ بِهَا عِيسَى عَلَيْهِ السَّلَامُ وَ
خوانده است ترا بآنها عیسی بروی باد سلام و
بِالْأَسْمَاءِ الَّتِي دَعَاكَ بِهَا مُحَمَّدٌ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ
بوسیله نامهائیکه خوانده است ترا بآنها محمد درود فرستد خدا بر وی
وَسَلَّمَ نَبِيُّكَ وَرَسُولُكَ وَحَبِيبُكَ وَصَفِيُّكَ
و سلام که نبی تست و رسول تست و دوست تست و برگزیده تست

يا من قال وقوله الحق والله خلقكم وما تعملون

ولا يصدر عن أحد من عبيده قول ولا عمل

ولا حركة ولا سكون إلا وقد سبق في علمه وقضائه

وقدره كيف يكون كما ألهمتني وقضيت لي

بجمع هذا الكتاب ويسرت علي فيه الطريق و

براى جمع كردن اين كتاب

الأسباب ونفيت عن قلبي في هذا النبي الكريم

اسباب دور كردن از دل من درين پيغمبر

الشك والارتياب وغلبت حبه على حب

جميع الأقرباء والأحباء أسألك يا الله يا

همه خويشان و دوستان سؤال ميكنم ترا اى خدا اى

الله أن ترزقني وكل من أحبه واتبعه شفاعته

ومرافقته يوم الحساب من غير مناقشة ولا عذاب

و مصاحبت او در روز شمردن اعمال

وَلَا تَوْبِيخٍ وَلَا عِتَابٍ وَأَنْ تَغْفِرَ لِي ذُنُوبِي وَتَسْتُرَ

و بی سرزنش و بی ملامت و آنکه بیامرزی تو مرا گناهان مرا و بپوشی تو

عُيُوبِي يَا وَهَّابُ يَا غَفَّارُ وَأَنْ تُنَعِّمَنِي بِالنَّظَرِ

عیبهای مرا ای دهنده بی عوض ای آمرزگار و آنکه نعمت دهی و شادگردانی مرا بدیدن

إِلَى وَجْهِكَ الْكَرِيمِ فِي جُمْلَةِ الْأَحْبَابِ يَوْمَ الْمَزِيدِ

بسوی دیدار تو که بزرگست در گروه دوستان روز افزونی بخشایش

وَالثَّوَابِ وَأَنْ تَتَقَبَّلَ مِنِّي عَمَلِي وَأَنْ تَعْفُوَ عَمَّا

و پاداش و آنکه بپذیری از من عمل من و آنکه درگذری از چیزیست که

أَحَاطَ عِلْمُكَ بِهِ مِنْ خَطِيئَتِي وَنِسْيَانِي وَزَلَلِي وَ

فرارسیده آن علم تو از گناه من و فراموشی من و لغزش من و

أَنْ تُبَلِّغَنِي مِنْ زِيَارَةِ قَبْرِهِ وَالتَّسْلِيمِ عَلَيْهِ

آنکه برسانی تو [illegible] آن و سلام گفتن بر وی

وَعَلَى صَاحِبَيْهِ غَايَةَ أَمَلِي بِمَنِّكَ وَفَضْلِكَ وَ

و بر هر دو یار او نهایت مقصود مرا باحسان خود و افزونی کرم خود و

جُودِكَ وَكَرَمِكَ يَا رَءُوفُ يَا رَحِيمُ يَا وَلِيُّ وَأَنْ

بخشش خود و جود خود ای مهربان ای بخشاینده ای یاری دهنده و آنکه

تُجَازِيَهُ عَنِّي وَعَنْ كُلِّ مَنْ آمَنَ بِهِ وَاتَّبَعَهُ مِنَ الْمُسْلِمِينَ

پاداش دهی او را از من و از هر کسی که گرویده است او را و پیروی کرده او را

وَالْمُسْلِمَاتِ الْأَحْيَاءِ مِنْهُمْ وَالْأَمْوَاتِ أَفْضَلَ وَأَتَمَّ

و مسلمات [illegible] زندگان از ایشان و مردگان بزرگتر و تمامتر

وَاَعُوذُ بِمَا زَوَيْتَ بِهِ اَحَدًا مِنْ خَلْقِكَ يَا قَوِيُّ يَا

و شاغل تو چیزی که باز داشتی دادی تو آن یکی را از آفریدگان خود است توانا ای

عَزِيزُ يَا عَلِيُّ وَاَسْئَلُكَ اللّٰهُمَّ بِحَقِّ مَا اَقْسَمْتَ بِهِ

غالب ای برتر و سوال میکنم ترا خدایا بوسیلهٔ چیزی که سوگند خوردی

عَلَيْكَ اَنْ تُصَلِّيَ عَلٰى مُحَمَّدٍ وَعَلٰى اٰلِ مُحَمَّدٍ عَدَدَ مَا

بسوی تو اینکه درود فرستی بر محمد و بر آل محمد بشمار چیزی که

خَلَقْتَ مِنْ قَبْلِ اَنْ تَكُونَ السَّمَاءُ مَبْنِيَّةً وَالْاَرْضُ

پیدا کردی تو پیش از آنکه باشد آسمان بنا کرده شده و زمین

مَدْحِيَّةً وَالْجِبَالُ عُلْوِيَّةً وَالْعُيُونُ

گسترده شده و کوههای بلند و چشمه‌ها

مُنْفَجِرَةً وَالْبِحَارُ مُسَخَّرَةً وَالْاَنْهَارُ مُنْهَمِرَةً وَ

شکافته آب و دریاها رام شده و نهرها روان و

الشَّمْسُ مُضْحِيَةً وَالْقَمَرُ مُضِيئًا وَالنُّجُومُ مُنِيرًا

آفتاب تابان و ماهتاب درخشان و ستارگان فروزان

وَلَا يَعْلَمُ اَحَدٌ حَيْثُ تَكُونُ اِلَّا اَنْتَ وَاَنْ

و نمی داند هیچ یکی جائیکه بودی تو مگر تو میدانی و اینکه

تُصَلِّيَ عَلَيْهِ وَعَلٰى اٰلِهِ عَدَدَ كَلَامِكَ وَاَنْ

درود فرستی تو بروی و بر آل وی بشمار سخنان خود و اینکه

تُصَلِّيَ عَلَيْهِ وَعَلٰى اٰلِهِ عَدَدَ اٰيَاتِ الْقُرْاٰنِ وَ

درود فرستی تو بر وی و بر آل وی بشمار آیتهای قرآن و

حُرُوفِهٖ وَاَنْ تُصَلِّیَ عَلَیْهِ وَعَلٰی اٰلِهٖ عَدَدَ مَنْ

و حروف های او و اینکه درود فرستی تو بر وی و بر آل وی بشمار کسیکه

یُصَلِّیْ عَلَیْهِ وَعَلٰی اٰلِهٖ عَدَدَ مَنْ لَمْ یُصَلِّ عَلَیْهِ

درود فرستاده است بر وی و بر آل وی بشمار کسیکه درود نفرستاده است بر وی

وَاَنْ تُصَلِّیَ عَلَیْهِ وَعَلٰی اٰلِهٖ مِلْاَ اَرْضِكَ وَاَنْ

و اینکه درود فرستی تو بر وی و بر آل وی باندازه پری زمین خود و اینکه

تُصَلِّیَ عَلَیْهِ وَعَلٰی اٰلِهٖ عَدَدَ مَا جَرٰی بِهِ الْقَلَمُ

درود فرستی تو بر وی و بر آل وی بشمار آنچه روان شده بآن قلم

فِیْ اُمِّ الْكِتَابِ وَاَنْ تُصَلِّیَ عَلَیْهِ وَعَلٰی اٰلِهٖ عَدَدَ مَا

در لوح محفوظ و اینکه درود فرستی تو بر وی و بر آل وی بشمار چیزیکه

خَلَقْتَ فِیْ سَبْعِ سَمٰوَاتِكَ وَاَنْ تُصَلِّیَ عَلَیْهِ وَعَلٰی

پیدا کرده تو در هفت آسمان خود و اینکه درود فرستی تو بر وی و بر

اٰلِهٖ عَدَدَ مَا اَنْتَ خَالِقُهٗ فِیْهِنَّ اِلٰی یَوْمِ الْقِیٰمَةِ فِیْ

آل وی بشمار چیزیکه تو پیدا کننده آنی در آنها تا روز قیامت در

كُلِّ یَوْمٍ اَلْفَ مَرَّةٍ وَاَنْ تُصَلِّیَ عَلَیْهِ وَعَلٰی اٰلِهٖ

هر روزی هزار بار و اینکه درود فرستی تو بر وی و بر آل وی

عَدَدَ قَطْرِ الْمَطَرِ وَكُلِّ قَطْرَةٍ قَطَرَتْ مِنْ سَمَائِكَ

بشمار قطرهای باران و هر قطره که ریخته شده است از آسمان تو

اِلٰی اَرْضِكَ مِنْ یَوْمِ خَلَقْتَ الدُّنْیَا اِلٰی یَوْمِ

بسوی زمین تو از روزیکه پیدا کرده تو دنیا را تا روز

الحزب

القيامة في كل يوم ألف مرة

قيامت روزی هزار بار

الحزب الثاني يوم الأحد

وأن تصلي عليه وعلى آله عدد من سبحك و

و آنکه درود فرستی تو بر وی و بر آل وی بشمار کسانی که بپاکی یاد کرده است ترا و

قدسك وسجد لك وعظمك من يوم خلقت

اثبات پاکی نموده است و سر فرود آورده است پیش تو و بزرگی یاد کرده است ترا از روزی که

الدنيا إلى يوم القيامة في كل يوم ألف مرة و

دنیا را تا روز قیامت [illegible] روزی هزار بار و

أن تصلي عليه وعلى آله عدد سنين خلقهم

آنکه درود فرستی تو بر وی و بر آل [illegible] کرده تو ایشان را

فيها من يوم خلقت الدنيا إلى يوم القيامة في

دران از روزیکه پیدا کرده تو دنیا را تا روز قیامت در

كل يوم ألف مرة وأن تصلي عليه وعلى آله

هر روزی هزار بار و آنکه درود فرستی تو بر وی و بر آل وی

عدد السحاب الجارية وأن تصلي عليه وعلى

بشمار ابرهای رونده و آنکه درود فرستی تو بر وی و بر

آله عدد الرياح الذارية من يوم خلقت الدنيا

آل وی بشمار بادهای پراکنده از روزی که پیدا کرده تو دنیا را

الى يوم القيمة في كل يوم الف مرة وان تصلي

تا روز قیامت در هر روزی هزار بار وآنکه درود فرستی

عليه وعلى اله عدد ما هبت الرياح عليه

بروی وبر آل وی بشمار آنچه بوزیده است بادها بروی

وحركته من الاغصان والاشجار واوراق

وجنبانیده است بادها آنرا از شاخها ودرختان وبرگها

الثمار والازهار وعدد ما خلقت على قرار

میوه ها وشگوفها وبشمار آنچه پیدا کرده تو بر روی

ارضك وما بين سمواتك من يوم خلقت

زمین خود ودرمیان آسمانهای خود از روزیکه پیدا کرده تو

الدنيا الى يوم القيمة في كل يوم الف مرة و

دنیارا تا روز قیامت در هر روزی هزار بار و

ان تصلي عليه وعلى اله عدد امواج بحارك

آنکه درود فرستی تو بروی وبر آل وی بشمار موجهای دریاهای خود

من يوم خلقت الدنيا الى يوم القيمة في كل

از روزیکه پیدا کرده تو دنیارا تا روز قیامت در هر

يوم الف مرة وان تصلي عليه وعلى اله عدد

روزی هزار بار وآنکه درود فرستی تو بروی وبر آل وی بشمار

الرمل والحصى وكل حجر ومدر خلقته في

ریگها وسنگریزها وهر سنگ وکلوخی که پیدا کرده او را در

مَشَارِقِ الْأَرْضِ وَمَغَارِبِهَا سَهْلِهَا وَجِبَالِهَا

زمین جانب بر آمدن آفتاب و جانب فرو رفتن آن نرمها و کوهها ی آن

وَأَوْدِيَتِهَا مِنْ يَوْمِ خَلَقْتَ الدُّنْيَا إِلَى يَوْمِ الْقِيٰمَةِ

و رودهای آن از روزیکه پیدا کرده تو دنیا را تا روز قیامت

فِي كُلِّ يَوْمٍ أَلْفَ مَرَّةٍ وَأَنْ تُصَلِّيَ عَلَيْهِ وَعَلٰى

در هر روزی هزار بار و آنکه درود فرستی تو بروی و بر

آلِهِ عَدَدَ نَبَاتِ الْأَرْضِ فِي قِبْلَتِهَا وَجَوْفِهَا وَ

آل وی بشمار رستنیهای زمین در قبله آن و درون آن

شَرْقِهَا وَغَرْبِهَا وَسَهْلِهَا وَجِبَالِهَا مِنْ شَجَرٍ وَ

مشرق آن و مغرب آن و نرمهای آن و کوههای آن از هر درخت و

ثِمَارٍ وَأَوْرَاقٍ وَزُرُوعٍ وَجَمِيعِ مَا يَخْرُجُ

میوه و برگها و کشت زارها و همه [illegible] از زمین [illegible]

مِنْ نَبَاتِهَا وَبَرَكَاتِهَا مِنْ يَوْمِ خَلَقْتَ الدُّنْيَا

از رستنیها و برکتها از روزیکه پیدا کرده دنیا را

إِلَى يَوْمِ الْقِيٰمَةِ فِي كُلِّ يَوْمٍ أَلْفَ مَرَّةٍ وَأَنْ تُصَلِّيَ

تا روز قیامت در هر روزی هزار بار و آنکه درود فرستی تو

عَلَيْهِ وَعَلٰى آلِهِ عَدَدَ مَا خَلَقْتَ مِنَ الْإِنْسِ وَالْجِنِّ

بروی و بر آل وی بشمار چیزیکه پیدا کرده تو از آدمیان و پریان

وَالشَّيَاطِينِ وَمَا أَنْتَ خَالِقُهُ مِنْهُمْ إِلَى يَوْمِ الْقِيٰمَةِ

و شیاطین [illegible] که تو پیدا کننده ای ازیشان تا روز قیامت

فِي كُلِّ يَوْمٍ أَلْفَ مَرَّةٍ وَأَنْ تُصَلِّيَ عَلَيْهِ وَعَلَى آلِهِ عَدَدَ

در هر روز هزار بار وآنكه درود فرستى تو بروى و بر آل وى بشمار

كُلِّ شَعْرَةٍ فِي أَبْدَانِهِمْ وَوُجُوهِهِمْ وَعَلَى رُؤُوسِهِمْ

هر موى در بدنهاى ايشان و روى هاى ايشان و بر سرهاى ايشان

مُنْذُ خَلَقْتَ الدُّنْيَا إِلَى يَوْمِ الْقِيٰمَةِ فِي كُلِّ يَوْمٍ

از ابتداى زمانيكه پيدا كردۀ تو دنيا را تا روز قيامت در هر روز

أَلْفَ مَرَّةٍ وَأَنْ تُصَلِّيَ عَلَيْهِ وَعَلَى آلِهِ عَدَدَ

هزار بار وآنكه درود فرستى تو بروى و بر آل وى بشمار

أَنْفَاسِهِمْ وَأَلْفَاظِهِمْ وَلَحَاظِهِمْ مِنْ يَوْمِ

دمهاى ايشان و سخنهاى ايشان و نگريستنهاى ايشان از روزيكه

خَلَقْتَ الدُّنْيَا إِلَى يَوْمِ الْقِيٰمَةِ فِي كُلِّ يَوْمٍ أَلْفَ

پيدا كردۀ تو دنيا را تا روز قيامت در هر روز هزار

مَرَّةٍ وَأَنْ تُصَلِّيَ عَلَيْهِ وَعَلَى آلِهِ عَدَدَ طَيَرَانِ

بار وآنكه درود فرستى تو بروى و بر آل وى بشمار پريدن

الْجِنِّ وَخَفَقَانِ الْإِنْسِ مِنْ يَوْمِ خَلَقْتَ الدُّنْيَا

پريان وجنبيدن آدميان از روزيكه پيدا كردۀ تو دنيا را

إِلَى يَوْمِ الْقِيٰمَةِ فِي كُلِّ يَوْمٍ أَلْفَ مَرَّةٍ وَأَنْ تُصَلِّيَ

تا روز قيامت در هر روز هزار مرتبه وآنكه درود فرستى تو

عَلَيْهِ وَعَلَى آلِهِ عَدَدَ كُلِّ بَهِيمَةٍ خَلَقْتَهَا عَلَى

بروى و بر آل وى بشمار هر چهارپائى كه پيدا كردۀ تو او را بر

أرضيك صغيرة وكبيرة في مشارق الأرض
زمین خود خرد باشد یا بزرگ در جانب زمین
ومغاربها مما علمنا ومما لا يعلمه إلا أنت من
و جانب فرو شدن آن از چیزی که دانسته شده است از چنین چیزی که فرا رسیده
يوم خلقت الدنيا إلى يوم القيامة في كل يوم ألف
روزیکه پیدا کردی تو دنیا را تا روز قیامت در هر روز یک هزار
مرة وأن تصلي عليه وعلى آله عدد من صلى
بار و آنکه درود فرستی تو بروی و بر آل وی بشمار کسیکه درود فرستاده
عليه وعدد من لم يصل عليه إلى يوم القيامة في
بروی و بشمار کسیکه درود نفرستاده است بروی تا روز قیامت در
كل يوم ألف مرة وأن تصلي عليه وعلى آله عدد الأحياء
هر روز هزار مرتبه و آنکه درود فرستی تو بروی و بر آل وی بشمار زندگان
والأموات وعدد ما خلقت من حيتان وطير و
و مردگان و بشمار چیزیکه پیدا کرده تو از ماهیان و پرندگان و
نمل ونحل وحشرات وأن تصلي عليه وعلى آله في
مورچها و زنبوران و جنبندگان و آنکه درود فرستی تو بروی و بر آل وی در
الليل إذا يغشى والنهار إذا تجلى وأن تصلي
شب وقتیکه تاریک شود و در روز وقتیکه روشن شود و آنکه درود فرستی تو
عليه وعلى آله في الآخرة والأولى وأن تصلي
بروی و بر آل وی در آخرت و دنیا و آنکه درود فرستی تو

عَلَيْهِ وَعَلٰى اٰلِهٖ مُنْذُ كَانَ فِى الْمَهْدِ صَبِيًّا اِلٰى اَنْ

بر وی و بر آل وی از ابتدای زمانیکه بود وی در گهواره کودک تا آنکه

صَارَ كَهْلًا مَهْدِيًّا فَقَبَضْتَهٗ اِلَيْكَ عَدْلًا مَرْضِيًّا

گشت میانه سال راه نموده شده قبض کردی روح پاک وی را بسوی خود پسندیده

لِتَبْعَثَهٗ شَفِيْعًا وَاَنْ تُصَلِّىَ عَلَيْهِ وَعَلٰى اٰلِهٖ عَدَدَ

از بهر آنکه برانگیزی او را شفاعت کننده و آنکه درود فرستی تو بر وی و بر آل

خَلْقِكَ وَرِضَاءَ نَفْسِكَ وَزِنَةَ عَرْشِكَ وَمِدَادَ

آفرینش خود و خوشنودی ذات خود و بوزن عرش خود و بمداد

كَلِمَاتِكَ وَاَنْ تُعْطِيَهُ الْوَسِيْلَةَ وَالْفَضِيْلَةَ وَ

سخنان خود و آنکه دهی تو او را وسیله و بزرگی و

الدَّرَجَةَ الرَّفِيْعَةَ وَابْعَثْهُ اللّٰهُمَّ الْمَقَامَ

پایهٔ بلند مقام

الْمَحْمُوْدَ وَالْعِزَّ الْمَمْدُوْدَ وَاَنْ تُعَظِّمَ بُرْهَانَهٗ وَ

محمود و عزت دراز و پاینده و آنکه بزرگ گردانی تو دلیل او را

اَنْ تُشَرِّفَ بُنْيَانَهٗ وَاَنْ تَرْفَعَ مَكَانَهٗ وَاَنْ

و آنکه مشرف گردانی تو بنیان او را و آنکه بلند گردانی تو مکان او را و آنکه

تَسْتَعْمِلَنَا يَا مَوْلَانَا بِسُنَّتِهٖ وَاَنْ تُمِيْتَنَا عَلٰى

گردانی تو ما را کار کنندگان ای مالک ما بطریقهٔ وی و آنکه بمیرانی تو ما را بر

مِلَّتِهٖ وَاَنْ تَحْشُرَنَا فِىْ زُمْرَتِهٖ وَتَحْتَ لِوَائِهٖ

دین وی و آنکه محشور گردانی ما را در گروه وی و در زیر [illegible]

وَأَنْ تَجْعَلَنَا مِنْ رُفَقَائِهِ وَأَنْ تُورِدَنَا حَوْضَهُ وَ

و آنکه گردانی مایان را از رفقای وی و آنکه فرود آری مایان را بحوض وی و آنکه

أَنْ تَسْقِيَنَا بِكَأْسِهِ وَأَنْ تَنْفَعَنَا بِمَحَبَّتِهِ وَأَنْ تَتُوبَ

بیاشامی مایان را بجام وی و آنکه نفع دهی مایان را بمحبت وی و آنکه بپذیری توبه

عَلَيْنَا وَأَنْ تُعَافِيَنَا مِنْ جَمِيعِ الْبَلَاءِ وَالْبَلْوَاءِ

مایان را و آنکه نجات دهی مایان را از جمیع بلاها و آفت ها

وَالْفِتَنِ مَا ظَهَرَ مِنْهَا وَمَا بَطَنَ وَأَنْ تَرْحَمَنَا

و فتنها چیزیکه آشکارا است از آن و هر چیزیکه پنهان است و آنکه رحم کنی

وَأَنْ تَعْفُوَ عَنَّا وَتَغْفِرَ لَنَا وَلِجَمِيعِ الْمُؤْمِنِينَ وَ

و آنکه درگذری از گناهان مایان و بیامرزی مایان را و مر جمیع مؤمنان را و

الْمُؤْمِنَاتِ وَالْمُسْلِمِينَ وَالْمُسْلِمَاتِ الْأَحْيَاءِ مِنْهُمْ

مؤمنات را و مسلمانان و مسلمات را زندگان از ایشان

وَالْأَمْوَاتِ وَالْحَمْدُ لِلَّهِ رَبِّ الْعَالَمِينَ وَهُوَ

و مردگان و همه ستایش ثابت است مر خدا را که پروردگار عالمهاست و اوست

حَسْبُنَا وَنِعْمَ الْوَكِيلُ وَلَا حَوْلَ وَلَا قُوَّةَ إِلَّا بِاللَّهِ

کفایت کننده و نیکو کارگذار است و نیست بازماندن از معصیت و نه توانائی بر عبادت

الْعَلِيِّ الْعَظِيمِ اللَّهُمَّ صَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ وَعَلَى آلِ مُحَمَّدٍ

که برتر و بزرگ است خدایا درود بفرست بر محمد و بر آل محمد

مَا سَجَعَتِ الْحَمَائِمُ وَحَمَتِ الْحَوَائِمُ وَسَرَحَتِ

مدت تا آواز کردن کبوتران و گرد گشتن ... بزرگان ...

الْبَهَائِمُ وَنَفَعَتِ التَّمَائِمُ وَشُدَّتِ الْعَمَائِمُ وَنَمَتِ
چهارپایان و نفع دادن تعویذها و بسته شدن دستارها و بستن
النَّوَائِمُ اللّٰهُمَّ صَلِّ عَلٰى مُحَمَّدٍ وَعَلٰى اٰلِ مُحَمَّدٍ مَا اَشْرَقَتِ
رستنیها خدایا درود بفرست بر محمد و بر آل محمد تا زمانیکه
الْاَصْبَاحُ وَهَبَّتِ الرِّيَاحُ وَدَبَّتِ الْاَشْبَاحُ وَتَعَاقَبَ
روشن میگردند صبحها و میوزند بادها و میجنبند شخصها و در پی هم
الْغُدُوُّ وَالرَّوَاحُ وَتَقَلَّدَتِ الصِّفَاحُ وَاعْتَقَلَتِ
بامداد و شبانگاه و حمایل آویزان شوند شمشیرها و گذاشته شوند میان ساق
الرِّمَاحُ وَصَحَّتِ الْاَجْسَادُ وَالْاَرْوَاحُ اللّٰهُمَّ صَلِّ
نیزه‌ها و درست و بی‌عیب شوند تنها و جانها خدایا درود بفرست
عَلٰى مُحَمَّدٍ وَعَلٰى اٰلِ مُحَمَّدٍ مَا دَارَتِ الْاَفْلَاكُ وَدَجَتِ
بر محمد و بر آل محمد تا زمانیکه میگردند آسمانها و تاریک میشوند
الْاَحْلَاكُ وَسَبَّحَتِ الْاَمْلَاكُ اللّٰهُمَّ صَلِّ عَلٰى مُحَمَّدٍ
شبهای سخت سیاه و تسبیح میگویند فرشتگان خدایا درود بفرست بر محمد
وَعَلٰى اٰلِ مُحَمَّدٍ كَمَا صَلَّيْتَ عَلٰى اٰلِ اِبْرَاهِيْمَ وَبَارِكْ
و بر آل محمد چنانچه درود فرستادی تو بر آل ابراهیم و برکت ده
عَلٰى مُحَمَّدٍ وَعَلٰى اٰلِ مُحَمَّدٍ كَمَا بَارَكْتَ عَلٰى
بر محمد و بر آل محمد چنانچه برکت داده تو بر
اٰلِ اِبْرَاهِيْمَ فِى الْعَالَمِيْنَ اِنَّكَ حَمِيْدٌ مَّجِيْدٌ
آل ابراهیم در عالمیان بدرستیکه ستوده شده بزرگواری

اللّٰهُمَّ صَلِّ عَلٰى مُحَمَّدٍ وَعَلٰى اٰلِ مُحَمَّدٍ مَا طَلَعَتِ

خدایا فرود فرست رحمت بر محمد و بر آل محمد تا وقتی که بر می‌آید

الشَّمْسُ وَمَا صُلِّيَتِ الضُّحٰى وَمَا تَأَلَّقَ بَرْقٌ وَ

آفتاب و تا وقتیکه نماز گذارده می‌شود چاشتگاه و تا وقتیکه درخشنده شود برق و

ذَرَّ وَدْقٌ وَمَا سَبَّحَ رَعْدٌ اللّٰهُمَّ صَلِّ عَلٰى مُحَمَّدٍ

میریزد باران و تا وقتیکه تسبیح گوید رعد خدایا فرود فرست رحمت بر محمد

وَعَلٰى اٰلِ مُحَمَّدٍ مِلْءَ السَّمٰوٰتِ وَالْاَرْضِ وَمَا بَيْنَهُمَا

و بر آل محمد باندازه پری آسمانها و زمین و آنچه در میان آنهاست

وَمِلْءَ مَا شِئْتَ مِنْ شَيْءٍ بَعْدُ اللّٰهُمَّ اِنَّهُ قَامَ بِاَعْبَاءِ

و باندازه پری آنچه میخواهی از چیز بعد آن خدایا بدرستیکه او قیام کرد ببارهای گران

الرِّسَالَةِ وَاسْتَنْقَذَ الْخَلْقَ بِاِذْنِكَ مِنَ الْهَلَاكِ

پیغمبری و خلاص کردن وی آفریدگان را باذن تو از هلاکت

الْكُفْرِ وَالضَّلَالَةِ وَدَعَا اِلٰى تَوْحِيدِكَ وَقَاسٰى

کفر و گمراهی و خواند وی خلق را بسوی توحید تو و رنج کشیدن او

الشَّدَائِدَ فِي اِرْشَادِ عَبِيدِكَ فَاَعْطِهِ اللّٰهُمَّ سُؤْلَهُ

سختیها در رسانیدن بندگان تو بس عطا کن او را خدایا آنچه سوال کرده است

وَبَلِّغْهُ مَأْمُولَهُ وَاٰتِهِ الْفَضِيلَةَ وَالْوَسِيلَةَ

و برسان او را مقصود او را و بده او را بزرگی و وسیله و پایه

الدَّرَجَةَ الرَّفِيعَةَ وَابْعَثْهُ الْمَقَامَ الْمَحْمُودَ الَّذِي وَعَدْتَهُ

بلند و برانگیز او را در مقام ستوده شده که وعده کرده تو او را

إِنَّكَ لَا تُخْلِفُ الْمِيعَادَ اللّٰهُمَّ وَاجْعَلْنَا مِنَ

بدرستیکه تو خلاف نمی کنی وعده را خدایا وگردان ما ان را از

الْمُتَّبِعِينَ لِشَرِيعَتِهِ الْمُتَّصِفِينَ بِمَحَبَّتِهِ الْمُهْتَدِينَ

پیروی کنندگان بر راه وی که گرفته است صفت ایشان دوستی وی که راه یابند

بِهَدْيِهِ وَسِيرَتِهِ وَتَوَفَّنَا عَلَى سُنَّتِهِ وَلَا تَحْرِمْنَا

بطریقه وی وخصلت وی و بمیران ما ان را بر طریقه وی و بی نصیب مگردان ما را

شَفَاعَتَهُ وَاحْشُرْنَا فِي أَتْبَاعِهِ الْغُرِّ الْمُحَجَّلِينَ وَأَشْيَاعِهِ

شفاعت وی و فراهم آر ما را در پیروان وی که روشن بود پیشانیها و دست و پا

السَّابِقِينَ وَأَصْحَابِ الْيَمِينِ يَا أَرْحَمَ الرَّاحِمِينَ

که پیشی گیرنده اند و در اصحاب یمین ای مهربان ترین بخشایندگان

اللّٰهُمَّ صَلِّ عَلَى مَلَائِكَتِكَ وَالْمُقَرَّبِينَ وَ

خدایا درود بفرست بر فرشتگان خود و نزدیکان درگاه خود و

عَلَى أَنْبِيَائِكَ وَالْمُرْسَلِينَ وَعَلَى أَهْلِ طَاعَتِكَ

بر پیغمبران خود و رسولان خود و بر فرمان برداران خود

أَجْمَعِينَ وَاجْعَلْنَا بِالصَّلَاةِ عَلَيْهِمْ مِنَ الْمَرْحُومِينَ

همه را وگردان ما ان را به برکت درود فرستادن بر ایشان از بخشیدگان

اللّٰهُمَّ صَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ الْمَبْعُوثِ مِنْ تِهَامَةَ وَالْآمِرِ

خدایا درود بفرست بر محمد که برانگیخته شده است از تهامه و فرماینده است

بِالْمَعْرُوفِ وَالْاِسْتِقَامَةِ وَالشَّفِيعِ لِأَهْلِ الذُّنُوبِ

به نیکوئی و ثبات دین و شفاعت کننده مر اهل گناهان را

في عرصات القيمة اللهم ابلغ عنا نبينا وشفيعنا

در میدانهای قیامت خدایا برسان از ما بپیغمبر ما و شفاعت کننده ما

وحبيبنا افضل الصلوة والتسليم وابعثه المقام

و محبوب ما بزرگترین درود و سلام و برانگیز اورا در مقام

المحمود الكريم وآته الفضيلة والوسيلة والدرجة

ستوده شده بزرگ و بده اورا بزرگی و تقرب درگاه خود و مرتبه

الرفيعة التي وعدته في الموقف العظيم وصل اللهم عليه

بلند که وعده کردی تو اورا در جای بزرگ و درود بفرست خدایا بروی

صلوة دائمة مستمرة تتوالى على مر الايام وصل عليه

درودی که همیشه باشد ... پی از یکدیگر آینده ... و درود بفرست خدایا بر

وعلى آله ما لاح بارق وذر شارق ووَدَقَ

وی و بر آل وی تا ... روشن ... تابان و ...

وادق وصل عليه وعلى آله ملء اللوح

و می ریزد ابر و درود بفرست بروی و بر آل وی باندازه پری لوح محفوظ

الفضاء ومثل نجوم السماء وعدد القطر والحصى

و زمین گشاده و مانند ستارگان آسمان و بشمار قطرهای باران و سنگریزه ها

وصل عليه وعلى آله صلوة لا تعد ولا تحصى

و درود بفرست بروی و بر آل درودی شمرده نشود و شمار کرده نشود

اللهم صل عليه بعز شأنك وبلغه منا الرضوان

خدایا درود بفرست بروی بعزت شأن خود و برسان از ما نهایت رسیدگی خوشنودی خود

مَدَادِ كَلِمَاتِكَ وَمُنْتَهَى رَحْمَتِكَ اللّٰهُمَّ صَلِّ

و مقدار سخنان خود و باندازه نهایت رسیدگی بخشش خود خدایا درود بفرست

عَلَيْهِ وَعَلَىٰ آلِهِ وَأَزْوَاجِهِ وَذُرِّيَّتِهِ وَبَارِكْ عَلَيْهِ

بر وی و بر آل وی و زنان وی و ذریت وی و برکت ده بر وی

وَعَلَىٰ آلِهِ وَأَزْوَاجِهِ وَذُرِّيَّتِهِ كَمَا صَلَّيْتَ وَ

و بر آل وی و ذریت وی چنانکه درود فرستادۀ تو و

بَارَكْتَ عَلَىٰ إِبْرَاهِيمَ وَعَلَىٰ آلِ إِبْرَاهِيمَ إِنَّكَ حَمِيدٌ مَجِيدٌ

برکت دادۀ تو بر ابراهیم و بر آل ابراهیم بدرستیکه تو ستوده شده بزرگواری

وَجَازِهِ عَنَّا أَفْضَلَ مَا جَازَيْتَ نَبِيًّا عَنْ أُمَّتِهِ وَاجْعَلْنَا

و پاداش ده وی را از ما بزرگترین آنچه پاداش دادۀ تو پیغمبری را از امت وی و سـ

مِنَ الْمُهْتَدِينَ [illegible] وَاهْدِنَا بِهَدْيِهِ وَ

از راه یافتگان [illegible] وی و هدایت گردان مایان را و بمیران

تَوَفَّنَا عَلَىٰ مِلَّتِهِ وَاحْشُرْنَا يَوْمَ الْفَزَعِ الْأَكْبَرِ مِنَ

بمیران مایان را بر دین وی و جمع گردان مایان را روز اندوه بزرگتر از

الْآمِنِينَ فِي زُمْرَتِهِ وَأَمِتْنَا عَلَىٰ حُبِّهِ وَحُبِّ آلِهِ وَ

ایمن شدگان در گروه وی و بمیران مایانرا بر دوستی وی و دوستی آل و

أَصْحَابِهِ وَذُرِّيَّتِهِ اللّٰهُمَّ صَلِّ عَلَىٰ مُحَمَّدٍ أَفْضَلِ

یاران وی و ذریت وی خدایا درود بفرست بر محمد که بزرگترین

أَنْبِيَائِكَ وَأَكْرَمِ أَصْفِيَائِكَ وَإِمَامِ أَوْلِيَائِكَ

پیغمبران تست و بزرگترین برگزیدگان تست و پیشوای دوستان تست

وخاتم الأنبياء وحبيب رب العالمين وشهيد

و آخر همه پیغمبران است و محبوب پروردگار عالمیان است و گواهی دهنده

المرسلين وشفيع المذنبين وسيد ولد آدم أجمعين

بر پیغمبران و شفاعت کننده گنهگاران و سردار اولاد آدم همه را

المرفوع الذكر في الملائكة المقربين البشير النذير

برداشته شده ذکر او در فرشتگان نزدیک کرده شده بشارت دهنده و ترساننده

السراج المنير الصادق الأمين الحق المبين الرؤوف

چراغ روشن راست گو امین حق ظاهر مهربان

الرحيم الهادي إلى الصراط المستقيم الذي آتيته

بخشاینده راه نماینده بسوی راه راست که دادی او را

سبعا من المثاني والقرآن العظيم نبي الرحمة وهادي

هفت آیه از قرآن ... پیغمبر رحمت و راه نماینده

الأمة أول من تنشق عنه الأرض ويدخل الجنة

امت است نخستین کسیکه شگافته میگردد از وی زمین و داخل شود به بهشت

والمؤيد بجبريل وميكائيل المبشر به في التوراة

و قوت داده شده بجبرئیل و میکائیل مژده داده شده بآمدن وی در توریت

والإنجيل المصطفى المجتبى المنتخب أبي القاسم

و انجیل برگزیده شده چیده شده منتخب پدر قاسم

محمد بن عبد الله بن عبد المطلب بن هاشم

محمد پسر عبد الله پسر عبد المطلب پسر هاشم

وَصَلِّ عَلَى مَلَائِكَتِكَ وَالْمُقَرَّبِينَ الَّذِينَ يُسَبِّحُونَ

درود بفرست بر فرشتگان خود و نیز دیگران درگاه خود که تسبیح میگویند

اللَّيْلَ وَالنَّهَارَ لَا يَفْتُرُونَ وَلَا يَعْصُونَ اللّٰهَ

شب و روز سست نمی شوند و نافرمانی نمی کنند خدا را

مَا أَمَرَهُمْ وَيَفْعَلُونَ مَا يُؤْمَرُونَ اللّٰهُمَّ وَكَمَا

در آنچه میفرماید ایشان را و می کنند آنچه فرموده می شوند بدان خدایا و از

اصْطَفَيْتَهُمْ سُفَرَاءَ إِلَى رُسُلِكَ وَأُمَنَاءَ عَلَى وَحْيِكَ

برگزیدن تو ایشان را پیغام آوران به سوی پیغمبران خود و امانت داران خود بر وحی

وَشُهَدَاءَ عَلَى خَلْقِكَ وَخَرَقْتَ لَهُمْ حُجُبَكَ

و گواهان بر آفرینش خود [illegible] بر ایشان پرده های پوشیدگی خود

وَأَطْلَعْتَهُمْ عَلَى مَكْنُونِ غَيْبِكَ وَاخْتَرْتَ مِنْهُمْ

و دانا ساختن تو ایشان را بر پوشیده غیب خود و اختیار کردن تو از ایشان

خَزَنَةً لِجَنَّتِكَ وَحَمَلَةً لِعَرْشِكَ وَجَعَلْتَهُمْ

نگاهبانان برای بهشت خود و بردارندگان برای عرش خود و گردانیدن تو آنها را

مِنْ أَكْثَرِ جُنُودِكَ وَفَضَّلْتَهُمْ عَلَى الْوَرَى

از بیشترین لشکر خود و بزرگی دادن تو آنها را به همه خلائق

وَأَسْكَنْتَهُمُ السَّمٰوٰتِ الْعُلَى وَنَزَّهْتَهُمْ

و ساکن ساختن تو آنها را در آسمان های بلند تر و پاک ساختن تو آنها را

عَنِ الْمَعَاصِي وَالدَّنَاءَاتِ وَقَدَّسْتَهُمْ عَنِ

از نافرمانیها و خصلتهای کمینه و پاکیزه گردانیدن تو آنها را از

الْمَنَاقِبِ وَالْآيَاتِ فَصَلِّ عَلَيْهِمْ صَلَاةً دَائِمَةً

افضل‌ها ... درود بفرست بر ایشان درودی همیشه باشد که بیفزایی تو

تَزِيدُهُمْ بِهَا فَضْلًا وَتَجْعَلُنَا لِاسْتِغْفَارِهِمْ بِهَا

بسبب آن بزرگی دیگر و گردانی ما را ... آمرزش خواستن ایشان را بسبب آن

أَهْلًا اللَّهُمَّ صَلِّ عَلَى جَمِيعِ أَنْبِيَائِكَ وَرُسُلِكَ

سزاوار خدایا درود بفرست بر همه پیغمبران خود و رسولان خود

الَّذِينَ شَرَحْتَ صُدُورَهُمْ وَأَوْدَعْتَهُمْ حِكْمَتَكَ

که گشاده کردی تو سینه‌های ایشان را و امانت نهادی تو نزد ایشان حکمت خود را

وَطَوَّقْتَهُمْ نُبُوَّتَكَ وَأَنْزَلْتَ عَلَيْهِمْ كِتَابَكَ وَهَدَيْتَ

و گردانیدی تو ... پیغمبری خود را ... فرستادی بر ایشان کتاب خود را و راه

بِهِمْ خَلْقَكَ وَدَعَوْا إِلَى تَوْحِيدِكَ وَشَوَّقُوا إِلَى

بسبب ایشان آفریدگان خود را و خواندند ... یگانگی تو ... و رغبت کردند مردمان را بسوی

وَعْدِكَ وَخَوَّفُوا مِنْ وَعِيدِكَ وَأَرْشَدُوا إِلَى

وعده تو و ترسانیدند مردمان را از عذاب تو و راه نمودند بسوی

سَبِيلِكَ وَقَامُوا بِحُجَّتِكَ وَدَلِيلِكَ وَسَلِّمِ اللَّهُمَّ

راه تو ... و ایستادند بدلیل تو و برهان تو و سلام بفرست خدایا

عَلَيْهِمْ تَسْلِيمًا وَهَبْ لَنَا بِالصَّلَاةِ عَلَيْهِمْ أَجْرًا

بر ایشان سلام فرستادنی و بده ما را بسبب درود فرستادن بر ایشان مزدی

عَظِيمًا اللَّهُمَّ صَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ وَعَلَى آلِ مُحَمَّدٍ صَلَاةً

بزرگ خدایا درود بفرست بر محمد و بر آل محمد درودی که

دَائِمَةً مَقْبُولَةً تُؤَدِّيْ بِهَا عَنَّا حَقَّهُ الْعَظِيْمَ
همیشه باشد قبول کرده شده که ادا کنی تو بسبب آن از ما بان حق او را بزرگ
اَللّٰهُمَّ صَلِّ عَلٰى مُحَمَّدٍ صَاحِبِ الْحُسْنِ وَالْجَمَالِ وَالْبَهْجَةِ
خدایا درود بفرست بر محمد که خداوند نیکوئی و خوبروئی و شادمانی
وَالْكَمَالِ وَالْبَهَاءِ وَالنُّوْرِ وَالْوِلْدَانِ وَالْحُوْرِ وَالْغُرَفِ
و کمال و زیبائی و روشنی و ولدان و حور و غرفها
وَالْقُصُوْرِ وَاللِّسَانِ الشَّكُوْرِ وَالْقَلْبِ الْمَشْكُوْرِ وَالْعِلْمِ
و کوشکهای بلند و زبان سپاس گذار و دل ستوده و دانش
الْمَشْهُوْرِ وَالْعَيْشِ الْمَبْرُوْرِ وَالْبَنِيْنَ وَالْبَنَاتِ
مشهور و زندگانی نیکو و فرزندان و دختران
وَالْاَزْوَاجِ الطَّاهِرَاتِ فِي الْغُرَفِ الْعَلِيَّاتِ وَالدَّرَجَاتِ وَ
و زنان که پاک اند در غرفه ها و درجهای
الزَّمْزَمِ وَالْمَقَامِ وَالْمَشْعَرِ الْحَرَامِ وَاجْتِنَابِ الْاٰثَامِ
زمزم و مقام و مشعر حرام و دوری از گناهان
وَتَرْبِيَةِ الْاَيْتَامِ وَالْحَجِّ وَتِلَاوَةِ الْقُرْاٰنِ وَتَسْبِيْحِ
و پرورش یتیمان و حج و خواندن قرآن و پاکی یاد کردن
الرَّحْمٰنِ وَصِيَامِ رَمَضَانَ وَاللِّوَاءِ الْمَعْقُوْدِ
خدای بخشاینده و روزه داشتن ماه رمضان و نیزه گره داده شده
وَالْكَرَمِ وَالْجُوْدِ وَالْوَفَاءِ بِالْعُهُوْدِ صَاحِبِ الرَّغْبَةِ
و بخشایش و سخا و تمام پیمانها خداوند خواهش

نسخه: واللسان الشکور، والعلم المشهود، والموفی

وَالرُّعْبِ وَالْبُرَاقِ وَالنَّجِيبِ وَالْحَوْضِ وَالْقَضِيبِ

و بیم در دل دشمنان و براق و نجیب و حوض کوثر و عصا

النَّبِيِّ الْأَوَّابِ النَّاطِقِ بِالصَّوَابِ الْمَنْعُوتِ فِي

پیغمبری که باز گردنده بود ناطق براستی ستوده شده در

الْكِتَابِ النَّبِيِّ عَبْدِ اللهِ النَّبِيِّ كَنْزِ اللهِ النَّبِيِّ حُجَّةِ

کتابها پیغمبری که بنده خداست پیغمبری که گنج خداست پیغمبری که دلیل

اللهِ النَّبِيِّ مَنْ أَطَاعَهُ فَقَدْ أَطَاعَ اللهَ وَمَنْ

خداست پیغمبری که هر که اطاعت کرد او را پس بتحقیق اطاعت کرد خدا را و هر که

عَصَاهُ فَقَدْ عَصَى اللهَ النَّبِيِّ الْعَرَبِيِّ الْقُرَشِيِّ

نافرمانی کند او را پس بتحقیق نافرمانی کرد خدا را پیغمبری عربی قرشی

الزَّهْرِيِّ الْمَكِّيِّ التِّهَامِيِّ ذِي الْوَجْهِ الْجَمِيلِ

زهری مکی تهامی خداوند روی زیبا

وَالطَّرْفِ الْكَحِيلِ وَالْخَدِّ الْأَسِيلِ وَالْكَوْثَرِ وَالسَّلْسَبِيلِ

و چشمان سرمگین و رخسار هموار و حوض کوثر و سلسبیل

قَاهِرِ الْمُضَادِّينَ مُبِيدِ الْكَافِرِينَ وَقَاتِلِ الْمُشْرِكِينَ

غالب بر مخالفان دین هلاک کننده کافران و کشنده مشرکان

قَائِدِ الْغُرِّ الْمُحَجَّلِينَ إِلَى جَنَّاتِ النَّعِيمِ وَجِوَارِ الْكَرِيمِ

از پیش کشنده آنان را که پیشانی و دست و پای ایشان روشن بود به بهشت

صَاحِبِ جِبْرِيلَ عَلَيْهِ السَّلَامُ وَرَسُولِ رَبِّ الْعَالَمِينَ

یار جبرئیل سلام بر او باد و فرستاده پروردگار عالمیان

وَشَفِيعِ الْمُذْنِبِينَ وَغَايَةِ الْغَايَاتِ وَمِصْبَاحِ الظَّلَامِ

وشفاعت کننده گناهکاران ونهایت تمام ست وچراغ شب تاریک

وَقَمَرِ التَّمَامِ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَعَلَى آلِهِ الْمُصْطَفَيْنَ

وماهتاب کامل درود فرستد خدا بروی وبر آل وی که برگزیده شده اند

مِنْ أَطْهَرِ جِبِلَّةٍ صَلَاةً دَائِمَةً عَلَى الْأَبَدِ غَيْرَ مَقْطُوعَةٍ

از پاکیزه ترین گروه درودی که همیشه باشد بر همیشگی غیر منقطع

صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَعَلَى آلِهِ صَلَاةً يَتَجَدَّدُ بِهَا خَيْرُهُ

درود فرستد خدا بر وی وبر آل وی درودی که تازه شود بدان خیر او

وَتَشَرَّفُ بِهَا فِي الْمِيعَادِ بَشَائِرُهُ وَصَلَّى اللّٰهُ

وبزرگ کرده شود بدان در روز قیامت بشارتهای او وحاضر شدن او درود

عَلَيْهِ وَعَلَى آلِهِ الْأَخْيَارِ الطَّيِّبِينَ صَلَاةً تَجُودُ عَلَيْهِمْ

بر وی وبر آل وی برگزیدگان پاکان درودی که ببارد برایشان باران

بِالْغَيْثِ الصَّوَائِبِ أَرْسَلْنَاهُ مِنْ أَزْكَى الْعَرَبِ آبَاءً

بارانهای که بسیار ریزنده است فرستاده ایم او را از افزون ترین عرب از روی عقل و

وَأَوْضَحِهَا بَيَانًا وَأَفْصَحِهَا لِسَانًا وَأَشْمَخِهَا إِيمَانًا وَأَعْلَاهَا

روشن ترین از روی بیان وخوشگوترین آنها از روی زبان وبلند ترین آنها از روی ایمان و

مَقَامًا وَأَحْلَاهَا كَلَامًا وَأَوْفَاهَا ذِمَامًا وَأَصْفَاهَا

از روی مقام وشیرین ترین آنها از روی کلام وتمامترین آنها از روی ذمام وصافترین

رَغَامًا فَأَوْضَحَ الطَّرِيقَةَ وَنَصَحَ الْخَلِيقَةَ وَشَهَرَ الْإِسْلَامَ

از روی خاک پس روشن ساخت راه را وپند داد مردم را ومشهور ساخت اسلام را

وَلَبِنَةِ الْأَصْفِيَاءِ وَمُظْهِرِ الْأَحْكَامِ وَحَظَرَ الْحَرَامَ وَ

عَمَّ بِالْإِنْعَامِ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَعَلَى آلِهِ فِي كُلِّ

مَحْفِلٍ وَمَقَامٍ أَفْضَلَ الصَّلَاةِ وَالسَّلَامِ صَلَّى

اللّٰهُ عَلَيْهِ وَعَلَى آلِهِ عَوْدًا وَبَدْءًا صَلَاةً تَكُونُ [illegible] وَوِرْدًا

صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَعَلَى آلِهِ صَلَاةً تَامَّةً [illegible] صَلَّى اللّٰهُ

عَلَيْهِ وَعَلَى آلِهِ صَلَاةً تَتَفَتَّحُ لَهَا الْأَبْوَابُ وَ

يَعْقُبُهَا مَغْفِرَةٌ وَرِضْوَانٌ وَصَلَّى اللّٰهُ عَلَى أَفْضَلِ

مَنْ طَابَ مِنْهُ النِّجَارُ وَسَمَا بِهِ الْفَخَارُ وَاسْتَنَارَتْ

بِنُورِ جَبِينِهِ الْأَقْمَارُ وَتَضَاءَلَتْ عِنْدَ جُودِ يَمِينِهِ

الْغَمَائِمُ وَالْبِحَارُ [illegible]

اياته اضاءت الانجاد والاغوار وبمعجزات اياته

و آیتهای او روشن شدند زمینهای بلند و نشیبها فراز و نشیب و بمعجزات نشانهای او

نطق الكتاب وتواترت الاخبار صلى الله عليه و

گویا شده است قرآن و پیاپی رسیده اند احادیث درود فرستد خدا بر وی و

على اله واصحابه الذين هاجروا لنصرته ونصروه

بر آل وی و یاران وی که جدا شده اند از وطن به یاری دادن وی و یاری داده اند او را

في هجرته فنعم المهاجرون ونعم الانصار صلوة دائمة

در هجرت وی پس نیکو اند هجرت کنندگان و نیکو اند یاری دهندگان درود همیشه

ما سجعت في ايكها الاطيار وهمعت بوبلها الديمة

تا مدتی که بخوانند ... پرندگان ... و چکیدند بباران سخت خود باران بسیار

المدرار [illegible] دائم صلوات اللهم

بسیار ... و باران خود که همیشه باشد خدایا

صل على سيدنا محمد وعلى اله الطيبين الكرام

درود بفرست بر سردار ما محمد و بر آل وی که پاک و بزرگ اند

صلوة موصولة دائمة الاتصال بدوام ذي

درود فرستادنی که پیوسته باشد همیشه باشد پیوسته آمدن آن به همیشگی خداوند

الجلال والاكرام اللهم صل على محمد الذي هو

بزرگی و بزرگی دادن خدایا درود بفرست بر محمد که او

قطب الجلالة وشمس النبوة والرسالة والهادي

مدار بزرگی ست و آفتاب نبوت و رسالت ست و راه نماینده از

وبمعجزات آياته ۶ وفي بعض النسخ بكسر الطاء وفتحها على وزن كنار وهو شعاع الشمس كما ذكر شارح القاموس ۳ ... داعية للضلال

مِنَ الضَّلَالَةِ وَالْمُنْقِذِ مِنَ الْجَهَالَةِ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ

از گمراهی و خلاص کننده از نادانی درود فرستد خدا بر وی و سلام درودی

دَائِمَةَ الْاِتِّصَالِ وَالتَّوَالِي مُتَعَاقِبَةً بِتَعَاقُبِ الْأَيَّامِ وَاللَّيَالِي

همیشه باشد پیوسته آمدن آن و در پی آمدن آن که از پی یکدیگر آینده باشد به پی در پی آمدن

اَلْحِزْبُ الثَّامِنُ فِي يَوْمِ الْاِثْنَيْنِ

اَللّٰهُمَّ صَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ النَّبِيِّ الزَّاهِدِ رَسُولِ الْمَلِكِ

خدایا درود بفرست بر محمد که پیغمبر زاهد فرستاده پادشاه

الصَّمَدِ الْوَاحِدِ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ صَلَاةً دَائِمَةً

بزرگوار یگانه ست درود فرستد خدا بر وی و سلام فرستد درودی همیشه باشد

اِلَى مُنْتَهَى الْأَبَدِ بِلَا انْقِطَاعٍ وَلَا نَفَادٍ صَلَاةً

تا پایان رسیدن زمانه و بی شکستگی و بی فنا

تُنْجِينَا بِهَا مِنْ حَرِّ جَهَنَّمَ وَبِئْسَ الْمِهَادِ اَللّٰهُمَّ صَلِّ

خلاص گردانی ما را بآن از گرمی آتش دوزخ و بد فرشت است خدایا درود بفرست

عَلَى مُحَمَّدٍ النَّبِيِّ الْأُمِّيِّ وَعَلَى آلِهِ وَسَلِّمْ صَلَاةً لَا يُحْصَى

بر محمد که پیغمبر امی ست و بر آل وی و سلام فرست درودی که شمار کرده نشود

لَهَا عَدَدٌ وَلَا يُعَدُّ لَهَا مَدَدٌ اَللّٰهُمَّ صَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ

مر او را مراتب شمار و نه شمرده آن را از پی آینده خدایا درود بفرست بر محمد

صَلَاةً تُكْرِمُ بِهَا مَثْوَاهُ وَتُبَلِّغُهُ بِهَا يَوْمَ الْقِيَامَةِ مِنْ

درودی که بزرگ گردانی بسبب آن منزل او را و برسانی بسبب آن روز قیامت از نزد

الشفاعة برضاه اللهم صل على محمد النبي

شفاعت خشنودی او را خدایا درود بفرست بر محمد که پیغمبر

الأصيل السيد النبيل الذي جاء بالوحي

استوار سردار بزرگ است که آورد وحی را

والتنزيل وأوضح بيان التأويل وجاءه الأمين

و فرستاده آن را و روشن ساخت تفسیر قرآن را و آمد او را فرشته با امانت

جبريل عليه السلام بالكرامة والتفضيل وأسرى

که جبرئیل است بر وی باد سلام به بزرگی و بخشش و سیر کنانید

به الملك الجليل في الليل البهيم الطويل فكشف

آن را پادشاه که بزرگ است در شب تاریک دراز پس برگشاد

له عن أعلى الملكوت وأراه سناء الجبروت و

برای او پرده از عالم [illegible] و نمود او را بلندی مرتبه بر همه آفرینش و

نظر إلى قدرة الدائم الباقي الذي لا يموت

نگاه کرد بسوی قدرت خدای که زنده است همیشه پاینده است که نمیرد هرگز

صلى الله عليه وسلم صلاة مقرونة بالجمال و

درود فرستد خدا بر وی و سلام درود فرستادنی نزدیک شده بخوبی و

الحسن والكمال والخير والإفضال اللهم صل على

نیکوئی و نهایت زیبائی و بهتری و بزرگی خدایا درود بفرست بر

محمد وعلى آل محمد عدد الأقطار وصل على محمد

محمد و بر آل محمد بشمار کنارهای آسمان و درود بفرست بر محمد

وعلى آل محمد عدد ورق الأشجار وصلّ على

محمد وعلى آل محمد عدد زبد البحار وصلّ على محمد

وعلى آل محمد عدد الأنهار وصلّ على محمد وعلى

آل محمد عدد رمل الصحارى والقفار وصلّ على

محمد عدد ثقل الجبال والأحجار وصلّ على محمد و

على آل محمد عدد أهل الجنة وأهل النار وصلّ

على محمد وعلى آل محمد عدد الأبرار والفجار وصلّ

على محمد وعلى آل محمد عدد ما يختلف به الليل والنهار

واجعل اللهم صلاتنا عليه حجاباً من عذاب النار وسبباً

لإباحة دار القرار إنك أنت العزيز الغفار وصلى الله

على سيدنا محمد وعلى آله الطيبين وذريته الباركين

بر سردار ما یان محمد و بر آل وی که پاکانند و ذریت او که بزرگوار بوده اند

وصحابته الأكرمين وأزواجه أمهات المؤمنين

و یاران او که بزرگانند و زنان او که مادران مؤمنان

صلوة موصولة تترى دائمة الى يوم الدين اللهم صل

درود یکه پیوسته باشند آمدن آن پی در پی تا روز قیامت خدایا درود بفرست

على سيد الأبرار وزين المرسلين الأخيار وأكرم

بر سردار نیکوکاران و زینت ترین پیغمبران که بهتر انند و بزرگترین

من أظلم عليه الليل وأشرق عليه النهار اللهم يا ذا

کسیکه تاریک شده است بروی شب و روشن شده است بروی روز خدایا ای خداوند

المن الذي لا يكاف امتنانه والطول الذي

احسان که پاداش ... دادن اورا و بزرگواری که

لا يجازى انعامه واحسانه نسألك بك ولا

فرو داده نمیشود بخشایش او و نیکوئی او سوال میکنیم ترا بوسیله تو و سوال

نسألك باحد غيرك أن تطلق ألسنتنا عند

نمی کنیم ترا بوسیله هیچ یکی جز تو آنکه روان گردانی سخن زبانهای ما را بوقت

السؤال وتوفقنا لصالح الأعمال وتجعلنا

پرسیدن منکر و نکیر در قبر و توفیق دهی تو ما یان را به نیک کارها و گردانی ما یان را

من الآمنين يوم الرجفة والزلزال يا ذا العزة

از ایمن شدگان روز لرزیدن زمینها و جنبیدن زمینها ای خداوند غلبه

وعلى الجمعة ٦ وامهات المؤمنين هذا تمام ثلث صلوة الكتاب ثم ختمه بدعاء الرجاء اجتمع بعد الصلوة على النبي صلى الله عليه وسلم الرجفة والزلزال

والجلال أسألك يا نور النور قبل الأزمنة و

و بزرگی و سؤال میکنم ترا ای روشن کننده هر روشنی پیش از زمانها و

الدهور أنت الباقي بلا زوال الغني بلا مثال

دهرها تو باقی هستی بی زوال بی نیاز بی همتا

القدوس الطاهر العلي القاهر الذي لا يحيط

پاکی پاکیزه بلند مرتبه غالب آنکه فرا نگیرد

به مكان ولا يشتمل عليه زمان أتوسل إليك بأسمائك

او را مکانی و در بر نگیرد او را زمانی سؤال میکنم ترا بوسیله نامهای تو

الحسنى كلها وأعظم أسمائك إليك وأشرفها

که نیکو اند همه آنها و بوسیله بزرگترین نامهای تو نزدیک تو و بلندترین

عندك منزلة وأجزلها عندك ثوابا وأسرعها

نزدیک تو از روی مرتبه و بزرگترین آنها از روی پاداش و زود

منك إجابة وباسمك المخزون المكنون الجليل

از تو از روی قبول کردن و بوسیله نام تو که نگاه داشته شده و پوشیده است بزرگ

الأجل الكبير الأكبر العظيم الأعظم الذي تحبه

بزرگترست بزرگترست بزرگترست بزرگترست که دوست داری

وترضى عمن دعاك به وتستجيب له دعاءه أسألك

و خوشنود میشوی از کسیکه دعا میکند ترا بوسیله وی و قبول میکنی برای وی دعای او را

اللهم لا إله إلا أنت الحنان المنان بديع السموات

[illegible]

وَالْاَرْضِ ذُو الْجَلَالِ وَالْاِكْرَامِ عَالِمُ الْغَيْبِ وَالشَّهَادَةِ

و زمین خداوند بزرگی و بزرگی و بخشنده داننده پوشیده و پیدا

الْكَبِيرُ الْمُتَعَالِ وَاَسْاَلُكَ بِاسْمِكَ الْعَظِيمِ الْاَعْظَمِ

بزرگ بلند و سوال می کنم ترا بوسیلهٔ نام تو که بزرگست بزرگترین

الَّذِي اِذَا دُعِيتَ بِهِ اَجَبْتَ وَاِذَا سُئِلْتَ بِهِ اَعْطَيْتَ

که وقتی که خواسته میشوی بوسیلهٔ آن قبول میکنی و چون سوال کرده شوی میدهی

وَاَسْاَلُكَ بِاسْمِكَ الَّذِي يَذِلُّ لِعَظَمَتِهِ الْعُظَمَاءُ

و سوال میکنم ترا بوسیلهٔ نام تو که خوار می شوند برای بزرگی آن بزرگان

وَالْمُلُوكُ وَالسِّبَاعُ وَالْهَوَامُّ وَكُلُّ شَيْءٍ خَلَقْتَهُ يَا اَللّٰهُ

و پادشاهان و درندگان و گزندگان و هر چیزی که پیدا کردی تو او را ای

يَا رَبِّ اسْتَجِبْ دُعَائِي يَا مَنْ لَهُ الْعِزَّةُ وَالْجَبَرُوتُ

ای پروردگار من قبول کن دعای مرا ای کسیکه ثابت است مر او را غلبه بزرگی

يَا ذَا الْمُلْكِ وَالْمَلَكُوتِ يَا مَنْ هُوَ حَيٌّ لَا يَمُوتُ سُبْحَانَكَ

ای خداوند عالم ظاهر و عالم غیب ای کسیکه او زنده است که نمیرد هرگز پاکی

رَبِّي مَا اَعْظَمَ شَانَكَ وَاَرْفَعَ مَكَانَكَ اَنْتَ رَبِّي يَا مُتَقَدِّسُ

ای پروردگار من چه بزرگست مرتبه تو و بلندست شان ترا توئی پروردگار من ای پاک

فِي جَبَرُوتِهِ اِلَيْكَ اَرْغَبُ وَاِيَّاكَ اَرْهَبُ يَا عَظِيمُ يَا

در صفات خود بسوی تو رغبت میکنم از تو می ترسم ای بزرگ ای

كَبِيرُ يَا جَبَّارُ يَا قَادِرُ يَا قَوِيُّ تَبَارَكْتَ يَا عَظِيمُ تَعَالَيْتَ

ای بزرگوار ای نیک کننده ای توانائی خداوند قوت بزرگ شده تو ای بزرگوار برتر

يا عليم سبحانك يا عظيم سبحانك يا جليل العلا

ای داننده پاکی یاد میکنم ترا ای بزرگ پاکی یاد میکنم ترا ای بزرگ سوال میکنم

أسألك باسمك العظيم الأعظم الكبير أن لا تسلط علينا

بوسیله نام تو که بزرگست کامل بزرگ آنکه مسلط نکنی برما

جبارا عنيدا ولا شيطانا مريدا ولا إنسانا حسودا

ستمکاری ستیزه کار ونه شیطان سرکش ونه آدمی حسود

ولا ضعيفا من خلقك ولا شديدا ولا بارا ولا فاجرا

ونه ناتوانی را از آفریدگان خود ونه سخت را ونه نیکوکار را ونه بدکار را

ولا عتيدا ولا عنيدا اللهم إني أسألك بأني أشهد

ونه خدمتگذار را ونه دشمنی را ای خدا سوال میکنم بتحقیق گواهی میدهم

أنك أنت الله الذي لا إله إلا أنت الواحد الأحد

تحقیق تو هستی خدائی که نیست معبودی جز تو یکتا بی صفات

الصمد الذي لم يلد ولم يولد ولم يكن له كفوا

بی نیاز که نه زاد کسی را ونه زاده شد از کسی ونیست ونبود مر اورا همتا

أحد يا هو يا من لا هو إلا هو يا من لا إله إلا هو

هیچ یکی ای آنکه اشاره کرده شود باو ای سوای آن کسی که نیست آنکه اشاره کرده شود

يا أزلي يا أبدي يا دهري يا ديمومي يا من هو الحي

ای قدیم ای نیست نهایت مر پایندگی او ای پاینده همیشه ای آنکه همیشه هستی او ای آنکه

الذي لا يموت يا إلهنا وإله كل شيء إلها واحدا لا إله

که نمیرد هرگز ای معبود ما ومعبود هر چیزی در حالیکه معبود یگانه

إِلَّا أَنْتَ اللّٰهُمَّ فَاطِرَ السَّمٰوٰتِ وَالْأَرْضِ عَالِمَ

نیست معبودی بحق مگر تو خدایا پیدا آرنده آسمانها و زمین و داننده

الْغَيْبِ وَالشَّهَادَةِ الرَّحْمٰنُ الرَّحِيمُ الْحَيُّ الْقَيُّومُ

پوشیده و آشکارا بخشنده مهربان زنده پاینده

الدَّيَّانُ الْحَنَّانُ الْمَنَّانُ الْبَاعِثُ الْوَارِثُ ذَا الْجَلَالِ

پاداش دهنده بسیار مهربان نعمت دهنده برانگیزنده باقی خداوند بزرگی تمام

وَالْإِكْرَامِ قُلُوبُ الْخَلَائِقِ بِيَدِكَ نَوَاصِيهِمْ إِلَيْكَ

و انعام عام دلهای آفریدگان [illegible] تحت تصرف تست و پیشانیهای ایشان کشیده

فَأَنْتَ تَزْرَعُ الْخَيْرَ فِي قُلُوبِهِمْ وَتَمْحُو الشَّرَّ إِذَا شِئْتَ

پس تو کشت [illegible] نیکی در دلهای ایشان و نابود میکنی بدی را وقتی که خواهی تو

مِنْهُمْ فَأَسْأَلُكَ اللّٰهُمَّ أَنْ تَمْحُوَ مِنْ قَلْبِي كُلَّ شَيْءٍ

از ایشان پس [illegible] بود که گردانی از دل من هر چیزی را

تَكْرَهُهُ وَأَنْ تَحْشُوَ قَلْبِي مِنْ خَشْيَتِكَ وَمَعْرِفَتِكَ

آنچه ناپسند داری تو او را و آنکه پر گردانی دل من از ترس خود و شناخت خود

وَرَهْبَتِكَ وَالرَّغْبَةِ فِيمَا عِنْدَكَ وَالْأَمْنِ وَالْعَافِيَةِ

و ترسیدن از تو و خواهش کردن در چیزی که نزد تست و [illegible]

وَاعْطِفْ عَلَيْنَا بِالرَّحْمَةِ وَالْبَرَكَةِ مِنْكَ وَأَلْهِمْنَا

و مهربانی کن بر ما بان بخشش خود و [illegible] از کرم خود و دل انداز ما را

الصَّوَابَ وَالْحِكْمَةَ فَنَسْأَلُكَ اللّٰهُمَّ عِلْمَ الْخَائِفِينَ

نیکوئی را و [illegible] سوال میکنیم [illegible]

وَلِإِنَابَةِ الْمُخْبِتِينَ وَإِخْلَاصِ الْمُوقِنِينَ وَشُكْرِ الصَّابِرِينَ

و بازگشتن فروتنان و اخلاص یقین‌داران و سپاس صابران

وَتَوْبَةِ الصِّدِّيقِينَ وَنَسْأَلُكَ اللّٰهُمَّ بِحَقِّ نَبِيِّكَ

و توبه راستکاران و سوال میکنیم خدایا ترا بوسیلهٔ نبی تو

الَّذِي مَلَأَ الْكَوْنَ عَرْشُكَ أَنْ تَزْرَعَ فِي قَلْبِي

که پر کرده است کون عرش ترا آنکه بکاری تو در دل من

مَعْرِفَتَكَ حَتَّى أَعْرِفَكَ حَقَّ مَعْرِفَتِكَ كَمَا

تخم شناخت خود را تا آنکه بشناسم ترا چنانکه حق است شناختن تو چنانچه

يَنْبَغِي أَنْ تُعْرَفَ بِهِ وَصَلَّى اللّٰهُ عَلَى سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ

سزاوار است اینکه شناخته شوی بدان و درود فرستد خدا بر سردار ما محمد

خَاتَمِ النَّبِيِّينَ وَإِمَامِ الْمُرْسَلِينَ وَعَلَى آلِهِ وَصَحْبِهِ

که آخر همه پیغمبران است و پیشوای پیغمبران و بر آل او و یاران وی

وَسَلَّمَ تَسْلِيمًا وَالْحَمْدُ لِلّٰهِ رَبِّ الْعَالَمِينَ اللّٰهُمَّ

و سلام فرستد سلام فرستادنی و همه ستایش ثابت است مر خدا را که پروردگار جهانیان است

اغْفِرْ لِمُؤَلِّفِهِ وَارْحَمْهُ وَاجْعَلْهُ مِنَ الْمَحْشُورِينَ فِي

بیامرز مر مؤلف این کتاب را و رحم فرما و بگردان او را از حشرشدگان در

زُمْرَةِ النَّبِيِّينَ وَالصِّدِّيقِينَ يَوْمَ الْقِيَامَةِ يَا أَرْحَمَ

زمرهٔ انبیا و صدیقین در روز قیامت ای بسیار مهربان

تمت

هٰذَا الدُّعَاءُ يُقْرَأُ عَقِيبَ خَتْمِ دَلَائِلِ الْخَيْرَاتِ

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيْمِ

اَللّٰهُمَّ اشْرَحْ بِالصَّلٰوةِ عَلَيْهِ صُدُوْرَنَا وَيَسِّرْ بِهَا
اُمُوْرَنَا وَفَرِّجْ بِهَا هُمُوْمَنَا وَاكْشِفْ بِهَا غُمُوْمَنَا
وَاغْفِرْ بِهَا ذُنُوْبَنَا وَاقْضِ بِهَا دُيُوْنَنَا وَاَصْلِحْ
بِهَا اَحْوَالَنَا وَبَلِّغْ بِهَا اٰمَالَنَا وَتَقَبَّلْ بِهَا تَوْبَتَنَا
وَاغْسِلْ بِهَا حَوْبَتَنَا وَانْصُرْ بِهَا حُجَّتَنَا وَطَهِّرْ بِهَا
اَلْسِنَتَنَا وَاٰنِسْ بِهَا وَحْشَتَنَا وَارْحَمْ بِهَا غُرْبَتَنَا
وَاجْعَلْهَا نُوْرًا بَيْنَ اَيْدِيْنَا وَمِنْ خَلْفِنَا وَعَنْ اَيْمَانِنَا
وَعَنْ شَمَائِلِنَا وَمِنْ فَوْقِنَا وَمِنْ تَحْتِنَا وَفِيْ حَيَاتِنَا وَ

مَوْتِنَا وَفِي قُبُورِنَا وَحَشْرِنَا وَنَشْرِنَا وَفِي ظِلَالِ

يَوْمِ الْقِيٰمَةِ عَلَيْنَا وَثَقِّلْ بِهَا يَارَبِّ مَوَازِينَ

حَسَنَاتِنَا وَأَدِمْ بَرَكَاتِهَا عَلَيْنَا حَتّٰى نَلْقٰى نَبِيَّنَا

وَسَيِّدَنَا مُحَمَّدًا صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَنَحْنُ آمِنُونَ

مُطْمَئِنُّونَ فَرِحُونَ مُسْتَبْشِرُونَ وَلَا تُفَرِّقْ

بَيْنَنَا وَبَيْنَهُ حَتّٰى تُدْخِلَنَا مُدْخَلَهُ وَتُؤْوِيَنَا إِلٰى جِوَارِهِ

الْكَرِيمِ مَعَ الَّذِينَ أَنْعَمْتَ عَلَيْهِمْ مِنَ النَّبِيِّينَ وَالصِّدِّيقِينَ

وَالشُّهَدَاءِ وَالصَّالِحِينَ وَحَسُنَ أُولٰئِكَ رَفِيقًا

اللّٰهُمَّ إِنَّا آمَنَّا بِهِ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَلَمْ نَرَهُ فَمَتِّعْنَا

اللّٰهُمَّ فِي الدَّارَيْنِ بِرُؤْيَتِهِ وَثَبِّتْ قُلُوبَنَا عَلٰى مَحَبَّتِهِ

وَاسْتَعْمِلْنَا عَلَى سُنَّتِهِ وَتَوَفَّنَا عَلَى مِلَّتِهِ وَاحْشُرْنَا
فِي زُمْرَتِهِ النَّاجِيَةِ وَحِزْبِهِ الْمُفْلِحِينَ وَانْفَعْنَا
بِمَا انْطَوَتْ عَلَيْهِ قُلُوبُنَا مِنْ مَحَبَّتِهِ صَلَّى اللهُ
عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَوْمَ لَا جَدَّ وَلَا مَالَ وَلَا بَنِينَ وَأَوْرِدْنَا
حَوْضَهُ الْأَصْفَى وَاسْقِنَا بِكَأْسِهِ الْأَوْفَى وَيَسِّرْ
عَلَيْنَا زِيَارَةَ حَرَمِكَ وَحَرَمِهِ مِنْ قَبْلِ أَنْ تُمِيتَنَا
وَأَدِمْ عَلَيْنَا الْإِقَامَةَ بِحَرَمِكَ وَحَرَمِهِ صَلَّى
اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِلَى أَنْ نَتَوَفَّى اللَّهُمَّ إِنَّا
نَسْتَشْفِعُ بِهِ إِلَيْكَ إِذْ هُوَ أَوْجَهُ الشُّفَعَاءِ إِلَيْكَ
وَنُقْسِمُ بِهِ عَلَيْكَ إِذْ هُوَ أَعْظَمُ مَنْ أُقْسِمَ بِحَقِّهِ

عليك

عليك نتوسل به إليك إذ هو أقرب الوسائل إليك
نشكو إليك يا رب قسوة قلوبنا وكثرة ذنوبنا وطول
آمالنا وفساد أعمالنا وتكاسلنا عن الطاعات وهجومنا
على المخالفات فنعم المشتكى إليه أنت يا رب بك نستنصر
على أعدائنا وأنفسنا فانصرنا وعلى فضلك نتوكل في
صلاحنا فلا تكلنا إلى غيرك ربنا وإلى جناب رسولك
صلى الله عليه وسلم ننتسب فلا تبعدنا ولا ببابك
نقف فلا تطردنا وإياك نسأل فلا تخيبنا اللهم ارحم
تضرعنا وآمن خوفنا وتقبل أعمالنا وأصلح أحوالنا
واجعل بطاعتك اشتغالنا وإلى الخير مآلنا وحقق

إِلَى بَلْدَةِ الْبَلَاءِ الْحُزْنِ بِالسَّعَادَةِ إِنْ جَاءَنَا هَذَا ذَلِكَ
ظَاهِرٌ بَيْنَ يَدَيْكَ وَحَالُنَا لَا يَخْفَى عَلَيْكَ أَمْرُنَا
فَتَرَكْنَا وَنَسِينَا أَوْ أَذْنَبْنَا وَلَا يَسَعُنَا إِلَّا عَفْوُكَ
فَاعْفُ عَنَّا يَا خَيْرَ مَأْمُولٍ وَأَكْرَمَ مَسْئُولٍ إِنَّكَ عَفُوٌّ
رَءُوفٌ رَحِيمٌ يَا أَرْحَمَ الرَّاحِمِينَ وَصَلَّى اللهُ عَلَى سَيِّدِنَا
مُحَمَّدٍ وَعَلَى آلِهِ وَصَحْبِهِ وَسَلَّمَ تَسْلِيمًا وَالْحَمْدُ لِلَّهِ رَبِّ الْعٰلَمِينَ

تمت

درودیکه منسوب بسوی حضرت غوث الاعظم قدس الله
سره هست مسمی بکبریت احمر

بِسْمِ اللهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيْمِ

اَللّٰهُمَّ اجْعَلْ أَفْضَلَ صَلَوَاتِكَ أَبَدًا وَأَنْمَى بَرَكَاتِكَ سَرْمَدًا وَ
أَزْكَى تَحِيَّاتِكَ فَضْلًا وَعَدَدًا وَأَسْنَى سَلَامِكَ أَبَدًا شَغْلًا أَعْلَى

[illegible] انفلاق الإنسانية ومجمع الدقائق الإيمانية وطور
التجليات الإحسانية ومهبط الأسرار الرحمانية وواسطة
عقد النبيين ومقدم جيش المرسلين وقائد ركب الأنبياء
المكرمين وأفضل الخلائق أجمعين وحامل لواء العز
الأعلى ومالك أزمة المجد الأسنى شاهد أسرار الأزل
ومشاهد أنوار السوابق الأول وترجمان لسان القدم
ومنبع العلم والحلم والحكم مظهر سر الجود الجزئي و
الكلي وإنسان عين الوجود العلوي والسفلي روح جسد
الكونين وعين حياة الدارين المتحقق بأعلى رتب العبودية
المتخلق بأسرار المقامات الاصطفائية السيد الأشرف
وجامع الأوصاف الخليل الأعظم والحبيب الأكرم نبيك
العظيم ورسولك الكريم والهادي إلى الصراط
المستقيم سيدنا ومولانا أفضل الموجود في الإيجاد والوجود
الفاتح لما أغلق في مشهود نور كل شيء وهداه وسر
وسناه سيد المرسلين وإمام المتقين وخاتم النبيين
حبيب رب العالمين وعلى آله وأصحابه وأهل بيته

وَذُرِّيَّتِهٖ وَسَلِّمْ تَسْلِيْمًا كَثِيْرًا عَدَدَ خَلْقِكَ وَزِنَةَ عَرْشِكَ وَرِضٰى نَفْسِكَ وَمِدَادَ كَلِمَاتِكَ كُلَّمَا ذَكَرَكَ الذَّاكِرُوْنَ وَكُلَّمَا غَفَلَ عَنْ ذِكْرِكَ الْغَافِلُوْنَ وَرَضِيَ اللّٰهُ عَنْ اَصْحَابِ رَسُوْلِ اللّٰهِ اَجْمَعِيْنَ بِرَحْمَتِكَ يَا اَرْحَمَ الرَّاحِمِيْنَ

خاتمة الطبع

الحمد للہ کہ درین زمان برکت اقتران رسالہ فیض آیات مسمی دلائل الخیرات مصنفہ و مولفہ عالم صالح ولی تقویٰ امام الشیخ محمد بن سلیمان الجزولی رحمہ اللہ تعالیٰ متضمن فضائل درود شریف و دو صد و یک اسامی متبرکہ آنحضرت صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم وادعیہ ہر روز ایام ہفتہ و دعائیکہ بعد ختم دلائل الخیرات خواندہ میشود و درود معظم منسوب بحضرت غوث الاعظم قدس سرہ مسمی بہ کبریت احمر از اسانید معتبرہ با ترجمہ تحت لفظی بہ نہایت حسن خط و عمدگی صحت و اہتمام دیگر امور متعلقہ اش در مطبع نامی وگرامی منشی نولکشور واقع لکھنؤ بماہ محرم الحرام ۱۳۰۵ ہجری نبوی صلی اللہ علیہ وسلم مطابق ماہ اکتوبر ۱۸۸۷ء بار دوم طبع شدہ مطبوع طبائع ہر خواص و عوام گردید

شرح سفر السعادت - بنیح اوپر احوال
شرعیہ کے ازروے احادیث کے جسکے
چھ باب ہین -
١ - در طہارت پیغمبر - ٢ - در نماز حضرت
٣ صیام النبی - ٤ - حج النبی - ٥ - اذکار النبی
٦ - در عموم احوال معاش حضرت - مصنفہ مولانا
عبد الحق دہلوی -
تذکرۃ المعاد - معاد کے بیان مین ہی
مصنفہ قاضی ثناء اللہ پانی پتی -
فتوح الحرمین - منظوم مع نقشجات حرمین
شریفین اور اُسکے مقامات متبرکہ مولفہ حضرت
عبد القادر جیلانی قدس سرہ -
تفسیر القلندر فی تحریر الانور - سلسلۂ
خانوادۂ قادریہ کا بیان مصنفہ شاہ محمود حیدر -
تطہیر الاسلام معروف بہ تطہیر الدارین -
اسمین فوائدات دینیہ کا بیان بعنوان اہل تصوف
مصنفہ منشی ظہیر الدین -
تبیان فی احکام الدخان - مسائل منع
قلیان کشی اور ناس سونگھنے کا بیان از ابو الخیر
مولوی [illegible] الدین -
مدار الحق فی رد معیار الحق - تصنیف
ملا شاہ محمد حنفی در مباحث تقلید -
روضۃ الشہداء - تصنیف ملا حسین واعظ -
شرح اوراد فتحیہ - مع شرح دعاے رتاب
و خلاصۃ الاوراد از مجموعہ شارح محمد جعفر علی
اور خلاصۃ الاوراد مین وظائف ماہواری اور
ہفتہ و سالانہ کی دعائین جنکی مواظبت ہمیشہ
اہل [illegible] مذکور ہین -
سفینۃ الاولیا - تصنیف شاہزادہ دارا شکوہ -
انوار العارفین - در اذکار و تذکرۂ
صوفیین مصنفہ محمد حسین مراد آبادی -
شرح الحج مسمی **الغایۃ الشعور** - تصنیف مولوی
محمد شاہ -
ادعیہ زیارت - مدینۂ منورہ مؤلفہ
مولوی محمد احسن -
میزان الفرقان - در احوال قرآن
مصنفہ محمد عثمان قیسی -
نقوش معظم - دافع ہر درد و غم جملہ نقوش

مجرب و نقشہ کعبہ شریف و مدینہ منورہ ایک سطح گتہ پر
تعویذ بنا کر بچون کے گلے مین واسطے حفاظت کے ڈالا جاتا ہے
نقش نعلین - شریفین رسول مقبول بطور
زیارت ہے۔
دعاے گنج عرش - مع شش قفل اور
اور دعائین نادر نادر حفاظت کے لیے
تعویذ کر کے گلے مین ڈالنا سود مند مجرب ہے۔

فقہ و دینیہ مذہب اہل سنت اردو

راہ نجات - مسائل صوم و صلوۃ و حج و زکوۃ
نکاح مصنفہ حافظ محمد علی۔
مفتاح الجنہ - مولفہ مولوی کرامت علی
حقیقۃ الصلواۃ - مع رسالہ بے نمازان
نماز روزہ کے فضائل و اجر و ثواب -
دُرِ مختار - ترجمہ اُردو فتاوی فقہ کا ترجمہ
مولوی محمد خرم علی بلہوری و مولوی محمد احسن
بریلوی مراد آبادی -
کشف الحاجات یعنے مالابد منہ اُردو
ترجمہ مولفہ مولوی محمد نور الدین -
ہزار مسئلہ - مجموعۂ ہفت رسالہ ذیل
مولفہ عبداللہ بن سلام -
۱ - ہزار مسئلہ - ۲ - مسائل ثمانیہ -
۳ - صد وسی مسئلہ - ۴ مناجات باریتعالی
۵ - حلیۂ شریف - ۶ - نور نامہ - ۷ -
چہل مسائل -
شرح محمدی - منظوم عقائد اہل سنت و
مسائل نماز و روزہ مولفہ محمد خان قندھاری
تنبیہ الغافلین - مسائل دین مصنفہ مولوی
سید محمد و محمد طیب و امین و محمد تقی -
خیرۃ الفقہ - مسائل مشکلہ کے سوال
جواب امتحانی مولفہ سید ابراہیم حسینی -
جواب السائلین - مولفہ مولوی لعل محمد
اظہار الحقیقت - بعضے مسائل فقہ کو
حل کیا ہے۔
تحفۃ المومنین - تصنیف مولوی قربان علی
نور الہدایہ - ترجمہ شرح وقایہ درسی فقہ حنفیہ کی کتاب
جلدین اولین عبادات مین ترجمہ مولوی وحید الزمان
ایضاً - جلدین اخرین معاملات مین - ۔۔

